

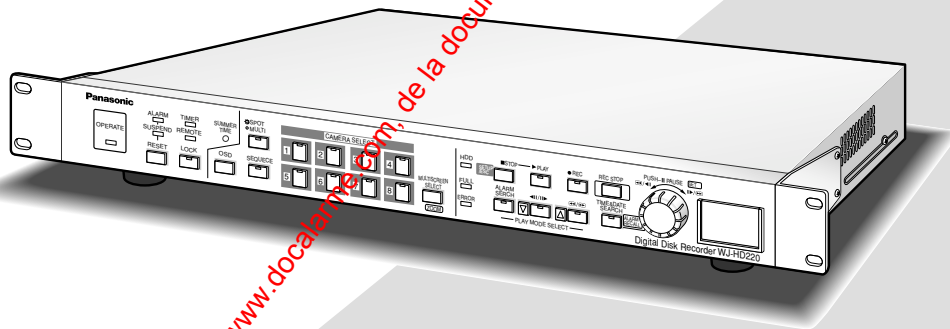
# Panasonic

## Enregistreur numérique sur disque

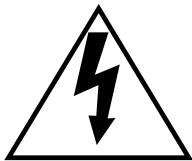
### Manuel d'utilisation

# WJ-HD220

Modèle N°



Lire avec attention ce manuel avant le raccordement ou la mise en service de l'appareil et le conserver à des fins de référence ultérieure.



L'éclair à extrémité fléchée placé dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension potentiellement dangereuse" et non isolée se trouvant dans les limites du coffret de l'appareil dont la puissance est suffisante pour constituer un risque important d'électrocution.



Le point d'exclamation placé dans un triangle équilatéral sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien (de dépannage) à caractère important dans la brochure qui accompagne l'appareil.



Coupe de l'alimentation. Les appareils équipés ou non équipés d'interrupteurs d'alimentation à positions marche-arrêt (ON-OFF) sont alimentés dès que le cordon d'alimentation secteur est raccordé à la source d'alimentation; cependant, il faut savoir que l'appareil n'est alimenté que dans la mesure où l'interrupteur d'alimentation à positions marche-arrêt se trouve en position marche (ON). Débranchez le cordon d'alimentation pour couper l'alimentation générale de tous les appareils.

#### MISE EN GARDE:

- Afin de prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, éviter d'exposer cet appareil, à la pluie ou à une humidité excessive. Éviter d'exposer l'appareil aux égouttements d'eau et aux éclaboussures et s'assurer qu'aucun objet rempli de liquide, tels que des cases, ne soit placé sur l'appareil.
- Tous les travaux relatifs à l'installation de ce produit doivent être exécutés par un personnel de dépannage qualifié ou des installateurs professionnels.

#### ATTENTION:

- Veuillez lire l'étiquette collée sous l'appareil pour y trouver l'identification de ce produit ainsi que la puissance d'alimentation.

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère la présente déclaration est conforme aux normes ou autres documents normatifs conformément aux dispositions des directives CEE/73/23 et CEE/89/336.

Le numéro de série de l'appareil se trouve sous l'appareil. Nous vous conseillons de relever le numéro de série de votre appareil dans l'espace réservé ci-dessous et de conserver précieusement votre notice d'instructions en tant que justificatif d'achat aux fins d'identification en cas de vol.

No. de modèle WJ-HD220

No. de série \_\_\_\_\_

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1) Veuillez lire ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- 4) Conformez-vous à toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près de lieux en présence d'eau.
- 6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) N'obturer aucune des ouvertures d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des appareils de chauffage ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Ne pas asservir l'objectif de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de mise à la terre. Une prise polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre possède deux lames ainsi qu'un troisième élément, un ergot de mise à la terre. La lame qui est large ou le troisième élément, l'ergot, sont installés pour assurer votre sécurité. Si la prise fournie ne s'engage pas correctement dans votre prise, veuillez consulter un électricien pour qu'il effectue le remplacement de l'ancienne prise de sortie secteur.
- 10) Protéger le cordon d'alimentation afin que personne ne marche dessus ni ne soit pincé, notamment au niveau des prises, les prises pratiques et les points de sortie de l'appareil.
- 11) Utiliser uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utiliser uniquement le chariot, le support, le trépied, la platine de fixation ou la tablette spécifiée par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, prendre toutes les précautions nécessaires lors du déplacement de la combinaison chariot-appareil afin que le tout ne se renverse pas.



- 13) Débrancher cet appareil pendant les brages électriques ou s'il n'est pas utilisé sur de longues périodes de temps.
- 14) Toute réparation ou dépannage doit être confié à un personnel qualifié. Un dépannage est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation électrique ou la prise sont endommagés, si un liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait une chute.

# TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....	3
PRÉFACE .....	5
CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES .....	5
MESURES DE PRÉCAUTION .....	6
PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET LEURS FONCTIONS .....	7
■ Face avant .....	7
■ Face arrière .....	10
INSTALLATION .....	11
■ Installation du disque dur optionnel .....	11
■ Montage dans le bâti .....	12
CONNEXIONS ET RÉGLAGE D'INTERRUPTEUR DIP .....	13
Composition de système et connexions .....	13
<Système de base> .....	13
<Système de transmission de PS-Data> .....	14
<Système de réseau> .....	15
■ Raccordement aux sites de caméra vidéo .....	16
■ Raccordement aux moniteurs vidéo .....	16
■ Connexion ALARM/REMOTE .....	16
■ Connexions de port sériel .....	18
Configuration d'interrupteur à positions multiples .....	20
■ Mode de système .....	20
■ Port de transmission de données DATA .....	20
PROCÉDURES DE CONFIGURATION .....	21
■ Avant la configuration .....	21
■ Initialisation .....	24
■ Menu principal (WJ-HD220 MAIN MENU) .....	25
■ Configuration d'enregistrement par minuterie (TIMER REC) .....	25
■ Configuration d'enregistrement manuel (REC SETUP) .....	28
■ Mode d'enregistrement spécifié de façon externe (EXT REC SETUP) .....	28
■ Configuration d'affichage (DISPLAY SETUP) .....	28
■ Configuration de système (SYSTEM SETUP) .....	31
■ Configuration d'alarme (ALARM SETUP) .....	37
■ Configuration de communication (COMMUNICATION SETUP) .....	38
■ Configuration de port sériel (SERIAL PORT SETUP) .....	38
■ Configuration de réseau (NETWORK SETUP) .....	40
■ Configuration de commutateur (SWITCHER SETUP) .....	41
■ Informations de système (SYSTEM INFORMATION) .....	43
■ Langue (LANGUAGE) .....	44
PROCÉDURES D'UTILISATION .....	45
Contrôle des entrées vidéo et des moniteurs vidéo .....	45
■ Sur le moniteur vidéo d'observation site continue .....	45
■ Sur le moniteur à découpage multiple d'écran .....	46
Fonction de contrôle d'alarme .....	47
■ Entrée d'alarme .....	47
■ Sortie d'alarme .....	47
■ Remise à l'état initial de l'alarme .....	48
■ Suspension de l'entrée d'alarme .....	49
■ Rappel de journal d'alarme et recherche .....	49
Enregistre .....	50
■ Enregistrement par minuterie interne .....	50
■ Enregistrement à la mise sous tension .....	51
■ Enregistrement manuel .....	51
■ Enregistrement d'alarme .....	51
Lecture .....	52
■ Lecture normale .....	52
■ Saut en lecture .....	52
■ Lecture par pas .....	52
■ Lecture de recherche d'alarme .....	52
■ Lecture par recherche avec l'heure et la date .....	53
■ Lecture sur moniteur vidéo de découpage multiple d'écran .....	53
Touches de verrouillage ou déverrouillage .....	54
■ Vérification de mot de passe .....	54
■ Validation du verrouillage de touche .....	54

<b>UTILISATION DU RÉSEAU WJ-HD220 .....</b>	<b>55</b>
PRÉPARATIFS .....	56
■ Conditions système .....	56
■ Branchement .....	57
■ Page principale et panneau de commande .....	58
CONFIGURATION DE WJ-HD220 .....	59
■ Comment avoir accès aux menus de configuration .....	59
■ Configuration de minuterie (TIMER SETUP) .....	59
■ Configuration d'action de déclenchement (TRIGGER ACTION SETUP) .....	61
■ Configuration d'enregistrement de caméra vidéo (REC CAMERA SETUP) .....	62
■ Configuration d'enregistrement manuel (REC SETUP) .....	62
■ Configuration d'action de déclenchement (TRIGGER ACTION SETUP) .....	62
■ Mode d'enregistrement spécifié de façon externe (EXT REC SETUP) .....	63
■ Configuration d'affichage (DISPLAY SETUP) .....	63
■ Titre de caméra vidéo (CAMERA TITLE) .....	64
■ Configuration de système (SYSTEM SETUP) .....	64
■ Configuration d'alarme (ALARM SETUP) .....	66
■ Configuration de détecteur de mouvement vidéo (VMD SETUP) .....	66
■ Configuration de zone VMD (VMD AREA SETUP) .....	66
■ Configuration de communication (COMMUNICATION SETUP) .....	67
■ Configuration de port sériel (SERIAL PORT SETUP) .....	67
■ Configuration de système de caméra vidéo (CAMERA SYSTEM SETUP) (uniquement pour PS-DATA) .....	68
■ Configuration de réseau (NETWORK SETUP) .....	68
■ Configuration de commutateur (SWITCHER SETUP) .....	70
■ Configuration de séquence multiple (MULTI SEQUENCE SETUP) .....	71
■ Configuration de séquence unique (SPOT SEQUENCE SETUP) .....	71
■ Menu de configuration d'observation de caméra vidéo (CAMERA VIEW SETUP) .....	71
■ Informations de système (SYSTEM INFORMATION) .....	72
■ Journal de système (SYSTEM LOG) .....	73
■ Informations d'erreur relatives aux connexions de réseau (ERROR INFORMATION (FTP, SMTP, DDNS)) .....	73
CONFIGURATION DE RÉSEAU .....	74
■ Configuration d'utilisateur (USER SETUP) .....	74
■ Configuration d'hôte (HOST SETUP) .....	74
■ Configuration de client FTP (FTP CLIENT SETUP) .....	75
■ Configuration du courrier (MAIL SETUP) .....	76
■ Configuration vidéo de réseau (NETWORK VIDEO SETUP) .....	77
UTILISATION DU WJ-HD220 .....	78
■ Panneau principal .....	78
■ Panneau de commande principal .....	80
■ Liste des alarmes .....	82
■ Téléchargement HTTP et visionnage des Images .....	83
DÉPANNAGE .....	84
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET ANNEXE.....</b>	<b>85</b>
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	86
ACCESSOIRES STANDARD .....	87
ANNEXE .....	88
■ Télécommande de contrôleur de système .....	88
■ Protocole de communication RS-232C .....	90
■ Maintenance de disque dur .....	95
■ Contenu de courrier .....	100
■ Sécurité de réseau .....	101
■ Informations d'erreur réseau .....	102

# PRÉFACE

L'enregistreur de disque numérique WJ-HD220 est conçu pour être utilisé dans un système de surveillance et se présente sous la forme d'une combinaison d'un enregistreur à disque dur et d'un multiplexeur vidéo à 8 entrées vidéo. Il enregistre près de 8 600 heures d'image et de données audio en mode sélectif sur la base trame et qualité supérieure (FQ).

En marge de ses fonctions d'enregistrement et de lecture, le WJ-HD220 se caractérise par des interfaces à grande souplesse au sein d'un réseau et de communications RS485. Les menus interactifs sont munis de la configuration d'enregistrement, la configuration d'alarme, la configuration de réseau et bien d'autres fonctions.

## CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES

- **Disque dur de 120 Go incorporé**

- **Observation en direct des images**

Canal unique d'observation directe (CH 1-8)  
Observation en direct à découpage quarte d'écran  
Observation en direct à découpage multiple d'écran  
Observation directe d'image unique avec zooming électrique  
Observation directe d'image séquentielle

- **Mode d'enregistrement**

Enregistrement manuel  
Enregistrement par minuterie  
Enregistrement d'événement d'alarme  
Enregistrement à la mise sous tension  
Qualité et taux à sélectionner

- **Lecture**

Lecture de canal unique  
Lecture à recherche par pas  
Lecture à recherche par saut  
Recherche par l'heure et la date  
Lecture à découpage quarte d'écran  
Lecture simple avec zooming électrique

- **Télécommande**

Contrôle de port sériel  
Entrées de capteur d'alarme  
Commande jusqu'à 4 caméras vidéo (CAM1-4) en multiplexant PSD par l'intermédiaire d'une connexion directe

- **Accès de réseau**

Visionnement des images en direct  
Visionnement des images de lecture  
Contrôle des caméras vidéo  
Contrôle d'enregistreur

- **Divers**

Boutons protégés par mot de passe  
Recherche dans la liste d'alarme  
Sélection des langues à partir de 5 types pour l'enregistreur et à partir de 7 types pour HTML

### Marques déposées

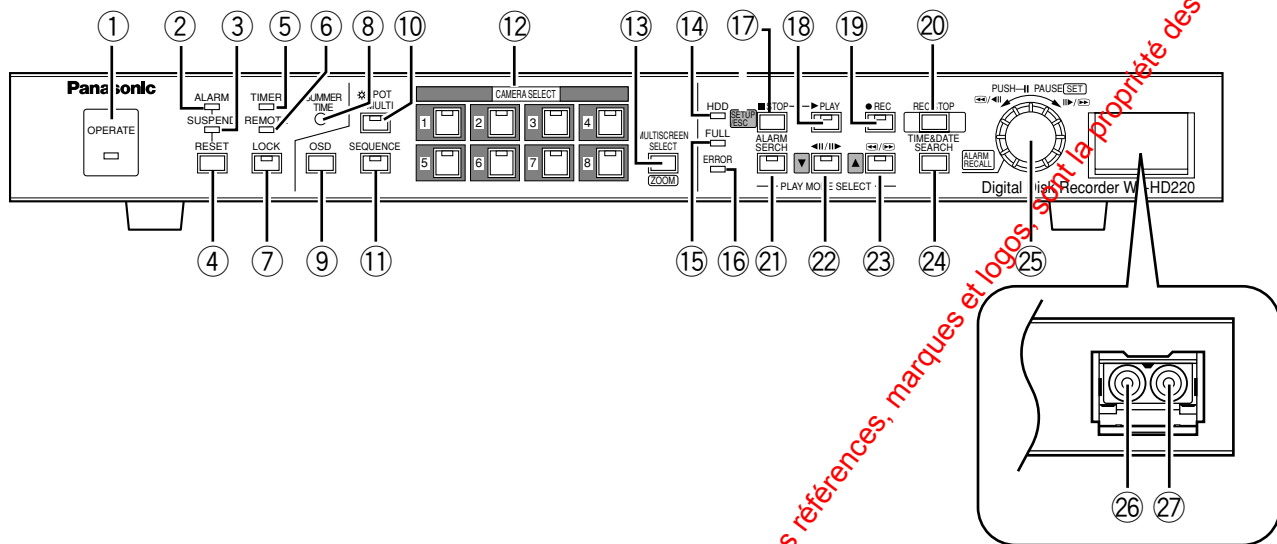
Microsoft, Windows, WindowsXP et Internet Explorer sont ou des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de la firme Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.

# MESURES DE PRÉCAUTION

- Tous les travaux d'installation pour cet appareil doivent être confiés à des techniciens qualifiés ou des installateurs de système confirmés.
- Empêcher toute formation de condensation à la surface du disque dur. Il faut attendre jusqu'à ce que la condensation s'évapore dans les cas suivants.
  - L'enregistreur est déplacé d'un endroit sensiblement différent en termes de température ou d'humidité.
  - L'enregistreur est déplacé et sorti d'une salle climatisée.
  - L'enregistreur est placé dans un endroit extrêmement humide.
  - L'enregistreur est placé dans une pièce où se trouve un appareil de chauffage actuellement en fonction.
- Pièces fongibles
  - Contacter votre distributeur pour le remplacement des pièces suivantes au moment voulu:
    - Le disque dur intégré a besoin d'être remplacé après une durée de service d'environ 30 000.
    - Le ventilateur de refroidissement a besoin également d'être remplacé après une durée de service d'environ 30 000 heures.
    - La pile de sauvegarde a une vie d'environ cinq (5) ans quand elle est utilisée dans un environnement ordinaire.
- Ne pas obturer les ouvertures d'aération ni les fentes du couvercle de l'appareil.
  - Pour empêcher que la température intérieure de l'appareil augmente, écarter l'appareil du mur d'au moins 5 cm.
- Ne jamais faire tomber d'objets métalliques par les fentes d'aération.
  - En effet, ceci risque d'endommager définitivement l'appareil. Coupez immédiatement l'alimentation et contactez le personnel de dépannage qualifié pour qu'il répare l'appareil.
- Ne pas manipuler cet appareil brutalement.
  - Lui éviter tout choc ou secousse sous peine de l'endommager.
- Charger complètement la pile d'alimentation auxiliaire.
  - Laisser l'appareil sous tension pendant au moins 48 de manière à recharger la pile d'alimentation auxiliaire. Ce procédé est nécessaire quand l'appareil est utilisé pour la première fois ou après qu'il ait été débranché pendant un long moment d'une prise de sortie secteur. En effet, une charge insuffisante de la pile risque de favoriser l'effacement des réglages si toutefois une panne de courant se produisait.
- Il est vivement recommandé de prendre note de vos réglages de configuration et de les conserver. Une panne de courant ou de la pile peut effacer les réglages de configuration qui ont été effectués au préalable.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni le laisser dans un milieu très humide ni même essayer de le mettre en fonction dans un lieu humide.
- Ne pas se servir de produits d'entretien violents ni d'abrasifs pour nettoyer le coffret de l'appareil.
  - Se servir d'un morceau d'étoffe sèche pour nettoyer le coffret de l'appareil quand il est sale.
  - Si les taches sont particulièrement tenaces, se servir d'une solution détergente neutre et diluée puis frotter délicatement avec l'étoffe qui en est imprégnée.
- Éviter de mettre l'appareil en service dans un milieu dépassant les limites de température, d'humidité et de valeur de puissance d'alimentation qui sont spécifiées.
  - Éviter de mettre l'appareil en service dans un milieu dépassant les limites de température, d'humidité et de valeur de puissance d'alimentation qui sont spécifiées.
  - L'appareil doit être mis en service dans des limites de température ambiante se situant entre +5 °C et +45 °C et un taux d'humidité inférieur à 90 %.
  - La source d'alimentation de l'appareil se situe dans les limites de 220 V - 240 V c.a. à 50 Hz.
- Certains types de dysfonctionnements peuvent se produire du type "RECORD" (enregistrement) ou "PLAY" (lecture) ou "damage or defect of recorded data" (endommagement ou défaut dans les données enregistrées), à la suite d'une panne ou d'une anomalie de fonctionnement de l'appareil. Tout endommagement consécutif ou pertes engendrés par ce genre de problème ne sont pas couverts par la garantie.

# PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET LEURS FONCTIONS

## ■ Face avant



### ① Indicateur d'alimentation (OPERATE)

S'allume quand l'alimentation est appliquée à l'enregistreur de disque numérique WJ-HD220.

### ② Indicateur de cas d'alarme (ALARM)

Clignote quand il existe un état d'alarme. Elle reste allumée dès que l'alarme activée est remise à zéro après que la remise à zéro automatique se soit écoulée.

Pour éteindre l'indicateur, il suffit de presser la touche ALARM RESET.

### ③ Indicateur de suspension d'alarme (SUSPEND)

L'indicateur s'allume quand le mode de suspension d'alarme est sélectionné.

### ④ Touche de réenclenchement d'alarme (RESET)

Le fait d'appuyer sur cette touche annule l'alarme activée et ramène le système à l'état où il se trouvait avant que l'alarme soit activée.

### ⑤ Indicateur de minuterie (TIMER)

S'allume quand la minuterie interne est opérationnelle après le paramétrage de TIMER sur INT (interne) dans le menu de configuration. Clignote pendant l'enregistrement pendant la durée comprise entre la mise en fonction et l'arrêt spécifiée.

### ⑥ Indicateur de télécommande (REMOTE)

S'allume quand l'enregistreur est commandé par télécommande par l'intermédiaire du port sériel ou du port 10BASE-T/100BASE-T implanté sur la face arrière.

### ⑦ Touche de verrouillage (LOCK)

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton pendant 2 secondes pour valider ou invalider la fonction de verrouillage de touche. Une fois verrouillées, les touches implantées sur la face avant ne peuvent pas être commandées et la diode électroluminescente intégrée dans la touche LOCK s'allume.

### ⑧ Heure d'été (SUMMER TIME)

La touche est encastrée dans l'ouverture du panneau de façade. Presser ce bouton pour décaler le réglage de l'horloge interne sur l'heure d'été ou vice versa.

### ⑨ Bouton d'affichage sur l'écran (OSD)

Permet de basculer entre l'activation et la désactivation de "l'affichage sur l'écran" (OSD). Il est possible d'éliminer OSD quand cela occupe une partie de l'écran du moniteur vidéo que l'on souhaite observer. OSD comprend l'heure et la date, l'état d'alarme, titre de caméra vidéo et état de l'enregistreur. Les informations d'état sont affichées uniquement sur l'écran d'affichage à découpage multiple d'écran.

### ⑩ Touche de sélection de moniteur vidéo (SPOT/MULTI)

Bascule la sélection de moniteur vidéo entre le moniteur vidéo d'observation site continue et le moniteur à découpage multiple d'écran que l'on souhaite observer.

Lorsque le moniteur vidéo d'observation site continue est sélectionné, la diode électroluminescente intégrée dans la touche s'allume.

### ⑪ Touche de séquence (SEQUENCE)

Lance la séquence assignée sur le moniteur vidéo sélectionné pendant la durée spécifiée. Presser ce bouton pour aménager une pause de séquence ou démarrer la séquence provisoirement interrompue.

La diode électroluminescente intégrée dans la touche s'allume pendant que la séquence tourne ou clignote quand une pause est aménagée.

### ⑫ Touches de sélection de caméra vidéo (CAMERA SELECT)

Le fait d'appuyer sur une touche sélectionne les images d'observation directe appliquées ou les images enregistrées de l'entrée spécifiée. La diode électroluminescente intégrée à la touche indique l'état de l'entrée de caméra vidéo comme suit.



**Vert:** L'entrée affichée sur l'écran du moniteur vidéo n'est pas enregistrée mais au contraire, une image d'observation directe ou de lecture apparaît.

**Jaune:** L'entrée est affichée sur l'écran du moniteur vidéo et est enregistrée sur le disque dur.

**Orange:** L'entrée n'est pas affichée sur l'écran du moniteur vidéo mais est plutôt enregistrée sur le disque dur.

**Clignote en jaune:** Le canal d'entrée possède une alarme activée et se trouve en mode d'enregistrement d'alarme.

**Clignote en vert:** Le canal d'entrée possède une alarme activée mais elle n'est pas enregistrée.

Ces touches sont utilisées pour saisir le mot de passe pour libérer la fonction de verrouillage de touche.

**13 Touche de sélection de découpage multiple d'écran (MULTISCREEN SELECT/ZOOM)**

Sélectionne la formule de découpage multiple d'écran sur le moniteur à découpage multiple d'écran. La formule d'affichage change à chaque fois qu'une pression est faite sur la touche suivant le paramétrage de MULTI SEL MODE.

Lorsque ALL est sélectionné:

Formule 4A (comprenant les entrées 1, 2, 3, 4) →  
Formule 4B (5, 6, 7, 8) → Formule 9 (1-8) →  
Formule 4A

Lorsque QUAD ONLY est sélectionné:

Formule 4A → Formule 4B → Formule 4A

Le fait d'appuyer et d'immobiliser la touche pendant 2 secondes provoque un agrandissement électronique de la zone spécifiée quand une seule image est affichée sur l'écran du moniteur à découpage multiple d'écran.

**14 Indicateur d'accès de disque dur (HDD)**

L'indicateur s'allume lors de l'accès au disque dur.

**15 Indicateur FULL (FULL)**

S'allume lorsque l'espace disque disponible chute en-dessous du pourcentage spécifié de HDD FULL et lorsque STOP est réglé pour DISK END MODE.

**16 Indicateur d'erreur (ERROR)**

**Clignote en jaune:** S.M.A.R.T. (Self-Monitoring Analysis and Reporting Technology (Analyse à auto-contrôle et technologie de rapport)) produit un rapport signifiant que la durée utile de service du disque dur approche de la fin.

**Rouge clignotant:** Erreur de disque dur, disque dur retiré automatiquement ou erreur thermique.

**17 Touche d'arrêt et de configuration/d'échappement (STOP SETUP/ESC)**

Une pression de la touche, à l'exception de la configuration de menu ou de l'enregistrement, interrompt la lecture.

Maintenir cette touche enfoncée pendant 2 secondes pour appeler les menus de configuration ou s'échapper de la configuration.

Dans le menu de configuration, le fait d'appuyer sur cette touche permet de revenir d'un pas en arrière à la sélection précédente.

**18 Touche de lecture (▶PLAY)**

Une pression de cette touche permet de démarrer la lecture. La diode électroluminescente intégrée à la touche s'allume pendant la lecture et clignote quand une pause en lecture est aménagée ou qu'une recherche dans l'enregistrement est exécutée.

**19 Touche d'enregistrement (●REC)**

Une pression de cette touche commande manuellement le démarrage de l'enregistrement. La diode électroluminescente intégrée à la touche s'allume pendant le mode d'enregistrement. L'enregistrement démarre quand cette touche est pressée manuellement, lorsque la durée préréglée de la minuterie interne est atteinte ou lorsque le capteur d'alarme est activé.

**20 Touche d'arrêt d'enregistrement (REC STOP)**

Une pression de cette touche pendant deux secondes commande l'arrêt de l'enregistrement. L'enregistrement dans n'importe quel mode est interrompu exclusivement avec cette touche.

21 à 24 sont les touches de sélection de mode de lecture (**PLAY MODE SELECT**).

**21 Touche de recherche d'alarme (ALARM SEARCH)**

Le fait d'appuyer sur cette touche permet au volant de commande par impulsions de récupérer le début de l'image de l'enregistrement d'alarme souhaité. Appuyer sur la touche [PLAY] après la recherche de l'enregistrement d'alarme pour lancer sa lecture.

**22 Touche de lecture pas à pas et déplacement vers le bas (◀◀ / ▶▶ ▼)**

Le fait d'appuyer sur cette touche permet au volant de commande par impulsions de commander l'avance des images trame par trame pour opérer une recherche minutieuse.

Dans le menu de configuration, le fait d'appuyer sur cette touche déplace le curseur vers le bas.

**23 Touche de saut en lecture et déplacement vers le haut (◀◀ / ▶▶ ▲)**

Le fait d'appuyer sur cette touche permet au volant de commande par impulsions de sauter des trames d'image pour opérer une recherche globale.

Dans le menu de configuration, le fait d'appuyer sur cette touche déplace le curseur vers le haut.

**24 Touche de recherche d'heure et de date (TIME&DATE SEARCH)**

Presser cette touche pour ouvrir la fenêtre de recherche de l'heure et de la date. Spécifier l'heure et la date de l'enregistrement souhaité par rotation et pression du volant de commande par impulsions, puis presser la touche [PLAY] pour démarrer la lecture.

**25 Volant de marche par impulsions (PUSH- II PAUSE ◀◀ / ▶▶ / II▶ SET ALARM RECALL)**

Disponible lors de la reproduction d'une image à la vitesse normale (PLAY):

Le fait d'appuyer sur le volant de commande par impulsions aménage une pause ou pour redémarrer la lecture.

Lors d'une recherche d'alarme (ALARM SEARCH):

Le fait de tourner le volant de commande par impulsions permet d'accéder au début de l'image du dernier enregistrement d'alarme suivant ou du plus ancien enregistrement d'alarme suivant.

Le fait d'appuyer sur le volant de commande par impulsions pendant 2 secondes permet d'atteindre directement le plus récent enregistrement à la fin du disque en mode de lecture avant ou au plus ancien enregistrement en mode de lecture inverse.



Disponible lors de la reproduction en mode pas à pas (STEP):

Le fait de tourner le volant de commande par impulsions d'un déclic dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre permet d'accéder à la trame d'image du dernier enregistrement suivant ou du plus ancien enregistrement suivant. Une recherche minutieuse de la trame désirée peut être faite.

Disponible lors de la reproduction en mode de saut (SKIP):

Le fait de tourner le volant de commande par impulsions permet de changer la vitesse de lecture et les sens de lecture. Plus le nombre de tours du volant de commande par impulsions est important et plus les images changent rapidement. Une recherche globale de la trame désirée peut être faite.

Le fait d'appuyer sur le volant de commande par impulsions pendant 2 secondes permet d'atteindre directement le plus récent enregistrement à la fin du disque en mode de lecture avant ou au plus ancien enregistrement en mode de lecture inverse.

Lors de la pause en lecture:

Appuyer et maintenir enfoncé le volant de commande par impulsions pendant 2 secondes pour retourner à l'affichage d'image directe et faire disparaître la liste d'alarme.

Tout en ouvrant la fenêtre de recherche d'heure et de date (TIME&DATE SEARCH):

Le fait d'appuyer sur le volant de commande par impulsions permet de déplacer le curseur jusqu'à la position suivante dans la fenêtre.

Le fait de tourner le volant de commande par impulsions permet d'augmenter ou diminuer la valeur du paramètre.

Après avoir spécifié la date et l'heure, appuyer sur la touche [PLAY] pour démarrer la lecture.

Lors d'un rappel d'alarme (ALARM RECALL):

Le fait d'appuyer sur le volant de commande par impulsions pendant deux secondes permet d'ouvrir ou de fermer le journal d'alarme sur l'écran du moniteur vidéo.

Le fait de tourner le volant de commande par impulsions permet de faire défiler vers le haut ou vers le bas la page de journal.

Après avoir sélectionné l'événement d'alarme avec la touche [▲] ou la touche [▼], appuyer sur la touche [PLAY] pour lancer la lecture de l'enregistrement d'alarme sélectionnée.

Lorsque les menus de configuration sont utilisés:

Le fait d'appuyer sur le volant de commande par impulsions permet de valider le paramètre sélectionné et de déplacer le curseur jusqu'à la position suivante.

Le fait de tourner le volant de commande par impulsions permet d'augmenter ou diminuer la valeur du paramètre.

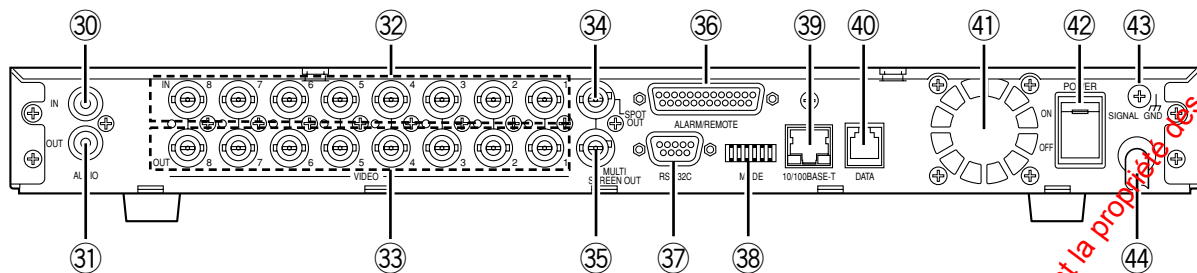
## ②6 Sortie son

Une fiche de type standard RCA fournissant le signal audio de sortie qui est identique à la borne AUDIO OUT du panneau arrière.

## ②7 Connecteur de sortie vidéo (VIDEO OUT)

Une fiche de type standard RCA fournissant le signal vidéo de sortie qui est identique à la borne MULTI OUT du panneau arrière.

## ■ Face arrière



### 30 Connecteur d'entrée audio (AUDIO IN)

Une fiche standard RCA jack qui accepte un signal audio d'entrée de ligne asymétrique de  $-10$  dBV,  $10$  k $\Omega$  fournit à partir d'un périphérique externe.

### 31 Connecteur de sortie son (AUDIO OUT)

La borne standard RCA accepte les signaux son de sortie de ligne de  $-10$  dBV et  $600$   $\Omega$  asymétriques appliqué à un appareil externe.

### 32 Connecteur d'entrée vidéo (VIDEO IN 1-8)

Connecteurs 1-4 autorisant une connexion directe des caméras vidéo PSD (vidéo et instructions multiplexées) alors que les connecteurs 5-8 n'acceptent que des signaux vidéo normaux. Une terminaison en  $75$   $\Omega$  est faite à moins que la borne de sortie vidéo soit raccordée.

### 33 Connecteur de sortie vidéo (VIDEO OUT 1-8)

Cette borne BNC applique un signal vidéo en boucle par la borne d'entrée vidéo.

Les connecteurs 1-4 délivreront les signaux uniquement lorsque l'enregistreur est mis sous tension.

### 34 Connecteur de sortie d'observation site continue (SPOT OUT)

Ce connecteur BNC fournit une image en direct plein écran sur le moniteur vidéo d'observation site continue pendant l'enregistrement ou sans enregistrement. Aucune image de lecture ou une image divisée, un menu de configuration ou les informations OSD sont appliqués par l'intermédiaire de ce connecteur.

### 35 Connecteur de sortie de découpage multiple d'écran (MULTISCREEN OUT)

Ce connecteur BNC fournit au moniteur à découpage multiple d'écran les images vidéo suivantes.

- Image d'observation directe: observation site continue simple, observation site continue à découpage multiple d'écran, séquence simple, séquence à découpage quatre
- Image de lecture: observation site continue simple, observation site continue à découpage multiple d'écran
- Informations OSD: titre de caméra vidéo, heure et date, état d'enregistreur et état d'alarme

Les fenêtres de menu de configuration sont également assurées par l'intermédiaire de ce connecteur BNC.

### 36 Port d'alarme/télécommande (ALARM/REMOTE)

Ce port accepte les entrées d'alarme 1 - 8 et les opérations de télécommande tout en délivrant les états de sortie. Voir Connexion ALARM/REMOTE pour obtenir de plus amples détails.

### 37 Port RS232C (RS-232C)

Ce port à 9 broches est utilisé pour communiquer avec l'ordinateur personnel lors du contrôle de l'enregistreur ou la mise à niveau de la microprogrammation installée dans l'enregistreur. Se reporter à la rubrique Connexions de port sériel pour le câblage des câbles et le protocole de communication RS-232C.

### 38 Configuration de mode de commutateur DIP (MODE)

Un commutateur à 6 bits est utilisé pour les configurations de système telles que le formatage de disque, terminaison de chaîne PSD, etc. Se reporter à la rubrique de réglage de l'interrupteur DIP pour obtenir de plus amples détails à ce sujet.

### 39 10Base-T/100Base-T (10/100BASE-T)

Ce port est utilisé pour échanger les données de commande avec l'Ethernet par l'intermédiaire d'un centre nodal Ethernet.

### 40 Port de données (DATA)

Ce port est utilisé pour communiquer avec les périphériques extérieurs compatibles avec le protocole PSD (Panasonic Security Data) basé sur RS485.

### 41 Ventilateur de refroidissement

Empêche la température de l'enregistreur d'augmenter. Ne pas obturer les ouvertures d'aération.

### 42 Interrupteur d'alimentation marche-arrêt (POWER ON OFF)

Ce commutateur coupe l'alimentation de l'enregistreur et la rétablit.

### 43 Borne de mise à la terre de signal (SIGNAL GND)

### 44 Cordon d'alimentation

Est raccordé à une prise de sortie secteur.

# INSTALLATION

## ● Avertissement

Cette installation doit être faite par un personnel de service qualifié ou des installateurs de système professionnels.

## ● Remarques

### Endroits à éviter

- Exposition directe à la lumière du soleil ou à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur.
- Endroits très sales et poussiéreux. Endroits sujets à de fortes vibrations.
- Près d'un transformateur, d'un gradateur, d'une console de jeu vidéo, d'un récepteur radio ou d'un moniteur vidéo. Ceux-ci peuvent engendrer un bruit de ronflement, etc.

### À propos de l'installation

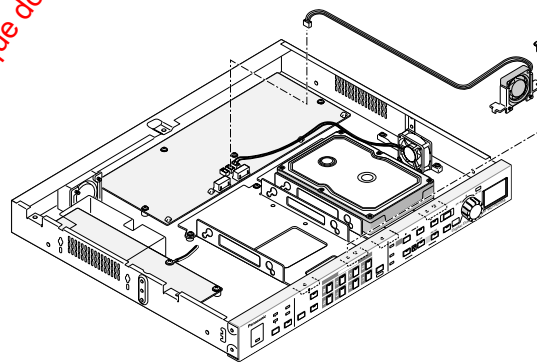
- Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation ou les fentes du couvercle pour empêcher que l'appareil surchauffe.
- Faire toujours en sorte que la température interne du bâti se trouve dans les limites de +45 °C.
- Fixer l'arrière de l'appareil au bâti avec des supports supplémentaires (à se procurer localement) si l'armoire est sujette à vibration.

## ■ Installation du disque dur optionnel

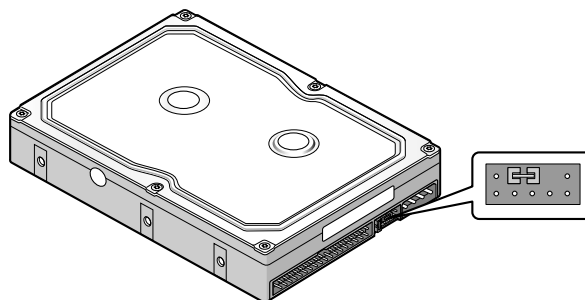
Il s'agit ici d'un espace supplémentaire à l'intérieur de l'enregistreur servant à installer un disque dur optionnel en marge du disque dur pré-installé lors de l'envoi.

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de sortie secteur.
2. Retirer les neufs vis de fixation pour séparer le couvercle supérieur.  
La platine de fixation de disque dur supplémentaire est alors visible et adjacente au disque dur pré-installé.
3. Retirer les six vis immobilisant la platine de fixation supplémentaire.

4. Débrancher le connecteur de cordon de ventilateur de la carte principale. Ensuite retirer la platine de fixation avec le ventilateur du châssis.

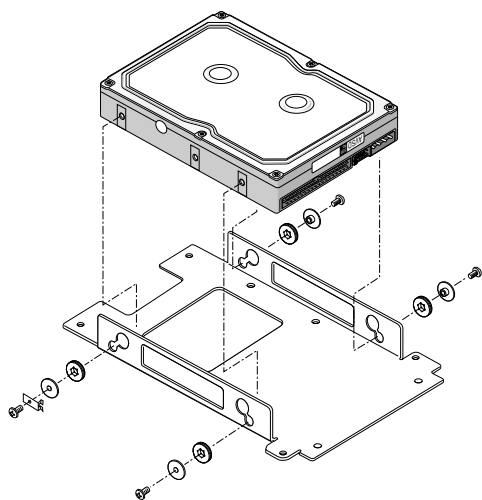


5. Préparer le disque dur optionnel.  
5-1 Fixer l'étiquette de numéro de série fournie et l'adhésif transparent sur la surface du disque dur comme sur l'illustration.  
5-2 Positionner les connecteurs de cavalier comme illustré.

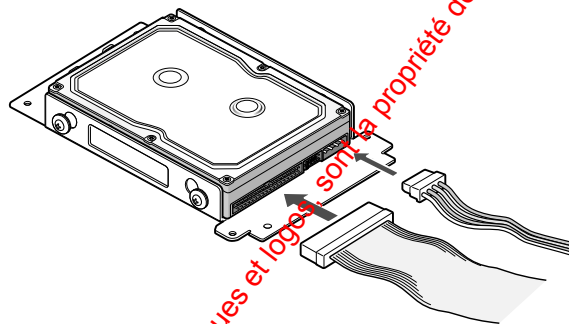


**Remarque:** Reportez-vous aux INSTRUCTIONS fournies avec le disque dur en ce qui concerne les réglages de connecteur à broches.

6. Assembler le disque dur optionnel sur la platine de fixation en utilisant les éléments absorbants, les manchons, la barrette de mise à la terre et les vis de fixation fournis avec l'enregistreur.



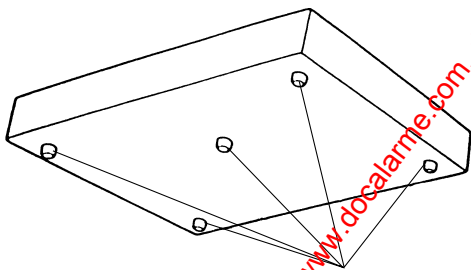
7. Installer le disque dur sur le châssis et l'immobiliser en place avec les six vis de fixation.
8. Rebrancher le cordon de ventilateur et le connecteur.
9. Raccorder le cordon d'alimentation et le câble plat à l'arrière du disque dur.



10. Fixer le couvercle de protection supérieur sur l'enregistreur avec neuf vis de fixation.

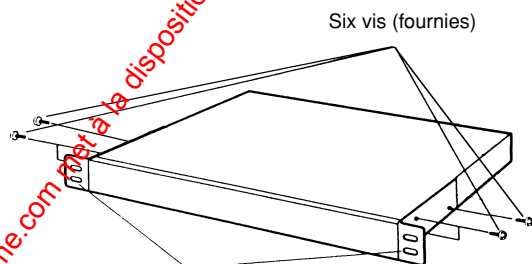
## ■ Montage dans le bâti

1. Retirer les quatre pieds en caoutchouc en retirant les cinq vis fixées sous l'unité.



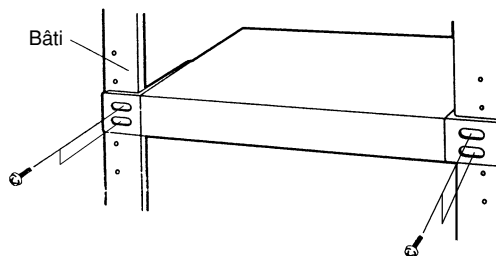
Retirer les 5 pieds en caoutchouc.

2. Installer les équerres de support de bâti des deux côtés de l'unité et bloquer avec les six vis fournies (M3 x 10).



Fixer les équerres de support de bâti.

3. Installer l'unité avec les équerres de support de bâti dans le bâti en utilisant quatre vis (non fournies).



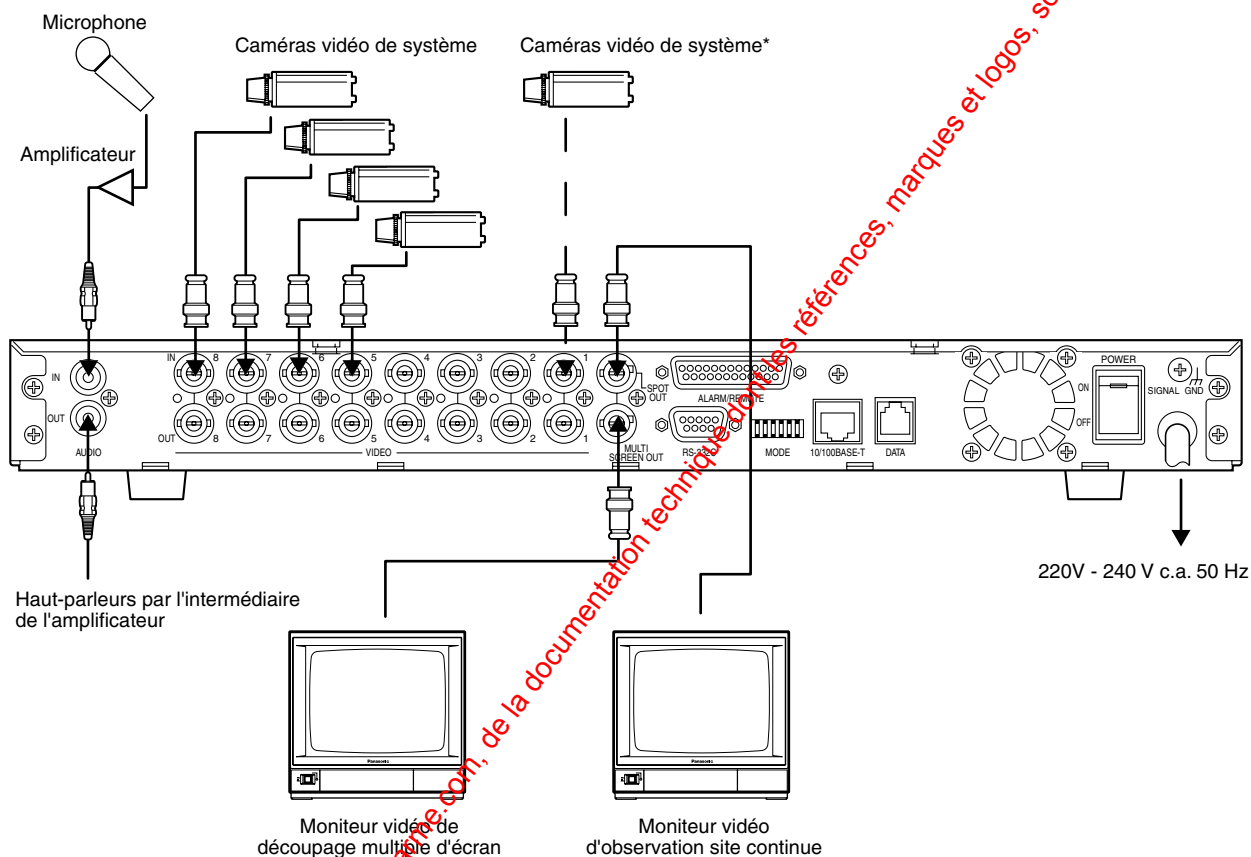
# CONNEXIONS ET RÉGLAGE D'INTERRUPTEUR DIP

## Composition de système et connexions

Trois compositions de système sont présentées suivant le type de caméra vidéo et des autres périphériques raccordés.

### <Système de base>

Les systèmes de caméra vidéo ordinaire sont connectés en combinaison avec des moniteurs à découpage multiple d'écran et des moniteurs vidéo d'observation site continue, microphone et haut-parleurs.

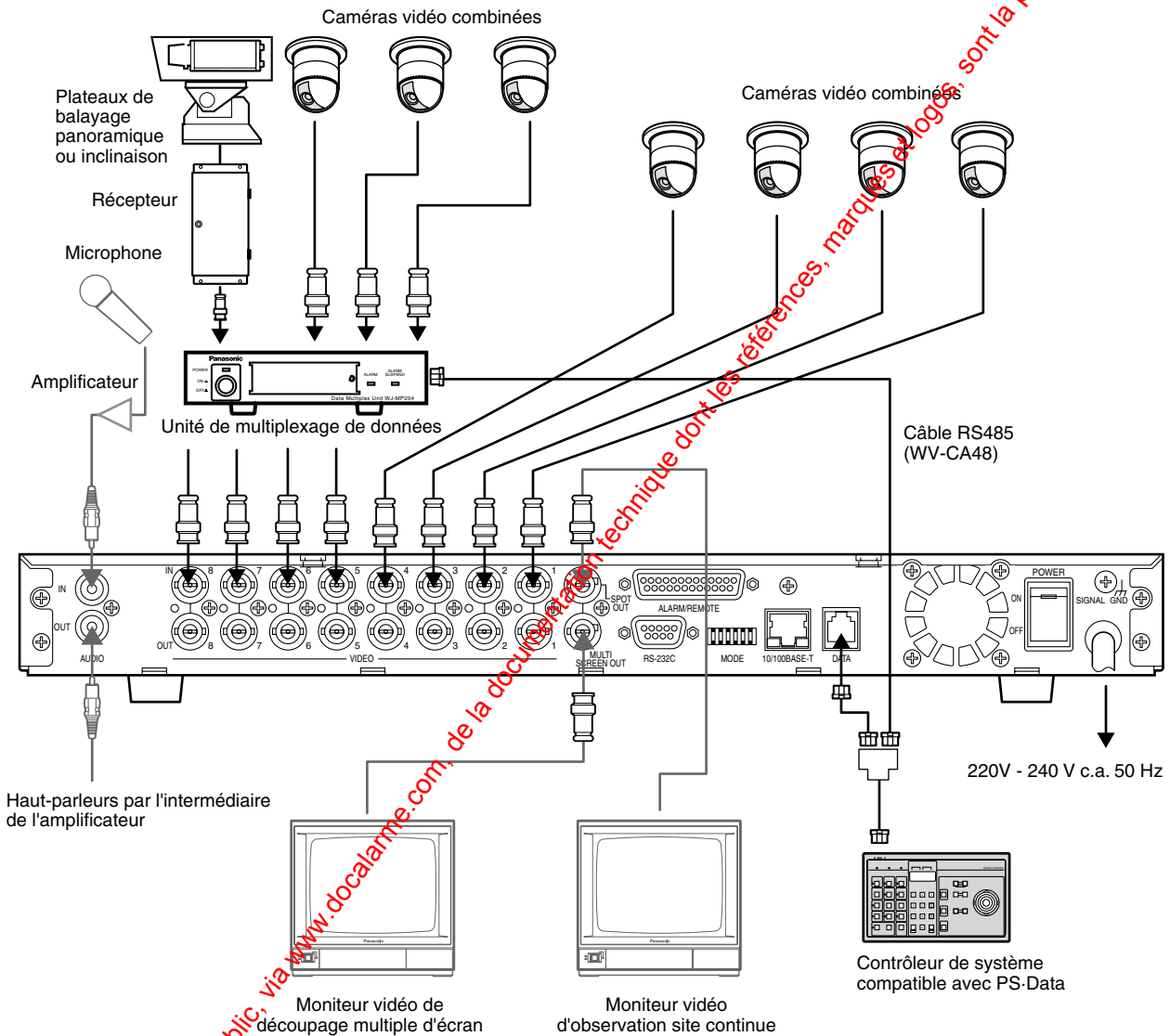


**Remarque:** Faire en sorte de paramétrer DATA sur OFF dans le menu CAMERA SYSTEM SETUP au moment du raccordement les caméras vidéo de système aux connecteurs VIDEO IN 1-4.

## <Système de transmission de PS-Data>

Les caméras vidéo dotées de la fonction multiplex numérique sont connectées en combinaison avec des contrôleurs de système et une unité multiplex compatible avec PS-Data.

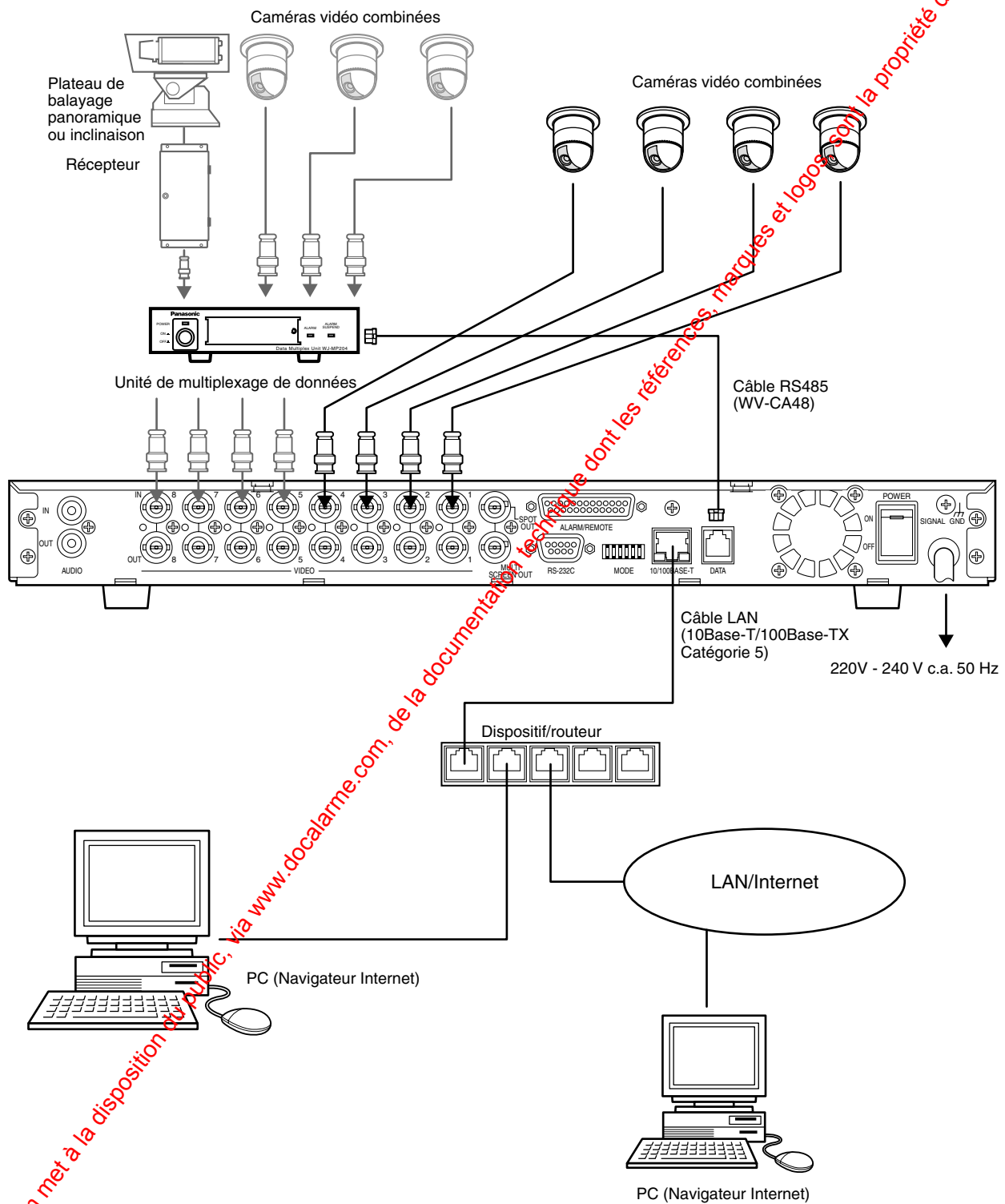
**Remarque:** Paramétrer DATA sur ON dans le menu CAMERA SYSTEM SETUP au moment du raccordement des caméras vidéo combinées aux connecteurs VIDEO IN 1-4.





## <Système de réseau>

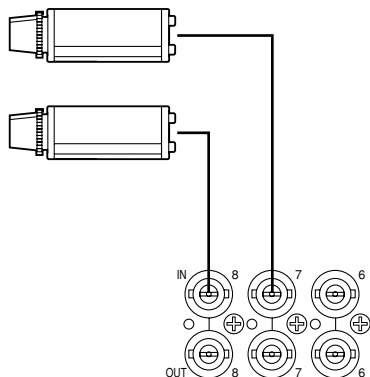
Les ordinateurs personnels sont accessibles au WJ-HD220 par l'intermédiaire du réseau.



## ■ Raccordement aux sites de caméra vidéo

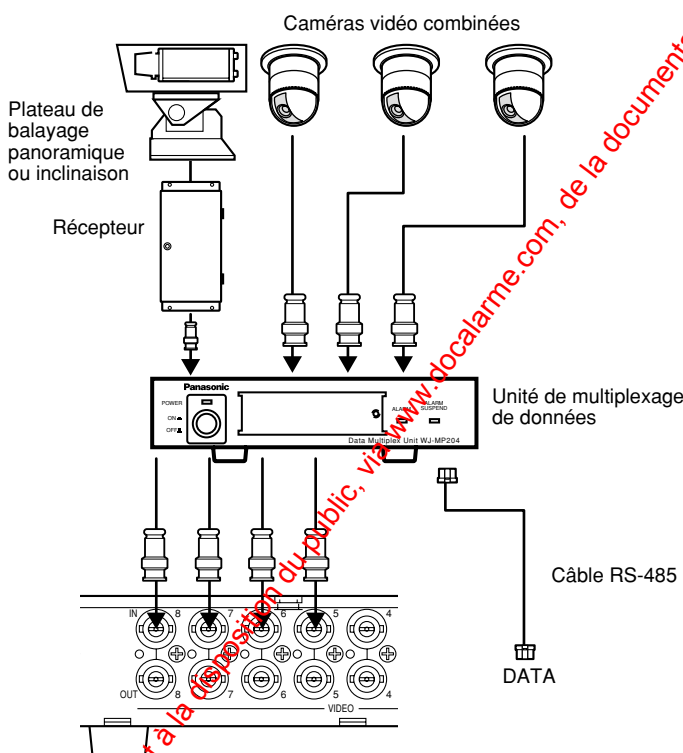
### ● Connexion de système de caméras vidéo

Raccorder les caméras vidéo de système à VIDEO IN 5-8.



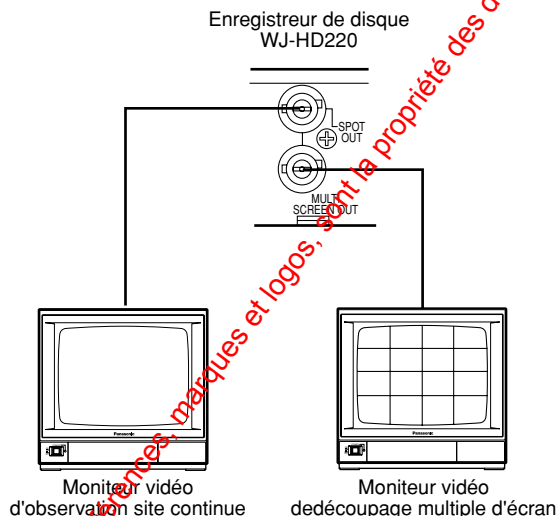
### ● Connexion de caméra vidéo multiplex numérique

Raccorder directement les caméras vidéo combinées à VIDEO IN 1-4. Au moment du raccordement à VIDEO IN 5-8, utiliser l'unité multiplex de données comme indiqué ci-dessous.



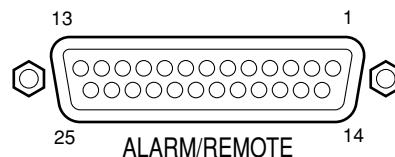
## ■ Raccordement aux moniteurs vidéo

Raccorder les moniteurs vidéo d'observation site continue et à découpage multiple d'écran.



## ■ Connexion ALARM/REMOTE

Un connecteur à 25 broches est utilisé pour accepter et fournir les signaux de commande.



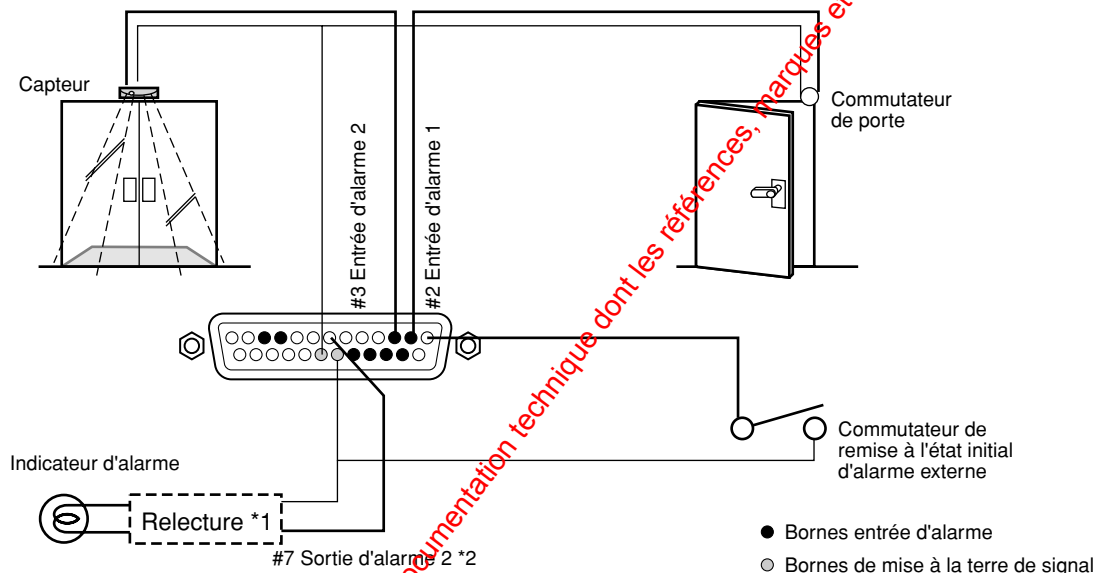
Numéro de broche	Déignation	Numéro de broche	Déignation
1	Entrée de remise à l'état initial d'alarme	14	Borne de réglage de l'heure
2	Entrée d'alarme 1	15	Entrée d'alarme 5
3	Entrée d'alarme 2	16	Entrée d'alarme 6
4	Sortie de rétablissement d'alarme *1	17	Entrée d'alarme 7
5	Sortie de rétablissement d'alarme 2	18	Entrée d'alarme 8
6	Sortie d'alarme 1	19	Terre de signal
7	Sortie d'alarme 2 *2	20	Terre de signal
8	Sortie fin de disque	21	Sortie état lecture
9	Sortie avertissement	22	Entrée EXT REC MODE
10	Entrée d'alarme 3	23	Aucune connexion
11	Entrée d'alarme 4	24	Entrée de séquence
12	Sortie état REC	25	Sortie de séquence
13	Entrée de réglage horaire		

## Remarques:

- Puissance d'entrée: Contact actif bas sans tension et normalement ouvert (N.O.)
- Puissance de sortie de broche #4 Sortie de rétablissement d'alarme \*1: Actif haut avec une résistance de 200  $\Omega$  relevée jusqu'à +5 V
- Puissance de sortie de broche #7 Sortie d'alarme 2 \*2: Actif haut avec une résistance de 4,7 k $\Omega$  relevée jusqu'à +12 V
- Puissance de sortie de broche #6 Sortie d'alarme 1: Actif bas, capacité de charge maximum de +12 V 100 mA
- Puissance de sortie des autres broches: Actif à bas niveau, capacité de charge maximum de 24 V 100 mA, contacteur ouvert et résistance interne de 4,7 k $\Omega$  relevée jusqu'à +5 V
- L'entrée de séquence de broche #24 reçoit une entrée à contact fermé pour faire progresser la séquence d'un pas. Cette entrée ne démarre pas de séquence mais poursuit la séquence actuellement en cours d'un pas.
- La sortie de séquence à la broche #25 fournit une impulsion négative lorsque la séquence en cours sur moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran progresse d'un pas.

## ● Connexions d'alarme

Il existe huit entrées d'alarme, alors que deux sorties sont assurées avec des capacités d'excitation différentes.

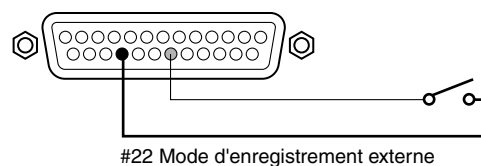


\*1: Se servir lorsque l'indicateur excède la capacité de lecture de borne de sortie d'alarme.

\*2: Connecter à la borne de sortie d'alarme #6 1 quand un dispositif actif à bas niveau est utilisé.

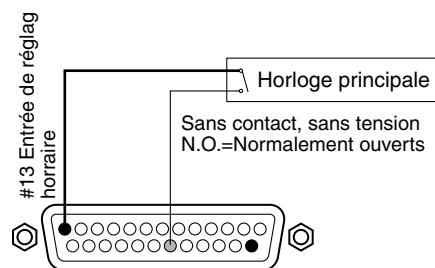
## ● Connexion d'enregistrement externe

Le mode d'enregistrement changera du mode de minuterie interne en mode externe (EXT REC MODE) spécifié dans le menu de configuration REC SETUP lorsque le commutateur est positionné sur marche.



## ● Connexion de réglage horaire

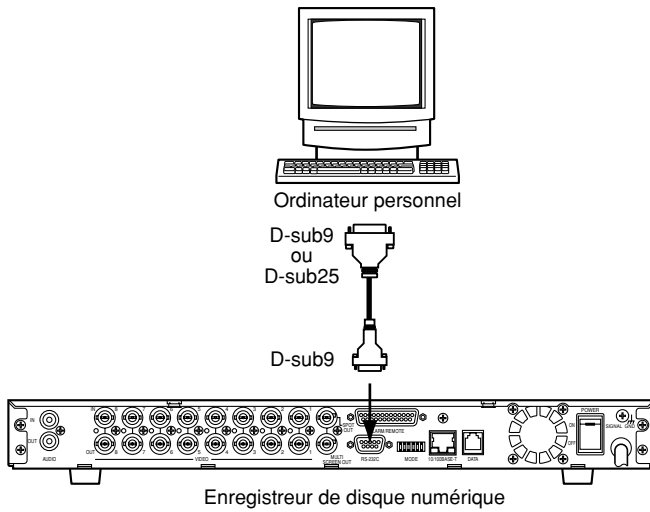
La minuterie interne est étalonnée avec cette entrée.



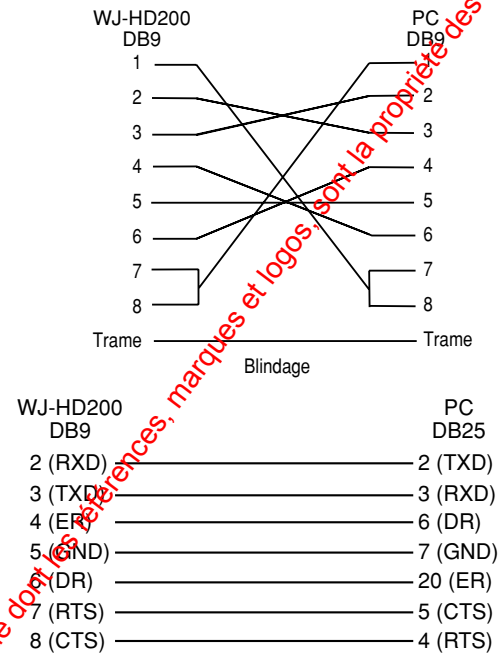
## ■ Connexions de port sériel

### ● Connexion RS-232C

Un connecteur à 9 broches est installé sur l'enregistreur pour communiquer avec l'ordinateur personnel par l'intermédiaire de l'interface RS-232C.



**Remarque:** En utilisant un câble de conversion, un dysfonctionnement risque de se produire étant donné que RS-232C est incompatible avec le port USB.



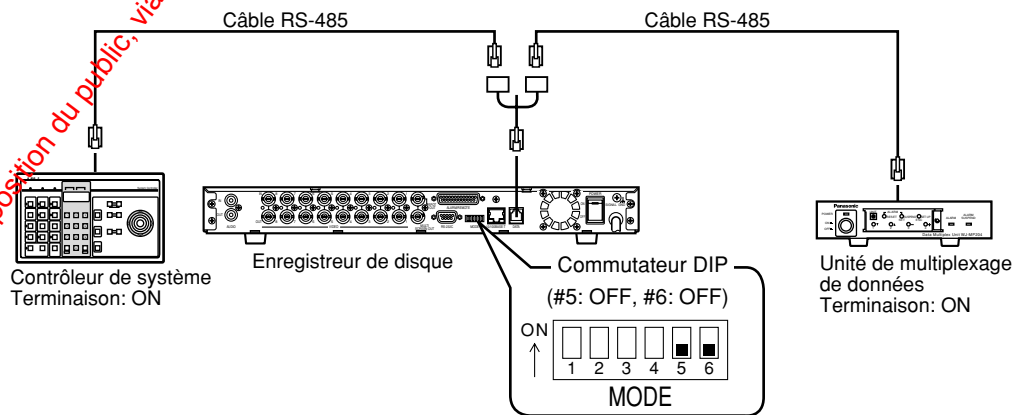
### ● Connexion de transmission de PS-Data

Noter ce qui suit lors du raccordement de l'enregistreur à des périphériques PS-Data.

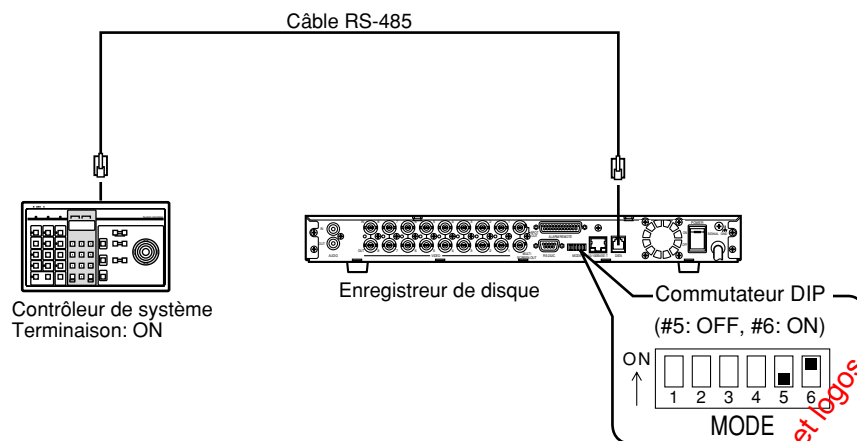
1. Placer l'enregistreur au milieu de chaîne lorsque le contrôleur de système et les autres périphériques sont connectés.
2. Une terminaison doit être faite aux deux extrémités de la chaîne.  
Se référer au mode d'emploi du manuel fourni avec chaque périphérique pour effectuer la terminaison.  
Voir page 20, ■ Port de transmission de données DATA pour l'enregistreur.
3. La sélection de protocole doit être faite sur PS-DATA dans le menu de configuration.
4. Utiliser le câble optionnel RS-485 pour faire la connexion.

Des exemples de connexion sont indiqués ci-dessous.

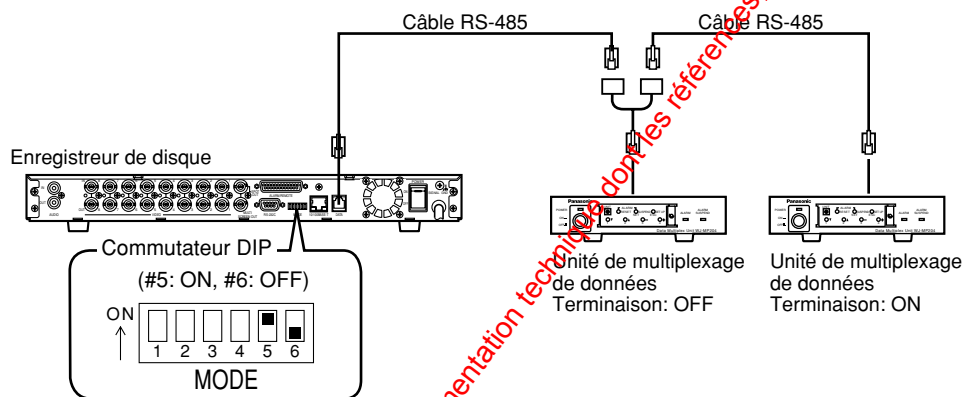
**<Cas 1>** Avec le contrôleur de système et les autres périphériques



<Cas 2> Exclusivement avec le contrôleur de système

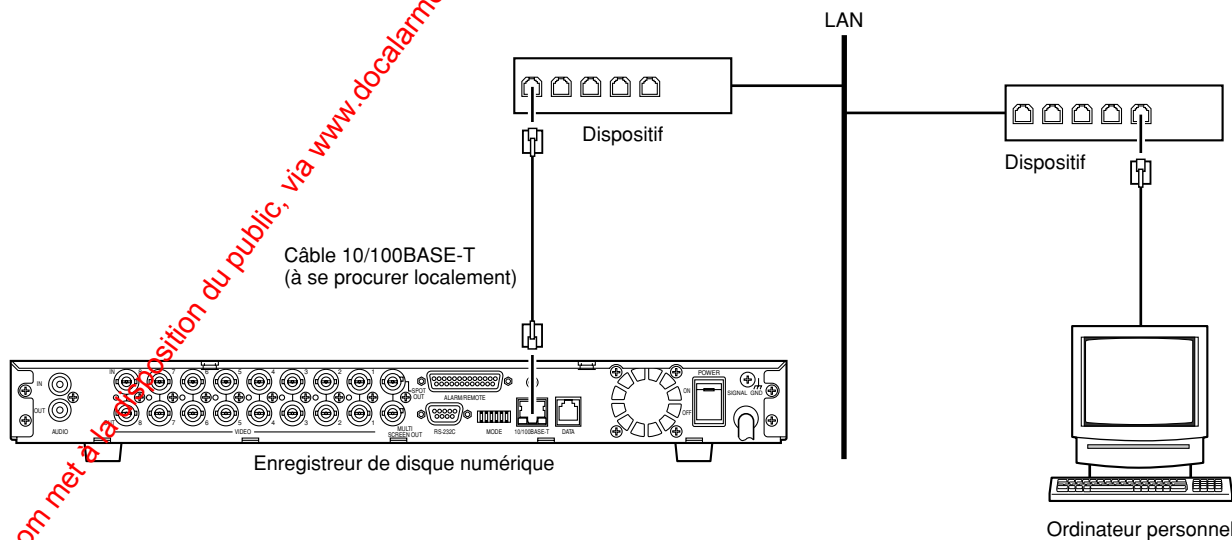


<Cas 3> Avec d'autres périphériques de système excepté le contrôleur de système



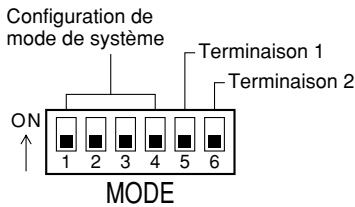
## ● Connexion de port 10/100BASE-T

L'ordinateur personnel contrôle le WJ-HD220 par un intermédiaire d'Ethernet.



# Configuration d'interrupteur à positions multiples

L'interrupteur DIP à six bits est utilisé comme suit.



- #1 à #4: Configuration de mode de système
- #5 et #6: Port de transmission de données DATA

## ■ Mode de système

Position de commutateur	Mode
	Mode de fonctionnement normal
	Initialisation du contenu des fichiers HTML

## ■ Port de transmission de données DATA

Les positions de l'interrupteur de terminaison dépendent de la composition de système.

Position de commutateur	Composition de système avec:		Remarque
	Contrôle de système	Autres périphériques de système	
	Oui	Oui	<Cas 1>
	Oui	Aucun	<Cas 2>
	Aucun	Oui	<Cas 3>

**Remarque:** Se servir essentiellement des combinaisons d'interrupteur indiquées dans le tableau ci-dessous.

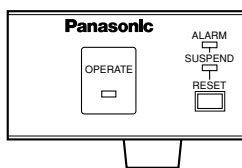
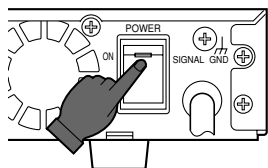


# PROCÉDURES DE CONFIGURATION

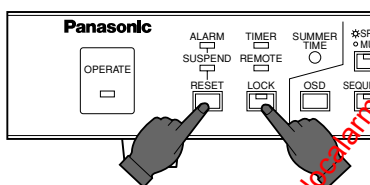
## ■ Avant la configuration

### ● Mise sous tension

1. Brancher le cordon d'alimentation secteur dans une prise de sortie secteur.
2. Commuter le commutateur d'alimentation implanté sur le panneau arrière sur marche. La diode électroluminescente s'allume. Une vérification du disque dur et du système sera exécutée en même temps que l'affichage des messages respectifs.  
L'enregistrement à la mise sous tension démarrera si TIMER a été paramétré sur EXT dans le menu de configuration SYSTEM SETUP.
3. Presser la touche [REC STOP] pour interrompre l'enregistrement à la mise sous tension, si ceci est applicable.



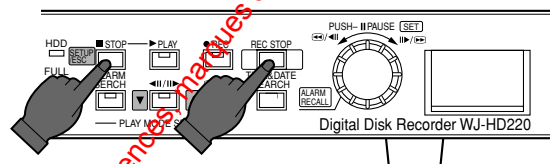
4. Appuyer et immobiliser simultanément les touches [LOCK] et [RESET] pour suspendre les entrées d'alarme. L'indicateur SUSPEND s'allume. Ceci empêche que les opérations paramétrées soient interrompues par des entrées d'alarme.



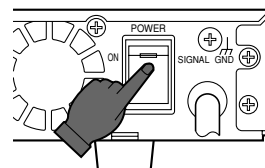
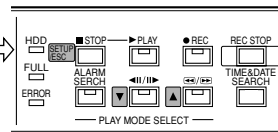
**Remarque:** Se référer aux procédures de mise sous tension dans Annexe pour obtenir de plus amples détails.

### ● Mise hors tension

1. Presser la touche d'arrêt [STOP] pendant la lecture ou la touche [REC STOP] pendant l'enregistrement. Confirmer que le témoin d'accès au disque dur est éteint.
2. Commuter le commutateur d'alimentation implanté sur le panneau arrière sur arrêt. La diode électroluminescente s'éteint.



Confirmer que le témoin d'accès au disque dur est éteint.

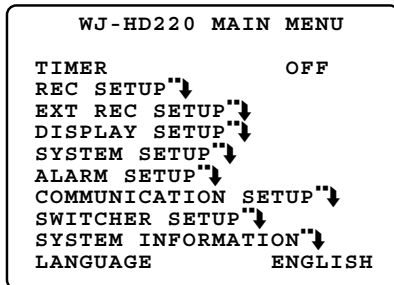


#### Remarques:

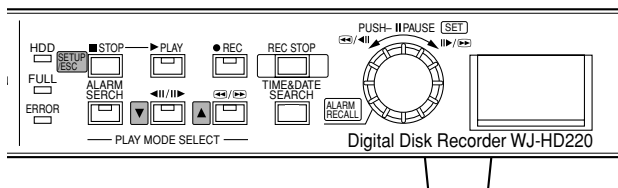
- Ne pas couper l'alimentation tandis que le témoin d'accès au disque dur est allumé.
- Ne pas laisser l'enregistreur arrêtée pendant de longs moments. Mettre l'unité sous tension secteur et la laisser sous tension afin de charger la pile de sauvegarde.

## ● Affichage WJ-HD220 (MAIN MENU)

1. Confirmer que la caméra vidéo et les appareils périphériques sont raccordés correctement et fermement.
2. Mettre les interrupteurs d'alimentation de tous les appareils sur leur position de marche.
3. Maintenir pressée le bouton [STOP] pendant 2 secondes. Le WJ-HD220 MAIN MENU apparaît.



## ● Touches et volant utilisés pour effectuer la configuration



**Touche [▲ up]:** Déplace le curseur vers le haut dans un menu et la page de menu précédente.

**Touche [▼ down]:** Déplace le curseur vers le bas et ouvre la page menu suivante.

**Volant de marche par impulsions (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre):** Diminue la valeur d'un paramètre.

**Volant de marche par impulsions (rotation en sens horaire):** Augmente la valeur d'un paramètre.

**Volant de marche par impulsions (presse) SET:** Valide le paramètre choisi et déplace le curseur vers la droite. Lorsque le paramètre sélectionné possède un symbole de retour ↵, une pression ici ouvre le niveau inférieur suivant de menu pendant plus d'une minute de réglage.

**Remarque:** Si toutefois la manette de réglage tous azimuts n'est pas pressée, la validation des modifications des paramètres n'aura pas lieu.

**Touche [STOP SETUP/ESC] (pressée):** Déplace le curseur vers la gauche ou retourne au menu précédent.

**Touche [STOP SETUP/ESC] (maintenue pressée):** Ouvre le menu de configuration ou permet de s'échapper de celle-ci et commute à nouveau sur un fonctionnement normal.

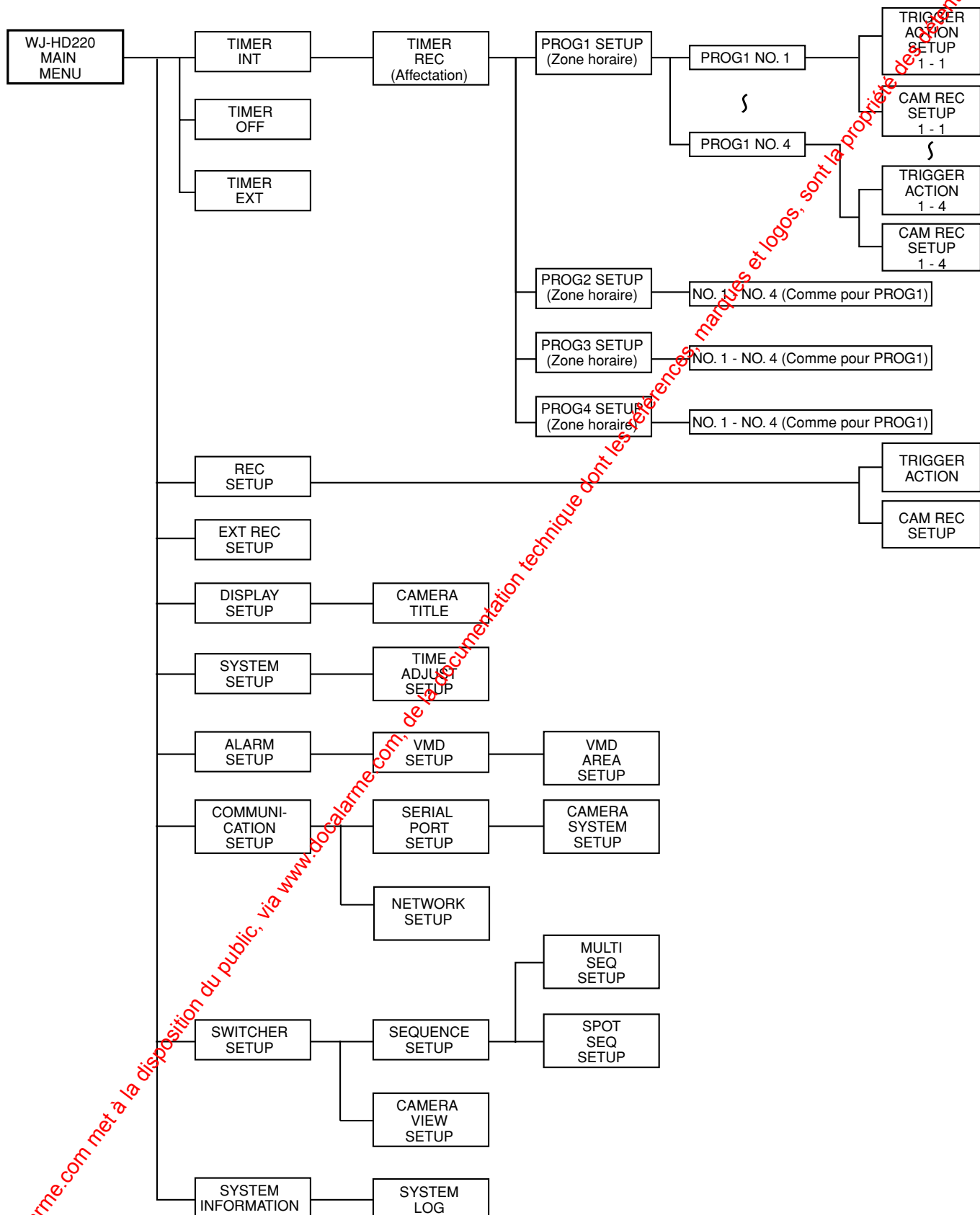
## ● Fermeture de WJ-HD220 (MAIN MENU)

1. Maintenir pressée la touche [STOP SETUP/ESC] pendant 2 secondes. Le menu de configuration disparaît et le fonctionnement normal est disponible.

**Remarque:** Un écran noir risque d'apparaître pendant 2 secondes environ jusqu'à ce que l'image de caméra vidéo soit affichée si le paramétrage est modifié et que le menu de configuration est fermé.

## ● Arborescence de menu

La figure représente la hiérarchie des fenêtres de menu.

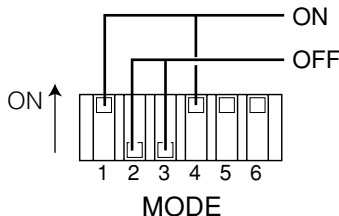


## ■ Initialisation

Il est possible d'initialiser la totalité du contenu du disque y compris les données d'image et/ou les données de configuration.

### ● Initialisation de tout le contenu et des données de configuration

**Avvertissement!** Ce qui suit sont des procédures irrévocables. Nous vous recommandons vivement de faire une copie des images importantes qui se trouvent sur le disque dur.



1. Presser la touche d'arrêt [REC STOP] ou la touche [STOP] pour interrompre l'enregistrement ou la lecture.

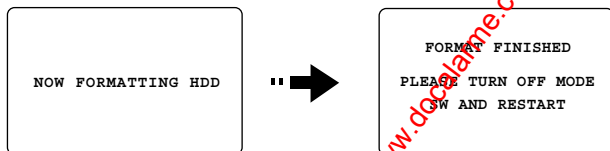
2. Couper l'alimentation.

3. Positionner les sélecteurs MODE #1 à #4 du panneau arrière comme suit:

#1: ON  
#2: OFF  
#3: OFF  
#4: ON

4. Remettre sous tension.

Le contenu du disque et les données de configuration sont initialisés.



#### Remarques:

- Il faut approximativement 40 minutes pour effectuer cette opération.
- Quand tout est terminé, faire en sorte de passer à l'étape 5.

5. Couper l'alimentation et remettre les sélecteurs de MODE sur leurs positions précédentes. Mettre ensuite l'enregistreur en marche.

## ● Données de configuration d'initialisation

SYSTEM INFORMATION			
HDD1	HOURLY	METER	10000H
HDD2	HOURLY	METER	10000H
HDD CAPACITY		XXX.XXG	
DEFAULT→		SET→	
SYSTEM VERSION		X.XX	
SYSTEM LOG		↓	

1. Ouvrir la fenêtre SYSTEM INFORMATION, puis déplacer le curseur sur DEFAULT.

2. Appuyer sur le volant de marche par impulsions pour déplacer le curseur sur SET.

3. Appuyer sur le volant de marche par impulsions.

4. Choisir YES avec le volant de marche par impulsions.

**YES:** L'initialisation des données de configuration est permise.

5. Appuyer sur le volant de marche par impulsions.

Si DONE apparaît sur le moniteur après l'initialisation.

6. Appuyer sur la touche [SETUP/ESC].

Le curseur se déplace sur DEFAULT.

7. Maintenir la touche [SETUP/ESC] pressée pendant 2 secondes pour quitter la configuration.

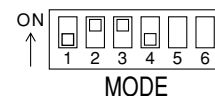
#### Remarques:

- Après la fermeture du menu de configuration, il est possible que le système redémarre automatiquement si l'un des paramètres du réseau a été modifié.
- Le menu représenté ci-dessus est basé sur la supposition qu'un disque dur optionnel est installé dans l'enregistreur. Expédié de l'usine, le compteur horaire est réglé sur 1 et la capacité sur la moitié.

### ● Réglages d'initialisation de menu de configuration de réseau

1. Interrompt l'enregistrement ou la lecture si ceci est applicable et coupe l'alimentation.

2. Positionner les interrupteurs MODE comme indiqué sur la figure.



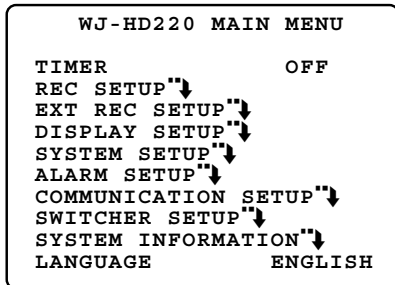
3. Remettre sous tension. Attendre quelques minutes jusqu'à ce que l'initialisation soit terminée.

4. Régler les interrupteurs MODE sur les positions précédentes. Ensuite, appuyer sur la touche [STOP].

**Remarque:** Ces procédures opèrent une remise à l'état initial des réglages exclusifs des menus de configuration de réseau: USER SETUP, HOST SETUP, FTP SETUP, MAIL SETUP et NETWORK VIDEO SETUP.

## ■ Menu principal (WJ-HD220 MAIN MENU)

Le menu principal se trouve à la partie supérieure de l'arborescence de menu à partir d'où chaque fenêtre de menu démarre.



1. Maintenir pressée la touche [SETUP/ESC] pendant 2 secondes. Le menu principal apparaît.
2. Choisir un menu de configuration que l'on souhaite programmer à l'aide de la touche [▲] ou [▼] et appuyer sur la touche [SET] (JogDial). Le menu de configuration sélectionné s'ouvre. Les pages suivantes détailleront chaque menu de configuration.

## ■ Configuration d'enregistrement par minuterie (TIMER REC)

Ce menu assigne une minuterie pour démarrer l'enregistrement en utilisant une minuterie externe ou une minuterie interne. Lorsque la minuterie interne (INT) est réglée, quatre programmes sont assignables à une planification hebdomadaire et/ou quotidienne. Chaque programme peut contenir jusqu'à événements avec l'heure de début et l'heure de fin de programme et le mode d'enregistrement. L'enregistrement d'alarme sera exécuté quand une alarme entre en fonction dans les limites d'un faisceau horaire planifié.

Quand une minuterie externe (EXT) est réglée et que le commutateur de minuterie connectée entre en fonction pour fournir l'alimentation, l'enregistreur démarrera l'enregistrement à la mise sous tension.

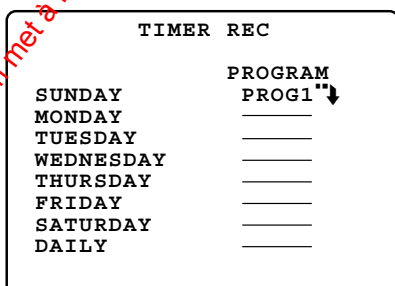
1. Faire la sélection du mode de minuterie avec le volant de commande par impulsions.

**OFF:** Ne se sert pas de toute minuterie tandis que l'enregistrement manuel est disponible.

**INT:** Exécute un enregistrement par minuterie interne conformément au programme.

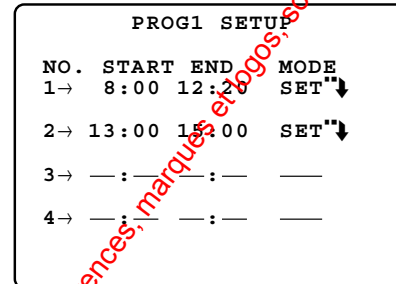
**EXT:** Exécute l'enregistrement à la mise sous tension.

2. Appuyer sur le volant de marche par impulsions pour confirmer la sélection. Lorsque INT est sélectionné, le menu TIMER REC s'ouvre.



3. Amener le curseur sur la ligne souhaitée avec la touche [▲] ou [▼].
4. Sélectionner n'importe quel paramètre parmi PROG1 à PROG4 en utilisant le volant de commande par impulsions et presser le volant de commande par impulsions. Le menu de configuration PROG1-4 SETUP s'ouvre.

## ● Configuration de programme "1-4" (PROG1-4 SETUP)



1. Choisir un numéro d'événement à l'aide de la touche [▲] ou [▼] et appuyer sur le volant de commande par impulsions. Le curseur se déplace jusqu'à la position START.

Après avoir effectué cette opération, les touches [▲] et [▼] déplacent le curseur vers la droite ou vers la gauche.

2. Choisir l'heure de démarrage (START) avec le volant de commande par impulsions et presser la touche [▲] pour aller à la position suivante.

**Heures START disponibles:** De 0:00 à 23:59 en système de 24 heures.

3. Choisir l'heure de fin d'opération (END) en procédant de la même façon que ci-dessus et presser la touche [▲] pour déplacer le curseur jusqu'à la position MODE.

**Heures END disponibles:** De 0:00 à 24:00 en système de 24 heures.

**Remarques:** Il existe des restrictions de programmation.

- Un événement, excepté le premier événement (NO 1), peut être programmé uniquement si l'événement le précédant immédiatement a été paramétré.
- L'heure de début de session doit se situer plus tard que l'heure de fin de session de l'événement précédant immédiatement.
- L'heure de fin de session doit se situer plus tard que l'heure de début de session de l'événement.
- Une heure de fin de session réglée sur 24:00 sera annulée pour les événements suivants.
- Lorsque les heures de début et de fin de session sont paramétrées à la même heure pour un événement, cet événement ne sera pas enregistré.
- Quand une planification est faite pour enregistrer pendant toute la journée, paramétrer l'heure de mise en route sur 00:00 et l'heure de fin d'opération sur 24:00 pour le dernier événement.
- Quand une planification est faite pour enregistrer pendant toute la nuit: Paramétrer l'heure de fin d'opération sur 24:00 pour le dernier événement de ce jour.

Paramétrer l'heure de début d'opération sur 00:00 pour l'événement initial du jour suivant.

- Une caméra vidéo combinée ira se placer sur la position préréglée si un cas d'alarme se produit et lorsque la position a été assignée au préalable dans TRIGGER ACTION SETUP du menu REC SETUP.

4. Appuyer sur le volant de commande par impulsions pendant que le curseur est sur SET" pour ouvrir le menu de programmation d'événement.

## ● Configuration de mode d'enregistrement (PROG1-4 SETUP, NO. 1-4)

PROG1 NO.1 SETUP	
REC MODE	SF-24H
REC RATE	25FPS
REC QUALITY	SUPER FINE
ALM REC MODE	SF-24H
REC RATE	25FPS
REC QUALITY	SUPER FINE
PRE ALM REC	0S
POST ALM REC	10S
DYNAMIC REC	OFF
TRIGGER ACTION SETUP	↓
CAM REC SETUP	↓

Les paramètres d'enregistrement par minuterie interne sont assignés à chaque événement (NO. 1-4) de programme (PROG 1-4) dans ce menu. Il existe cinq modes d'enregistrement disponibles: super fin (SF), fin (FQ), normal (NQ), longue durée (EX) et optionnel (SP). Si une combinaison est faite avec un enregistrement audio (-A), le nombre de modes d'enregistrement double. La durée d'enregistrement qui reste (indiquée sous la forme de xx dans la liste ci-dessous) est déterminée par le mode d'enregistrement sélectionné (10 options) et la résolution (2 options) dans le menu SYSTEM SETUP.

En mode SP, le pourcentage de trame et la qualité d'image sont variables et peuvent être sélectionnés comme option dans les limites de 0,1 à 25 FPS avec cinq options de niveau de qualité respectivement. Après que le mode d'enregistrement ait été sélectionné, la durée d'enregistrement disponible est déterminée et affichée.

Mode d'enregistrement	Qualité	Enregistrement du son	Remarque
SF-xxxH	Ultra fin	Non disponible	
FQ-xxxH	Fin	Non disponible	
NQ-xxxH	Normal	Non disponible	
EX-xxxH	Longue durée	Non disponible	
SF-AxxxH	Ultra fin	Disponible	
FQ-AxxxH	Fin	Disponible	
NQ-AxxxH	Normal	Disponible	
EX-AxxxH	Longue durée	Disponible	
SP-AxxxH	Configuration facultative	Disponible	Pourcentage de trame, qualité sélectionnés optionnellement
SP-xxxH	Configuration facultative	Non disponible	Pourcentage de trame, qualité sélectionnés optionnellement

### Remarques:

- En ce qui concerne les modes d'enregistrement autres que SP, les rubriques avec un suffixe "xxx" dans le tableau seront remplacées par une durée d'enregistrement calculée de 24, 48, 72, 96, 120, 170, 180, 240, 480, 960, 1 200, 1 440, etc. jusqu'à 34 560 heures. La durée d'enregistrement est déterminée par le mode d'enregistrement sélectionné (10 options) et la résolution (2 options) dans le menu SYSTEM SETUP.

- Même lorsque 25 ou 12,5 FPS est préréglé, le taux d'enregistrement actuel risque de chuter à 6,2 FPS au pire pendant une tâche d'occupation multi-tâches telles que la lecture, la lecture à accès par télécommande, l'observation en directe d'image à accès par télécommande, l'accès FTP, l'affichage à découpage multiple d'écran ou la détection de mouvement vidéo qui sont exécutées simultanément. L'affichage d'état indiquera "PLAY" pendant la lecture des images enregistrées à un taux différent du préréglage.
- Le suffixe "xxx" suivant "SP-" est spécifié dans REC MODE TABLE dans ADDENDUM fixé au manuel.

1. Amener le curseur sur MODE et appuyer sur le volant de commande par impulsions. La zone de mode sera mise en surbrillance.
2. Choisir un mode d'enregistrement en utilisant le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions. Les données audio seront enregistrées quand un mode avec un trait d'union A est sélectionné.

**Mode d'enregistrement disponible:** SF, FQ, NQ, EX, SP, SF-A, FQ-A, NQ-A, EX-A et SP-A

3. Lorsque SF ou SP-A est sélectionné, spécifier le taux d'enregistrement (REC RATE) avec le volant de commande par impulsions et presser le volant de commande par impulsions.

**Taux d'enregistrement disponibles:** De 0,1 à 25 FPS

4. Lorsque SP ou SP-A est sélectionné, spécifier le taux d'enregistrement (REC QUALITY) avec le volant de commande par impulsions et presser le volant de commande par impulsions.

**Qualités d'enregistrement disponibles:** SUPER FINE, FINE, NORMAL, EXTENDED

## ● Configuration de mode d'enregistrement d'alarme (ALM REC MODE)

Les événements d'alarme apparaissant dans la zone horaire spécifiée par le programme démarreront l'enregistrement avec les paramètres préréglés.

Se référer à "PROG NO. SETUP" décrit plus haut dans ce menu à propos des procédures d'utilisation et des paramètres disponibles, étant donné qu'ils sont très similaires.

## ● Enregistrement de pré-alarme (PRE ALM REC)

L'enregistrement d'image démarrera avant l'activation d'alarme à l'heure spécifiée par ce réglage.

1. Amener le curseur sur PRE ALARM REC avec la touche [▲] ou [▼].
2. Faire la sélection du mode pré-enregistrement souhaité en utilisant le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions. Le réglage par défaut est fait sur 0S.

**Durées disponibles (en secondes):** 0S, 1S, 2S, 3S, 4S, et 5S



## ● Enregistrement de port-alarme (POST ALM REC)

Cette configuration spécifie la durée d'enregistrement d'une alarme après l'application d'un signal d'alarme. Les fonctions actives pendant l'enregistrement d'alarme sont le déclenchement de l'avertisseur sonore, l'indication par ALARM LED, l'affichage d'état "ALARM" et la sortie du signal ALARM OUT.

1. Amener le curseur sur POST ALARM REC avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir la durée désirée avec le volant de commande par impulsions.  
La valeur par défaut est faite sur 10 secondes.  
L'unité retournera au mode précédent après que la durée se soit écoulée.

**Durées disponibles (en secondes):** 5, 10, 20, 30

**Durées disponibles (en minutes):** 1, 1.5, 2, 3, 6

**Continue:** L'enregistrement continue jusqu'à que la touche [RESET] soit pressée ou que le signal RESET IN soit appliqué à la face arrière.

**Manuel:** L'enregistrement continue aussi longtemps que l'entrée d'alarme est active ou au moins pendant 10 secondes si l'entrée devient inactive plus tôt.

## ● Enregistrement dynamique (DYNAMIC REC)

Ce réglage spécifie la formule d'enregistrement sur le disque quand une ou plus d'une alarme est active.

1. Amener le curseur sur DYNAMIC REC avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir le paramètre avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**ALM-MULTI:** Les canaux sur lesquels il existe des alarmes sont enregistrés en priorité sur les autres.

**OFF:** Tous les canaux sont enregistrés avec la même priorité.

## ● Configuration d'action de déclenchement (TRIGGER ACTION SETUP)

Ce réglage spécifie les deux rôles des fonctions d'enregistrement d'alarme et de contrôle d'alarme (se reporter à la page 47) en séquence de post-alarme.

TRIGGER ACTION SETUP		
CAM	MODE	PRESET
1→	REC&ALM	--
2→	REC&ALM	--
3→	REC&ALM	--
4→	REC&ALM	--
5→	REC&ALM	
6→	REC&ALM	
7→	REC&ALM	
8→	REC&ALM	

Lorsque les caméras vidéo combinées sont raccordées à VIDEO IN 1-4 du panneau arrière, il est possible de sélectionner une position préréglée pour les caméras vidéo 1-4. La caméra vidéo ira se placer sur la position préréglée quand un cas d'alarme autre que VMD se produira pour cette caméra vidéo.

### Remarques:

- L'affectation de la position préréglée dans le menu TRIGGER ACTION SETUP n'est pas disponible pour chaque menu PROG n (1 - 4) SETUP, mais elle est uniquement disponible pour le menu REC SETUP.
- Il est nécessaire de faire un préréglage des positions souhaitées pour la caméra vidéo avant la mise en fonction.
- VMD ne déplacera pas la caméra vidéo jusqu'à la position préréglée.

1. Amener le curseur sur TRIGGER ACTION SETUP et appuyer sur le volant de commande par impulsions. Ouvre le menu TRIGGER ACTION SETUP.

2. Amener le curseur sur le canal.

3. Sélectionner un mode avec le volant de marche par impulsions et appuyer sur le volant de marche par impulsions.

Le réglage par défaut est fait sur REC&ALM.

**OFF:** Invalide l'enregistrement d'alarme ou l'avertissement.

**REC&ALM:** Valide l'enregistrement d'alarme et l'avertissement.

**REC:** Invalide l'enregistrement d'alarme, mais invalide l'avertissement.

4. Le curseur se trouve à la hauteur de la colonne PRESET. Choisir un paramètre préréglé avec le volant de marche par impulsions et appuyer sur le volant de marche par impulsions.

**1-64:** Déplace la caméra vidéo jusqu'à la position spécifiée préréglée.

**HOME:** Cette touche est utilisée pour commander un retour à la position de départ de la caméra vidéo.

**--:** Ne déplace pas la caméra vidéo.

5. Refaire les étapes 2, 3 et 4 jusqu'à ce que tous les canaux soient paramétrés.

6. Appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour retourner au menu PROG1 SETUP, NO. 1.

## ● Configuration d'enregistrement de caméra vidéo (CAM REC SETUP)

Ce réglage est prévu dans le but d'un gain d'espace sur le disque. Réglage qui permet à chaque canal de caméra vidéo d'être enrôlé dans tous les modes d'enregistrement ou exclusivement dans l'enregistrement d'alarme.

CAM REC SETUP	
CAM	MODE
1	REC
2	REC
3	REC
4	ALM-ONLY
5	REC
6	ALM-ONLY
7	REC
8	REC

1. Amener le curseur sur CAM REC SETUP, et appuyer sur la touche [SET]. Ouvre le menu CAM REC SETUP.

2. Amener le curseur sur le canal de caméra vidéo avec la touche [▲] ou [▼].
3. Choisir le paramètre avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur REC.

**REC:** Le canal est enregistré en mode d'enregistrement d'alarme, d'enregistrement par minuterie et d'enregistrement manuel.

**ALM-ONLY:** Le canal est uniquement enregistré quand l'alarme est active.

4. Refaire les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que tous les canaux soient paramétrés.
5. Appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour retourner au menu PROG1 SETUP, NO. 1.

## ■ Configuration d'enregistrement manuel (REC SETUP)

Le WJ-HD220 enregistrera les données d'image et de son avec ou sans restrictions de minuterie. L'enregistrement manuel est disponible lorsque OFF est sélectionné pour TIMER dans le menu WJ-HD220 MAIN MENU; la planification de minuterie n'est pas appliquée. L'enregistrement d'alarme sera également exécutée avec les paramètres spécifiés dans ce menu.

REC SETUP	
REC MODE	SF-24H
REC RATE	25FPS
REC QUALITY	SUPER FINE
ALM REC MODE	SF-24H
REC RATE	25FPS
REC QUALITY	SUPER FINE
PRE ALM REC	0S
POST ALM REC	10S
DYNAMIC REC	OFF
TRIGGER ACTION	SETUP"↓
CAM REC SETUP"	↓

Se référer à ● Configuration de mode d'enregistrement PROG1-4 SETUP, NO. 1-4 en ce qui concerne les procédures d'utilisation et les paramètres disponibles.

## ■ Mode d'enregistrement spécifié de façon externe (EXT REC SETUP)

Ce réglage permet de changer le mode d'enregistrement du mode en activité à un mode optionnel spécifié ici lorsque le commutateur connecté en externe à la borne EXT REC est mis en fonction.

1. Amener le curseur sur EXT REC MODE avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir le mode souhaité avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Se référer à la page 26 en ce qui concerne les paramètres de mode d'enregistrement.
3. Appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour retourner au menu WJ-HD220 MAIN MENU.

## ■ Configuration d'affichage (DISPLAY SETUP)

Il est possible de programmer l'affichage des informations sur le moniteur vidéo telles que l'horloge, l'heure et la date, etc.

DISPLAY SETUP	
CLOCK→	15.JAN04 11:05
TIME&DATE DISP.	TYPE1 24H
TIME&DATE POSI.	R-LOWER
TIME&DATE EMB.	OFF
STATUS DISP.	ON
STATUS POSI.	R-POWER
HDD FULL	1%
REMOTE LED	ON
HDD CHECK	0:00
CAMERA TITLE"	↓

### ● Horloge (CLOCK)

1. Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour amener le curseur à la position désirée.
2. Tourner le volant de commande par impulsions dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la valeur du paramètre, ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer sa valeur. Les positions indiquent l'année, le mois, le jour, l'heure et les minutes respectivement.  
Le réglage par défaut est fait sur "01JAN 04 00:00".  
DD MMMYY HH : MM
3. Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour confirmer la sélection.
4. Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

### ● Heure et de la date (TIME&DATE DISP.)

1. Choisir le type d'affichage avec le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur TYPE1 24H.

**TYPE1 24H:** L'heure et la date sont affichées sur une ligne en système d'affichage de 24 heures.

**TYPE1 12H:** L'heure et la date sont affichées sur une ligne en système d'affichage AM-PM.

**TYPE2 24H:** L'heure et la date sont affichées sur deux lignes en système d'affichage de 24 heures.

**TYPE2 12H:** L'heure et la date sont affichées sur deux lignes en système d'affichage AM-PM.

**OFF:** N'affiche pas l'heure et la date.

15.JAN04 20:00:00

TYPE1

15.JAN04  
20:00:00

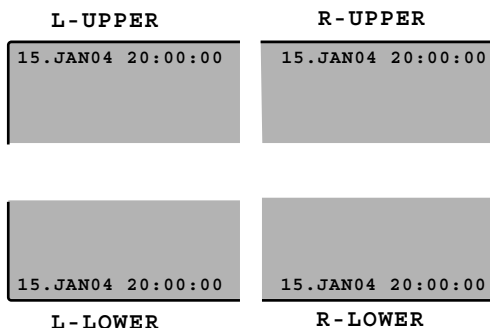
TYPE2

- Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour valider la sélection.
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

#### Remarques:

- Quand un écran à découpage multiple d'écran de 9 écrans est affiché, seul TYPE1 24H est disponible.
- Si "TIME&DATE EMB." est paramétré sur ON et qu'un type d'affichage excepté OFF est sélectionné, le type sera intégré dans les données enregistrées. Si OFF est sélectionné, TYPE1 24H sera intégré dans les données.
- L'heure et la date intégrées sont affichées, mais l'affichage de l'heure et de la date est caché pour éviter un chevauchement lorsque les deux sont paramétrés sur ON et une seule lecture est visionnée.

## ● Position de l'heure et de la date (TIME&DATE POSI.)



- Choisir une position d'affichage avec le volant de commande par impulsions. Le réglage par défaut est fait sur R-LOWER.

**R-LOWER:** Affiche l'heure et la date dans le coin inférieur droit.

**R-UPPER:** Affiche l'heure et la date dans le coin supérieur droit.

**L-LOWER:** Affiche l'heure et la date dans le coin inférieur gauche.

**L-UPPER:** Affiche l'heure et la date dans le coin supérieur gauche.

- Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

#### Remarques:

- Lorsqu'un écran à découpage multiple d'écran en 9 parties est affiché, la position de l'heure et de la date est fixée sur R-LOWER.
- L'affichage de l'heure et de la date sera intégré dans les données enregistrées à la position spécifiée si TIME&DATE EMB. est paramétré sur ON.

## ● Heure et date intégrés (TIME&DATE EMB.)

Il est possible de sélectionner soit l'enregistrement avec l'affichage de l'heure et de la date intégré ou non. La position d'affichage et le type dans les données enregistrées dépend des paramétrages décrits plus haut.

- Choisir ON ou OFF avec le volant de commande par impulsions. Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**ON:** L'affichage de l'heure et de la date est intégré.

**OFF:** L'affichage de l'heure et de la date n'est pas intégré.

- Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

#### Remarques:

- TYPE1 24H sera intégré dans les données enregistrées si TIME&DATE DISP est paramétré sur OFF et que TIME&DATE EMB. est paramétré sur ON.
- L'heure et la date intégrées sont affichées, mais l'affichage de l'heure et de la date est caché pour empêcher qu'un chevauchement se produise lorsque les deux sont paramétrés sur ON et qu'une seule lecture est visionnée.

## ● Affichage d'état (STATUS DISP.)

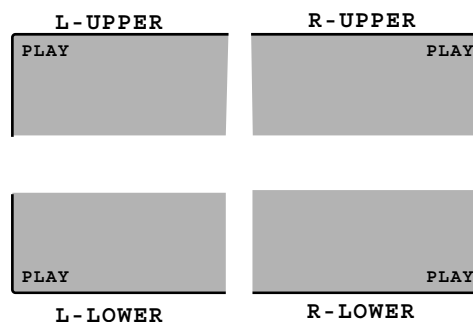
- Choisir ON ou OFF avec le volant de commande par impulsions. Le réglage par défaut est fait sur ON.

**ON:** L'affichage de l'état est permise.

**OFF:** L'affichage de l'état est invalidé.

- Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

## ● Position d'état (STATUS POSI.)



- Choisir une position d'affichage avec le volant de commande par impulsions. Le réglage par défaut est fait sur R-LOWER.

**R-LOWER:** Affiche l'état dans le coin inférieur droit.  
**R-UPPER:** Affiche l'état dans le coin supérieur droit.  
**L-LOWER:** Affiche l'état dans le coin inférieur gauche.  
**L-UPPER:** Affiche l'état dans le coin supérieur gauche.

- Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

**Remarque:** Lorsqu'un écran à découpage multiple d'écran en 9 parties est affiché, la position de l'état est fixée sur R-LOWER.

## ● Avertissement de capacité de disque (HDD FULL)

L'enregistreur contrôle la capacité du disque pour avertir l'opérateur que la capacité disponible est proche d'être épuisée lorsque STOP est sélectionné pour DISK END MODE. Il y a deux niveaux d'avertissement. D'abord le témoin FULL implanté en façade clignote quand la capacité du disque disponible a atteint la limite prédéfinie. Finalement, l'avertisseur sonore fait retentir des bips quand le disque est plein à condition bien entendu que le paramètre de DISK END BUZZER du menu de configuration SYSTEM SETUP soit placé sur ON. Dans ce même temps le témoin FULL s'allume.

DISPLAY SETUP	
CLOCK→	15.JAN04 11:05
TIME&DATE DISP.	TYPE1 24H
TIME&DATE POSI.	R-LOWER
TIME&DATE EMB.	OFF
STATUS DISP.	ON
STATUS POSI.	R-LOWER
HDD FULL	1%
REMOTE LED	ON
HDD CHECK	0:00
CAMERA TITLE	↓

- Choisir la valeur désirée avec le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur 1 %.

**1% - 99%:** Le témoin FULL clignote quand la capacité disponible du disque a atteint la valeur sélectionnée.

- Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

## ● Diode électroluminescente de télécommande (REMOTE LED)

La diode électroluminescente de télécommande implantée en façade indiquera ou ignorera l'état de la télécommande de l'enregistreur par l'intermédiaire du réseau.

DISPLAY SETUP	
CLOCK→	15.JAN04 11:05
TIME&DATE DISP.	TYPE1 24H
TIME&DATE POSI.	R-LOWER
TIME&DATE EMB.	OFF
STATUS DISP.	ON
STATUS POSI.	R-LOWER
HDD FULL	1%
REMOTE LED	ON
HDD CHECK	0:00
CAMERA TITLE	↓

- Choisir ON ou OFF avec le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**ON:** La diode électroluminescente REMOTE LED s'allume lorsque le réseau contrôle l'enregistreur.

**OFF:** La diode électroluminescente REMOTE LED est désactivée.

- Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

## ● Vérification de disque (HDD CHECK)

S.M.A.R.T. (Self-Monitoring Analysis and Reporting Technology (Analyse à auto-contrôle et technologie de rapport)) est activé ou désactivé pour la vérification du disque dur.

DISPLAY SETUP	
CLOCK→	15.JAN04 11:05
TIME&DATE DISP.	TYPE1 24H
TIME&DATE POSI.	R-LOWER
TIME&DATE EMB.	OFF
STATUS DISP.	ON
STATUS POSI.	R-LOWER
HDD FULL	1%
REMOTE LED	ON
HDD CHECK	0:00
CAMERA TITLE	↓

- Choisir ON ou OFF avec le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**ON 0:00-23:00:** L'enregistreur vérifie quotidiennement le disque dur à l'heure spécifiée.

**OFF:** La vérification est désactivée.

- Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour confirmer la sélection.
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

**Remarque:** L'enregistrement reprendra après une seconde d'intermission lorsque le disque dur est vérifié.

## ● Titre de caméra vidéo (CAMERA TITLE)

Le titre de caméra vidéo et la position d'affichage sont spécifiées pour chaque caméra vidéo.

CAMERA TITLE		
CAM	TITLE	POSI.
1	OFF	
2	ON→ 2 ● ● ● ●	R-LOWER
3	ON→ 3 ● ● ● ●	L-LOWER
4	OFF	
5	OFF	
6	OFF	
7	OFF	
8	OFF	

1. Dans le menu de configuration DISPLAY SETUP, déplacer le curseur jusqu'à CAMERA TITLE et presser le volant de commande par impulsions pour ouvrir le menu CAMERA TITLE.

2. Amener le curseur sur la caméra vidéo qui doit être programmée en utilisant la touche [▲] ou [▼].

3. Choisir ON ou OFF avec le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur ON pour toutes les caméras vidéo.

**ON:** Valide l'affichage de titre de caméra vidéo, l'enregistrement de titre et la sélection de position.

**OFF:** Invalide les fonctions de titre de caméra vidéo.

4. Appuyer sur le volant de marche par impulsions (SET) pour confirmer la sélection.  
Lorsque ON est sélectionné, passer aux étapes suivantes. Le curseur va se placer sur la zone d'édition de titre.  
Lorsque OFF est sélectionné, retourner à l'étape 2 indiquée ci-dessus ou presser la touche [SETUP/ESC] pour s'échapper du menu CAMERA TITLE.

5. <Édition>

5-1 Choisir un caractère pour le chiffre avec le volant de commande par impulsions.  
Chaque titre est identique au numéro de caméra vidéo: 1, 2, 3, etc., comme réglage implicite.  
Les caractères disponibles sont comme suit:

0 ~ 9 A ~ Z ! % &  
( ) \* - / : . ?  
← → ↑ ↓ •

5-2 Appuyer sur le volant de commande par impulsions pour valider la sélection.

Le caractère sélectionné apparaît sur le chiffre tandis que le curseur va se placer sur le chiffre droit.

5-3 Appuyer sur la touche [▼] pour faire revenir le curseur en arrière sur le chiffre précédent.

5-4 Refaire les étapes 5-1, 5-2 et 5-3 jusqu'à ce que tous les chiffres soient introduits.

5-5 Appuyer sur le volant de commande par impulsions pendant que le curseur est sur le chiffre à l'extrémité droite pour valider le titre saisi. Le curseur se déplace jusqu'à la colonne POSI.

**Remarque:** A point noir (point central) correspond à un espace utilisé pour supprimer des caractères saisis.

6. Choisir une position d'affichage avec le volant de commande par impulsions.

Le réglage implicite des caméras vidéo 1, 2, 5 et 6 est fait sur R-LOWER, pour les caméras vidéo 3, 4, 7 et 8 sur R-UPPER.

**R-LOWER:** Affiche le titre de caméra vidéo dans le coin inférieur droit.

**R-UPPER:** Affiche le titre de caméra vidéo dans le coin supérieur droit.

**L-LOWER:** Affiche le titre de caméra vidéo dans le coin inférieur gauche.

**L-UPPER:** Affiche le titre de caméra vidéo dans le coin supérieur gauche.

**Remarque:** Lorsqu'un écran à découpage multiple d'écran en 9 parties est affiché, la position du titre de caméra vidéo est fixée sur R-LOWER.

7. Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la rubrique suivante ou appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour quitter la configuration d'affichage.

## ■ Configuration de système (SYSTEM SETUP)

Il existe deux pages de configuration de système. Pour tourner une nouvelle page, continuer à déplacer le curseur avec la touche [▲] ou [▼].

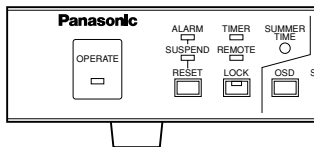
SYSTEM SETUP (1 OF 2)	
PASSWORD LOCK	OFF
ALL→	*****
OPERATION→	*****
KEYLOCK BUZZ	ON
SKIP ALM-RECALL	1PAGE
SIMUL REC&PLAY	ON
ALTER DETECT	OFF
DISK END MODE	CONTINUE
DISK END BUZZ	ON

SYSTEM SETUP (2 OF 2)	
PLAY PRIORITY	LOCAL
TIME ADJUST SETUP	→
AUTO ERASING	OFF
RESOLUTION→	NORMAL→
HDD SAFETY MODE	OFF



## ● Configuration de verrouillage de mot de passe (PASSWORD LOCK)

Un mot de passe à cinq chiffres est saisi pour protéger tous les paramétrages, les images enregistrées et l'état fonctionnel contre toute commande erronée et altération. Les paramétrages peuvent également être protégés contre tout accès non autorisé. Tandis que le témoin LOCK implanté en façade est allumé, le message "NOW KEY LOCKED!" est affiché (actuellement verrouillé!) pour avertir les opérateurs non autorisés. Si une tentative de consultation est faite dans ces conditions par un opérateur, l'avertisseur sonore fait retentir des bips.



SYSTEM SETUP (1 OF 2)	
PASSWORD LOCK	OFF
ALL→	*****
OPERATION→	*****
KEYLOCK BUZZ	ON
SKIP ALM-RECALL	1PAGE
SIMUL REC&PLAY	ON
ALTER DETECT	OFF
DISK END MODE	CONTINUE
DISK END BUZZ	ON

1. Amener le curseur sur PASSWORD LOCK avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir ON ou OFF avec le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**ON:** Les boutons de commande sont protégés par mot de passe. L'enregistreur passe en mode de verrouillage de touche si aucune touche ou le volant de commande par impulsions ne sont commandés dans les limites d'une période de cinq minutes.

**OFF:** Aucune protection par mot de passe n'est appliquée.

3. Amener le curseur sur ALL → ou OPERATION → avec la touche [▲] ou [▼].

**ALL:** Autorise les commandes normales et les opérations de configuration.

**OPERATION:** Autorise uniquement les opérations normales. Les opérations de configuration ne sont pas autorisées.

4. Appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le mot de passe qui a été prédéfinie apparaît.  
Le réglage par défaut est fait sur "12345" autant pour ALL que OPERATION.

<Réglage de nouveau mot de passe>

5. Choisir un chiffre en faisant tourner le volant de commande par impulsions.
6. Choisir un numéro à l'aide de la touche numérique et appuyer sur le volant de commande par impulsions.  
Le curseur se déplace d'un chiffre vers la droite.

7. Refaites les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que tous les chiffres soient enregistrés.
8. Appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour confirmer le mot de passe qui a été saisi.  
Retourner à l'étape 3 si le mot de passe OPERATION n'a pas encore été saisi.

## ● Configuration de sonnerie verrouillage de touche (KEYLOCK BUZZ)

SYSTEM SETUP (1 OF 2)	
PASSWORD LOCK	OFF
ALL→	*****
OPERATION→	*****
KEYLOCK BUZZ	ON
SKIP ALM-RECALL	1PAGE
SIMUL REC&PLAY	ON
ALTER DETECT	OFF
DISK END MODE	CONTINUE
DISK END BUZZ	ON

1. Amener le curseur sur KEYLOCK BUZZ avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir ON ou OFF avec le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur ON.

**ON:** L'avertisseur sonore fait retentir des bips quand un accès non autorisé a lieu.

**OFF:** L'avertisseur sonore ne retentit pas.

## ● Configuration de rappel de dépassement d'alarme (SKIP ALM RECALL)

Les pages de journal d'alarme sont rappelées sur le moniteur vidéo lorsque le volant de commande par impulsions est pressé pendant 2 secondes. Lors de la recherche dans le journal, il peut s'avérer nécessaire de dépasser des pages. La page dépassera le numéro spécifié dans le sens avant ou le sens arrière à partir de la page affichée avec la rotation du volant de commande par impulsions.

SYSTEM SETUP (1 OF 2)	
PASSWORD LOCK	OFF
ALL→	*****
OPERATION→	*****
KEYLOCK BUZZ	ON
SKIP ALM-RECALL	1PAGE
SIMUL REC&PLAY	ON
ALTER DETECT	OFF
DISK END MODE	CONTINUE
DISK END BUZZ	ON

1. Amener le curseur sur SKIP ALM RECALL avec la touche [▲] ou [▼], et appuyer sur le volant de marche par impulsions.
2. Choisir un numéro de pages à dépasser avec le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.  
Le réglage implicite a été fait sur 1 page.  
**Pages de dépassement disponibles:** 1, 5, 10, 20, 50 pages



## ● Enregistrement et lecture simultanés (SIMUL REC&PLAY)

Cette configuration spécifie si l'enregistrement et la lecture simultanés est autorisé.

1. Amener le curseur sur SIMUL REC&PLAY avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir activer ou désactiver avec le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur ON.

**ON:** Autorise l'enregistrement et la lecture simultanément ainsi que la lecture à accès par télécommande et l'accès FTP. Le taux d'enregistrement à réglage implicite est fait sur 12,5 FPS et le taux le plus élevé est de 25 FPS.

**OFF:** Place la priorité sur l'enregistrement déclenché en pressant la touche REC ou l'entrée d'alarme. La lecture comprenant la lecture à accès par télécommande et l'accès FTP seront interrompus si l'enregistrement démarre. Le taux d'enregistrement à réglage implicite est fait sur 12,5 FPS et le taux le plus élevé est de 25 FPS.

### Remarques:

- Un taux d'enregistrement de 25 FPS diminuera jusqu'à 12,5 FPS lorsque la lecture, la lecture à accès par télécommande ou l'accès FTP est entrepris simultanément pendant l'enregistrement.
- La lecture simultanée opérera une pause avant un espace horaire suivant le taux d'enregistrement lorsque la zone de lecture sur le disque est proche de la zone d'enregistrement. Ceci est conçu pour éviter toute collision d'accès provoquée par l'enregistrement et la lecture simultanés dans un secteur sur le disque.
  - 0,1 FPS: 20 minutes maximum
  - 1 FPS: 2 minutes maximum
  - 6,2 FPS: 15 secondes maximum
  - 12,5 FPS: 7 secondes maximum
- Même lorsque 25 ou 12,5 FPS est préréglé, le taux d'enregistrement actuel risque de chuter à 6,2 FPS au pire pendant une tâche d'occupation multi-tâches telles que la lecture, la lecture à accès par télécommande, l'observation en directe d'image à accès par télécommande, l'accès FTP, l'affichage à découpage multiple d'écran ou la détection de mouvement vidéo qui sont exécutées simultanément. L'affichage d'état indiquera "\*→PLAY" pendant la lecture des images enregistrées à un taux différent du préréglage.

## ● Configuration de détection d'altération (ALTER DETECT)

Il est possible de valider ou invalider l'enregistreur pour ajouter des signaux de détection d'altération dans les données JPEG fournies au réseau. Le réglage par défaut est fait sur OFF.

1. Amener le curseur sur ALTER DETECT.
2. Choisir ON ou OFF avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.

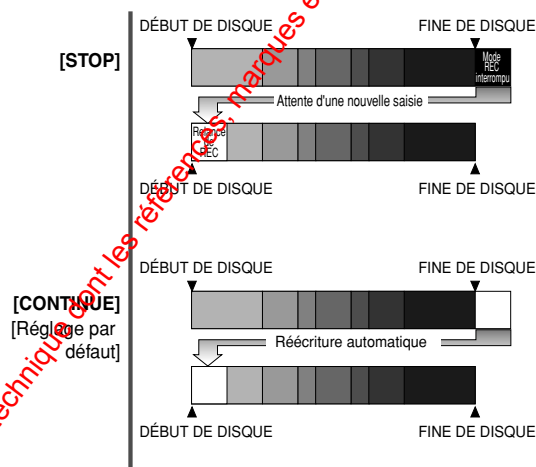
**ON:** Détecte des altérations.  
**OFF:** Ne détecte pas.

### Remarques:

- Lorsque ON est sélectionné, le taux de données de transmission sur le réseau ralentira.
- Demander éventuellement à votre distributeur si des modifications existent dans les données d'image diffusées par l'intermédiaire du réseau.

## ● Configuration de mode de fin de disque (DISK END MODE)

Le menu offre les options suivantes au niveau où l'espace disponible d'enregistrement sur le disque est épuisé: [STOP], [CONTINUE]



SYSTEM SETUP (1 OF 2)	
PASSWORD LOCK	OFF
ALL→	*****
OPERATION→	*****
KEYLOCK BUZZ	OFF
SKIP ALM-RECALL	1PAGE
SIMUL REC&PLAY	ON
ALTER DETECT	OFF
DISK END MODE	CONTINUE
DISK END BUZZ	ON

1. Amener le curseur sur DISK END MODE avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir le mode souhaité avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur CONTINUE.

**STOP:** Interrompt l'enregistrement jusqu'à ce qu'un nouveau mode autre que le mode STOP soit choisi.

**CONTINUE:** Les anciennes données sont automatiquement réécrites depuis le début du disque.

**Remarque:** La capacité disponible sera affichée sur l'écran du moniteur vidéo en tournant le volant de commande par impulsions dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en mode d'enregistrement lorsque STOP est sélectionné.

## ● Sonnerie de fin de disque (DISK END BUZZ)

L'avertisseur sonore peut être configuré pour déclencher des bips quand le disque est plein (espace disponible égal à 0 %). Le réglage est uniquement disponible lorsque STOP est réglé pour DISK END MODE.

1. Amener le curseur sur DISK END BUZZ avec la touche [▲] ou [▼].
2. Tourner le volant de commande par impulsions pour choisir le paramètre désiré.  
Le réglage par défaut est fait sur ON.

**ON:** Permet aux bips de l'avertisseur sonore de se déclencher en fin de disque (espace restant égal à 0 %).

**OFF:** Invalide le déclenchement des bips de l'avertisseur sonore.

## ● Configuration de priorité de lecture (PLAY PRIORITY)

Ce réglage a la priorité sur un point d'accès spécifique pour la reproduction des données d'image lorsque des collisions d'accès se produisent.

1. Amener le curseur sur PLAY PRIORITY.
2. Choisir un point d'accès en utilisant le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.

**LOCAL:** Place la priorité sur les opérations du panneau de façade.

**NET PLAY:** Place la priorité sur l'accès au réseau.

**FTP GET:** Place la priorité sur l'accès à FTP.

**NONE:** La plus récente opération a la priorité sur les autres.

## ● Configuration de réglage horaire (TIME ADJUSTING)

Les bornes IN et OUT pour le signal d'étalonnage sont prévues sur le panneau arrière. L'appareil principal fournit quotidiennement le signal d'étalonnage aux appareils secondaires à l'heure spécifiée. L'unité asservie reçoit le signal par l'intermédiaire de la borne IN et corrige son horloge interne par rapport à l'heure dans la mesure où l'horloge affirme un écart dans des limites de 15 minutes après ou avant l'heure. Ceci est plus particulièrement commode pour synchroniser l'horloge interne avec celle des autres dispositifs raccordés.

TIME ADJUST SETUP	
TIME ADJUSTING	SLAVE
SET TIME→	9:00

1. Amener le curseur sur TIME ADJUST SETUP dans le menu SYSTEM SETUP avec la touche [▲] ou [▼] et appuyer sur le volant de commande par impulsions. Le menu TIME ADJUST SETUP apparaît.

2. Choisir MASTER ou SLAVE avec le volant de commande par impulsions, et appuyer sur le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur SLAVE.

**MASTER:** L'enregistreur fournit le signal de sortie d'étalonnage OUT aux unités asservies.

**SLAVE:** La minuterie interne de l'enregistreur reçoit le signal d'étalonnage à partir de l'unité principale.

3. Choisir le paramètre avec le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.

**Les heures:** De 00:00 à 23:00

**Remarque:** Il n'est pas nécessaire de régler l'heure quand l'option SLAVE est choisie.

4. Appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour retourner à le menu SYSTEM SETUP.

## ● Configuration d'effacement automatique (AUTO ERASING)

Les enregistrements redondants sur le disque peuvent être effacés chaque jour la nuit, à minuit. Le nombre de jours spécifiés par ce réglage correspond au nombre de jours que les enregistrements seront protégés à partir de maintenant, alors que les enregistrements antérieurs seront effacés.

SYSTEM SETUP (2 OF 2)	
PLAY PRIORITY	LOCAL
TIME ADJUST SETUP	↓
AUTO ERASING	OFF
RESOLUTION→	NORMAL→
HDD SAFETY MODE	OFF

1. Amener le curseur sur AUTO ERASING avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir le nombre de jours avec le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.

**OFF:** L'effacement automatique n'est pas appliqué.

**1 DAY:** Seuls les enregistrements d'aujourd'hui de 00:00 avant sont protégés. Les enregistrements avant 24:00 d'hier sont effacés.

**2 à 10 DAYS:** Les enregistrements avant le nombre de jours spécifié sont effacés.

**14, 30, 45, 60, 90, 120, 150, 180 DAYS:** Comme ci-dessus.

#### Remarques:

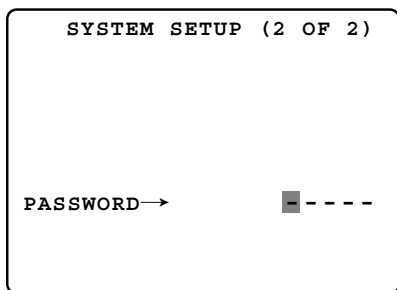
- Le nombre de jours comprend le jour d'aujourd'hui comme 1 jour, de sorte que 2DAYS couvre la période d'aujourd'hui et d'hier.
- L'effacement automatique est appliqué à minuit. La lecture s'arrêtera une fois dès que l'heure indiquée atteint 24:00, puis reprend à partir d'une position différente basée sur le compte de jours renouvelé.

## ● Résolution (RESOLUTION)

#### Remarques:

- Nous recommandons d'effectuer cette configuration avant de commencer à utiliser le système. La modification de la résolution est une procédure irrévocable qui peut se traduire par l'effacement de toutes les données enregistrées antérieurement.
- Lorsqu'une nouvelle résolution est sélectionnée, l'écran MAIN MENU change en image de caméra vidéo. L'enregistreur réinitialise le système avec la nouvelle résolution appliquée.

1. Amener le curseur sur RESOLUTION et appuyer sur le volant de commande par impulsions.
2. Une incitation de saisie de mot de passe est affichée. Saisir le mot de passe enregistré en utilisant les touches CAM SEL 1-8.

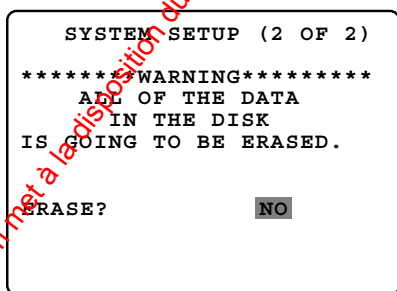


3. Si le bon mot de passe est saisi, l'écran d'incitation de saisie de mot de passe retourne au menu précédent tandis que la sélection de résolution est validée.
4. Tourner le volant de commande par impulsions pour choisir une résolution et appuyer sur le volant de commande par impulsions. Le réglage par défaut est fait sur NORMAL.

**NORMAL:** Résolution normale.

**SIF:** Format d'image source (inférieure à NORMAL)

5. L'incitation de confirmation est affichée.



6. S'il n'est pas nécessaire de changer la résolution, appuyer sur le bouton [SETUP/ESC]. Le menu retournera à l'étape 1 mentionnée plus haut.
7. Si elle doit être changée, tourner le volant de commande par impulsions pour choisir YES, puis appuyer sur le volant de commande par impulsions.

Les données enregistrées seront effacées dès que "NOW ERASING" est affiché pendant quelques secondes.

## ● Mode de sécurité de disque dur (HDD SAFETY MODE)

Un lecteur de disque dur risque d'être endommagé s'il est déplacé et reçoit des coups pendant que son moteur tourne. Ce menu est prévu aux fins de protection du disque dur et vous permet d'arrêter les moteurs dès le démarrage et même lorsque l'enregistreur est sous tension. Se servir de cette fonction pour couper l'alimentation de l'enregistreur quand il est nécessaire d'installer ou de démonter les appareils.

1. Amener le curseur sur HDD SAFETY MODE.
2. Choisir ON ou OFF avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**ON:** Arrête les moteurs de disque dur.

**OFF:** Maintient les moteurs de disque dur en rotation.

3. Lorsque ON est sélectionné, maintenir la touche [SETUP/ESC] pressée pendant 2 secondes.  
L'enregistreur ferme le menu de configuration et passe en procédure de mise sous tension.
4. Un message "DO NOT MOVE HDD" apparaît lorsque la procédure de mise sous tension est terminée.  
Attendre environ 30 secondes pendant que les témoins verts des touches numériques 1-8 de la façade s'allument et s'éteignent toutes les 2 secondes.

```
*** HDD SAFETY MODE ***  
  
DO NOT MOVE HDD!  
  
WAIT UNTIL ALL  
HDD MOTORS STOP.  
  
-STILL IN PROCESS  
FOR STOP-
```

5. Le message "ALL HDD MOTORS STOPPED" apparaît.  
Les témoins 1-8 s'allument en vert pendant deux secondes puis virent au jaune pendant deux secondes. Il est maintenant possible de déplacer les appareils.

```
*** HDD SAFETY MODE ***  
  
ALL HDD MOTORS STOPPED.  
NOW YOU CAN MOVE UNIT.  
  
SELECT OFF AND PUSH JOG  
TO RESTART.  
  
HDD SAFETY MODE ON
```

6. Après l'installation des appareils en bâti, déplacer le curseur sur ON. Choisir OFF avec le volant de marche par impulsions et appuyer sur le volant de marche par impulsions.

**OFF:** S'échappe du menu et relance la procédure de mise sous tension.

Le message "SET DONE!" apparaît sur l'écran tandis que l'enregistreur retourne en fonctionnement normal lorsque la procédure de mise sous tension est terminée.

**Remarque:** Alors que les moteurs de disque dur sont arrêtés, les entrées suivantes seront invalidées.

- Introduction d'événements pour enregistrement: commande de bouton CMD et écoulement de temps de démarrage d'enregistrement préréglé
- Entrées au port ALARM/REMOTE: entrées d'alarme
- Incrément de compteur horaire

## ■ Configuration d'alarme (ALARM SETUP)

L'enregistreur de disque numérique accepte les signaux d'alarme fournis par les périphériques connectés tels que les capteurs ou l'équipement de caméra vidéo de site. L'enregistreur produit également un signal d'alarme par lui-même quand la détection de mouvement présélectionnée est activée. Tout signal d'alarme démarre l'enregistrement avec le mode d'enregistrement présélectionné, le taux d'image et la qualité d'image spécifiés dans le menu REC MODE décrit précédemment. L'enregistrement d'alarme s'arrête quand la durée prédéterminée s'est écoulée ou que la touche [RESET] en façade est pressée ou encore que le signal ALARM RESET IN est appliqué à partir du dispositif raccordé au système. L'enregistreur délivre un signal de rétablissement d'alarme à partir du panneau arrière.

ALARM SETUP	
ALARM BUZZ	ON
VIDEO LOSS	ON
MONITOR MODE	
MULTI OUT	SPOT
SPOT OUT	SPOT
VMD SETUP	↓

## ● Avertisseur sonore d'alarme (ALARM BUZZ)

Valide ou invalide le retentissement de la sonnerie quand une alarme entre en fonction.

1. Amener le curseur sur ALARM BUZZ avec la touche [▲] ou [▼].
2. Tourner le volant de commande par impulsions pour choisir ON ou OFF.  
Le réglage par défaut est fait sur ON.

**ON:** L'avertisseur sonore retentit tandis que l'alarme est active.

**OFF:** L'avertisseur sonore ne retentit pas.

## ● Perte vidéo (VIDEO LOSS)

Active ou désactive la fonction de perte vidéo.

1. Amener le curseur sur VIDEO LOSS avec la touche [▲] ou [▼].
2. Tourner le volant de commande par impulsions pour choisir ON ou OFF.  
Le réglage par défaut est fait sur ON.

**ON:** Permet à l'enregistreur de détecter les pertes vidéo.

**OFF:** Ignore la perte vidéo.

## ● Mode de moniteur vidéo (MONITOR MODE)

Ce réglage spécifie s'il faut permettre l'affichage sur moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran et moniteur vidéo d'observation site continue à partir des images affichées actuelles à l'affichage de canal recevant une alarme lorsqu'une alarme se déclenche.

1. Amener le curseur sur MULTI OUT ou SPOT OUT avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir le paramètre avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur SPOT.

**SPOT:** Se commute sur les images du canal recevant une alarme.

**OFF:** Conserve le mode d'affichage précédent.

## ● Détection de mouvement vidéo (VMD SETUP)

Un VMD ou détecteur de mouvement vidéo analyse les changements des signaux vidéo dans les limites d'une zone prédéfinie et délivre un signal de sortie d'alarme. Quand un changement est détecté, l'enregistreur commence immédiatement à enregistrer. La sensibilité de détection et la zone sont choisies dans ce menu.

1. Amener le curseur sur VMD SETUP↓ avec la touche [▲] ou [▼], et appuyer sur le volant de marche par impulsions. La fenêtre VMD SETUP s'ouvre.

VMD SETUP	
CAM	SENS
1	OFF
2	LOW
3	MID
4	HIGH
5	OFF
6	OFF
7	OFF
8	OFF

2. Amener le curseur sur la ligne souhaitée.

3. Tourner le volant de commande par impulsions pour choisir le paramètre désiré, puis appuyer sur le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur OFF.

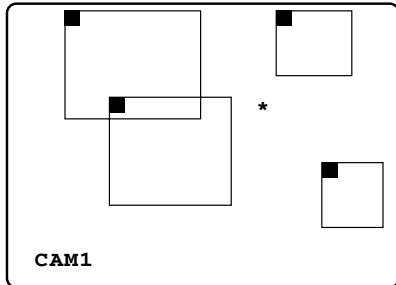
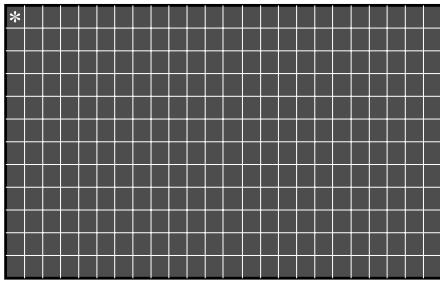
**LOW:** Faible sensibilité

**MID:** Sensibilité moyenne

**HIGH:** Haute sensibilité

**OFF:** Aucune détection de mouvement n'est autorisée.

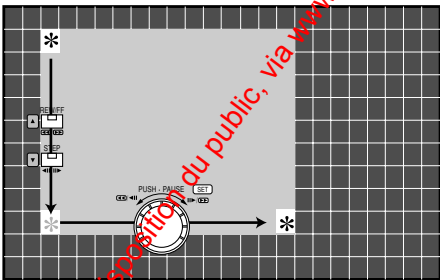
La fenêtre de configuration de zone apparaît avec un astérisque quand une option autre que OFF est choisie. L'astérisque représente la partie supérieure gauche ou inférieure droite de la zone de détection. Les lignes de division ne sont pas affichées réellement sur le moniteur.



#### Remarques:

- Les secteurs adjacents à l'affichage de l'heure et de la date seront exclus de VMD lorsque TIME&DATE EMB est paramétré sur ON. Faire le paramétrage sur OFF quand il est nécessaire d'inclure ces zones.
- VMD doit être utilisé lorsque l'entrée à l'appareil est faite à partir d'une caméra vidéo ordinaire. Choisir [OFF] pour éviter inutilement un VMD quand un multiplexeur vidéo ou une caméra vidéo combinée applique le signal d'entrée à l'unité.
- Régler ALARM SUSPEND sur ON lorsque l'on ne veut pas que VMD soit activé pendant la configuration VMD.
- Dans certains cas lorsque VMD ne détecte pas suffisamment les changements, étant donné qu'il détecte les changements de luminance.
- La zone de détection peut inclure des zones légèrement en dehors du bord.
- La sonnerie retentira si la détection a lieu pendant la configuration de zone.

4. Configurer la partie supérieure gauche de la zone de détection. Déplacer l'astérisque vers la gauche ou vers la droite avec le volant de commande par impulsions ou vers le haut ou le bas en appuyant la touche [▲] ou [▼].

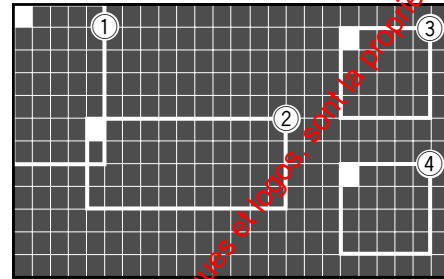


5. Appuyer sur le volant de commande par impulsions pour retourner la partie supérieure gauche de la zone de détection. La position de l'astérisque est mise en valeur.

6. Configurer la partie inférieure droite de la zone de détection de façon semblable à celle mentionnée aux étapes 3 et 4 ci-dessus.

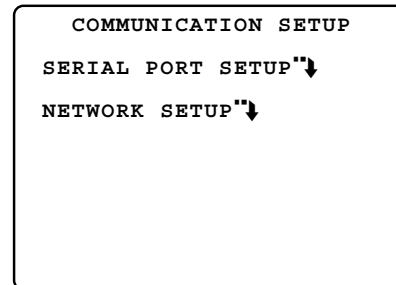
7. Appuyer sur le volant de marche par impulsions. La zone est mise en valeur.

Jusqu'à 4 zones peuvent être choisies. Celles-ci peuvent partiellement se superposer. Répéter les réglages des étapes 3 à 6 pour choisir plus de zones. Pour éliminer la sélection d'une zone, déplacer le curseur sur la partie supérieure gauche de la zone concernée, puis appuyer sur le volant de commande par impulsions.



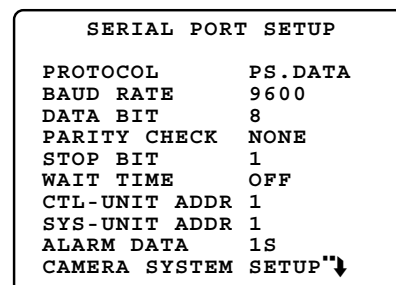
## ■ Configuration de communication (COMMUNICATION SETUP)

Les paramètres de communication sont spécifiés pour correspondre à ceux des dispositifs raccordés et à la configuration du système. Les opérations de configuration de port sériel et de réseau sont effectuées.



## ■ Configuration de port sériel (SERIAL PORT SETUP)

Le menu SERIAL PORT SETUP apparaît lorsqu'il est sélectionné dans le menu COMMUNICATION SETUP.



**Remarque:** Les paramètres marqués d'un astérisque \* dans les pages suivantes correspondent aux réglages implicites applicables à RS-232C.



## ● Protocole (PROTOCOL)

1. Amener le curseur sur PROTOCOL avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir un protocole approprié avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur PS-DATA.

**PS-DATA:** Choisir quand la chaîne de transmission utilise le protocole PS-DATA.  
Cette sélection valide la borne DATA du panneau arrière pour une communication.

**RS-232C:** Choisir quand un autre protocole autre que PS-DATA est utilisé.  
Cette sélection valide la borne RS-232C du panneau arrière pour une communication.

**Remarque:** L'utilisation parallèle des bornes DATA et RS-232C est impossible.

## ● Vitesse de transmission (BAUD RATE)

1. Amener le curseur sur BAUD RATE avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir le paramètre avec le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.  
La valeur par défaut est faite sur 9600 bits par seconde.

**4800:** 4 800 b/s.  
**9600:** 9 600 b/s.\*  
**19200:** 19 200 b/s.

## ● Bit d'informations (DATA BIT)

1. Amener le curseur sur DATA BIT avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir la longueur de bit avec le volant de commande par impulsions.  
La valeur par défaut est faite sur 8 bits.

**7:** 7 bits\*; sélectionné lorsque le protocole RS-232C est utilisé.  
**8:** 8 bits

## ● Contrôle de parité (PARITY CHECK)

1. Amener le curseur sur PARITY CHECK avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir le mode de contrôle avec le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur NONE.

**NONE:** Aucun contrôle de parité  
**EVEN:** Parité paire  
**ODD:** Parité impaire\*

## ● Bit d'arrêt (STOP BIT)

1. Amener le curseur sur STOP BIT avec la touche [▲] ou [▼].

2. Choisir le nombre de bits d'arrêt avec le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur 1.

**1:** 1 bit\*  
**2:** 2 bits

## ● Durée d'attente (WAIT TIME)

L'unité retransmet des données après la durée d'attente spécifique s'il n'y a aucune réponse du dispositif raccordé.

1. Amener le curseur sur WAIT TIME avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir la durée d'attente avec le volant de commande par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**OFF:** La retransmission est invalidée. \*  
**100MS:** 100 millisecondes  
**200MS:** 200 millisecondes  
**1S:** 1 seconde

## ● Adresse d'unité de contrôle (CTL-UNIT ADDRESS) (uniquement pour PS-DATA)

Lorsque l'enregistreur exécute des opérations comme un contrôleur dans le système, l'adresse d'unité peut être paramétrée à partir du menu de configuration sur l'écran du moniteur vidéo.

1. Amener le curseur sur CTL-UNIT ADDRESS avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir l'adresse avec le volant de commande par impulsions.  
La valeur par défaut est faite sur 1.

**Adresse à affecter:** De 1 à 99, doit être unique dans la chaîne.

**Remarque:** Assigne une adresse excepté 1 à WJ-HD220 quand un contrôleur de système est utilisé dans le système.

## ● Adresse d'unité de système (SYS-UNIT ADDRESS) (exclusif à PS-DATA)

Lorsque l'enregistreur exécute des opérations comme une unité de système, l'adresse d'unité peut être paramétrée à partir du menu de configuration sur l'écran du moniteur vidéo.

1. Amener le curseur sur SYS-UNIT ADDRESS avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir l'adresse avec le volant de commande par impulsions.  
La valeur par défaut est faite sur 1.

**Adresse à affecter:** De 1 à 99, doit être unique dans la chaîne.



## ● Données d'alarme (ALARM DATA) (exclusif à PS-DATA)

L'enregistreur aménage une pause avant de transmettre un avis au contrôleur de système connecté quand une alarme se déclenche.

1. Amener le curseur sur ALARM DATA avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir le paramètre avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur 1S.

**OFF:** Choisir ceci quand aucun contrôleur de système n'est connecté.

**0S:** Aucune pause.

**1S:** Pause de 1 seconde.

**5S:** Pause de 5 secondes.

## ● Caméra vidéo de configuration de système (CAMERA SYSTEM SETUP) (exclusif à PS-DATA)

Ce menu est prévu pour les configurations de caméra vidéo connexes tels que les numéros de caméra vidéo, la compensation de pertes dans les câbles et les communications de données. Les configurations de compensation de pertes dans les câbles et de communication de données ne sont pas applicables aux caméras vidéo 5-8 parce que seules les caméras vidéo connectées à VIDEO IN 1-4 peuvent communiquer avec l'enregistreur par l'intermédiaire du câble coaxial.

CAMERA SYSTEM SETUP			
CAM	NUM	COMP	DATA
1 →	001	S	ON
2 →	002	S	ON
3 →	003	S	ON
4 →	004	S	ON
5 →	005		
6 →	006		
7 →	007		
8 →	008		

1. Amener le curseur sur CAMERA SYSTEM SETUP et appuyer sur le volant de marche par impulsions.
2. Amener le curseur sur une caméra vidéo et appuyer sur le volant de marche par impulsions. Le curseur se déplace jusqu'à la colonne NUM (numéro de caméra vidéo).
3. Sélectionner un chiffre en faisant tourner le volant de marche par impulsions.  
Le réglage implicite est le même que les numéros de port de caméra vidéo 1-8.

**Numéros à affecter:** 001-128

4. Appuyer sur le volant de marche par impulsions. Le curseur se déplace jusqu'à la colonne COMP (compensation).
5. Sélectionner un paramètre de compensation appropriée en fonction de la distance du câble en faisant tourner le volant de marche par impulsions. La sélection n'est applicable qu'à CAM 1-4.

Le réglage implicite a été fait S (distance courte). M correspond à moyen et L à long.

**S:** ≤ 500 m

**M:** 500 m – 900 m

**L:** 900 m – 1 200 m

6. Appuyer sur le volant de marche par impulsions. Le curseur se déplace jusqu'à la colonne DATA.
7. Choisir ON ou OFF avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions. La sélection n'est applicable qu'à CAM 1-4. Le réglage par défaut est fait sur ON.

**ON:** Valide la communication des données en utilisant les instructions PSD multiplexées sur le câble coaxial.

**OFF:** Invalide les communications multiplexées sur câble coaxial.

**Remarque:** Il est recommandé de sélectionner OFF quand des caméras vidéo sans communications PSD sont connectées.

8. Refaire les opérations indiquées aux étapes 2-7 pour les autres caméras vidéo.
9. Appuyer sur la touche [SETUP/ESC] pour retourner au menu SERIAL PORT SETUP.

## ■ Configuration de réseau (NETWORK SETUP)

NETWORK SETUP		
LINE SPEED	AUTO	
HTTP PORT	→ 00080	
DHCP	OFF	
IP ADDR	→ 192.168.000.010	
NETMASK	→ 255.255.255.000	
GATEWAY	→ 192.168.000.001	

**Remarque:** Le système redémarre après la fermeture de la fenêtre de configuration de menu lorsque n'importe quel paramètre de la fenêtre a été changé.

## ● Vitesse de transmission de ligne (LINE SPEED)

1. Amener le curseur sur LINE SPEED avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir le paramètre avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur AUTO.

**AUTO:** La vitesse est automatiquement sélectionnée.

**100M\_FULL:** 100 Mo, duplex intégral

**100M\_HALF:** 100 Mo, semi-duplex

**10M\_FULL:** 10 Mo, duplex intégral

**10M\_HALF:** 10 Mo, semi-duplex

## ● Port HTTP (HTTP PORT)

Paramètre un numéro de port HTTP.  
Le réglage par défaut est fait sur 80.

**Numéros de port disponibles:** De 00000 à 65535, excepté le numéro de "port bien connu" assigné par IANA (Internet Assigned Numbers Authority (autorité des numéros assignés Internet))

## ● Protocole de configuration dynamique d'hôte (DHCP)

Le protocole de configuration dynamique d'hôte est validé ou invalidé.

Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**Remarque:** Lorsque ON est sélectionné, il est impossible d'introduire l'adresse IP, le masque de réseau ou la passerelle. L'hôte fournit ces paramètres.  
Les paramètres attribués seront affichés après l'obtention de l'adresse IP par le serveur DHCP.

## ● Adresse IP (IP ADDR)

Le réglage par défaut est fait sur "192.168.000.010".

## ● Masque réseau (NETMASK)

Le réglage par défaut est fait sur "255.255.255.000".

## ● Passerelle (GATEWAY)

Le réglage par défaut est fait sur "192.168.000.001".

## ■ Configuration de commutateur (SWITCHER SETUP)

```
SWITCHER SETUP
START DISPLAY
MULTI OUT      QUAD-4A
SPOT OUT       CH
MULTI SEL MODE ALL
SEQUENCE SETUP"↓
CAMERA VIEW SETUP"↓
SECRET VIEW    OFF
```

Les fonctions de commutateur vidéo sont programmées dans cette configuration de menu.

## ● Affichage de démarrage (START DISPLAY)

L'image sous la forme sélectionnée sera affichée sur l'écran du moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran et du moniteur vidéo d'observation site continue lorsque l'enregistreur est mis sous tension.  
Le réglage par défaut est fait sur QUAD-4A pour MULTI OUT et 1 pour SPOT OUT.

**Image unique:** CH 1 à CH 8\*

**Image à découpage quarte:** QUAD-4A (incluant 1-4), QUAD-4B (incluant 5-8)

**Image multiple:** 9SCREEN (incluant 1-8)

**Séquence:** SPOT SEQ\*, MULTI SEQ

**Remarque:** Le moniteur vidéo d'observation site continue ne peut afficher que CH 1-8\* et SPOT SEQ\* tandis que le moniteur à découpage multiple d'écran peut afficher tous les formes mentionnées dans la liste ci-dessus.

## ● Sélection découpage multiple d'écran (MULTI SEL MODE)

Lorsque la touche [MULTI SCREEN SEL] en façade est pressée, l'affichage sur le moniteur vidéo changera comme suit en fonction de la configuration.

**QUAD ONLY:** QUAD-4A → QUAD-4B → QUAD-4A

**ALL:** QUAD-4A → QUAD-4B → 9SCREEN → QUAD-4A

## ● Configuration de séquence (SEQUENCE SETUP)

```
SEQUENCE SETUP
MULTI SEQ SETUP"↓
SEQUENCE TIMING  INT
AUTO SKIP        ON

SPOT SEQ SETUP"↓
SEQUENCE TIMING  INT
AUTO SKIP        ON
```

1. Amener le curseur sur SEQ SETUP dans le menu SWITCHER SETUP, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le menu SEQUENCE SETUP s'ouvre.
2. Choisir MULTI SEQ SETUP ou SPOT SEQ SETUP avec la touche [▲] ou [▼], et appuyer vers le volant de marche par impulsions. Le menu de configuration sélectionné s'ouvre.

## ● Configuration de séquence de découpage multiple d'écran (MULTI SEQ SETUP)

Ouvrir le menu QUAD SEQ SETUP pour programmer les étapes de séquence pour afficher des images d'entrée à découpage quarte ou une seule image.

MULTI SEQ SETUP		
STEP	CAM	SEC
1 →	QUAD-4A	2S
2 →	QUAD-4B	2S
3 →	-	2S
4 →	-	2S
5 →	-	2S
6 →	-	2S
7 →	-	2S
8 →	-	2S

1. Amener le curseur sur l'étape souhaitée avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir un numéro de caméra vidéo à l'aide du volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.  
Le numéro de caméra vidéo à réglage implicite est identique au numéro d'étape.

**Caméras vidéo disponibles:** de 1 à 8 individuellement, 4A(1-4) ou 4B(5-8)

**Remarque:** L'enregistreur dépassera toute étape assignée "-".

3. Faire la sélection de durée pour cette étape en utilisant le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.

**Durées disponibles:** 2-30S

4. Refaire les étapes 1, 2 et 3 jusqu'à ce que toutes les étapes soient programmées ou presser la touche [SETUP/ESC] pour retourner au menu SEQUENCE SETUP.
5. Amener le curseur sur SEQUENCE TIMING du menu SEQ SETUP.  
Choisir INT ou EXT avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur INT.

**INT:** Avance l'étape lorsque la durée assignée s'est écoulée.

**EXT:** Avance l'étape lorsque le signal SEQ IN est appliqué sur le panneau arrière.

6. Amener le curseur sur AUTO SKIP avec la touche [▲] ou [▼].  
Choisir ON ou OFF avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur ON.

**ON:** La séquence dépasse toute étape quand aucune vidéo n'est appliquée.

**OFF:** L'étape sera affichée sous la forme d'un écran noir.

## ● Configuration de séquence d'observation site continue (SPOT SEQ SETUP)

Ouvrir le menu SPOT SEQ SETUP pour programmer les étapes de séquence pour afficher des images d'entrée unique.

SPOT SEQ SETUP		
STEP	CAM	SEC
1 →	1	2S
2 →	2	2S
3 →	3	2S
4 →	4	2S
5 →	5	2S
6 →	6	2S
7 →	7	2S
8 →	8	2S

1. Amener le curseur sur l'étape souhaitée avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir un numéro de caméra vidéo à l'aide du volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.  
Le numéro de caméra vidéo à réglage implicite est identique au numéro d'étape.

**Caméras vidéo disponibles:** De 1 à 8

**Remarque:** L'enregistreur dépassera toute étape assignée "-".

3. Faire la sélection de durée pour cette étape en utilisant le volant de commande par impulsions et appuyer sur le volant de commande par impulsions.

**Durées disponibles:** 2-30S

4. Refaire les étapes 1, 2 et 3 jusqu'à ce que toutes les étapes soient programmées ou presser la touche [SETUP/ESC] pour retourner au menu SEQUENCE SETUP.
5. Les procédures pour SEQUENCE TIMING sont les mêmes que celles de l'étape 5 dans MULTI SEQ SETUP.
6. Les procédures pour AUTO SKIP sont les mêmes que celles de l'étape 6 dans MULTI SEQ SETUP.

## ● Menu de configuration d'observation de caméra vidéo (CAMERA VIEW SETUP)

Ouvrir le menu CAMERA VIEW SETUP pour programmer l'image d'observation directe de chaque canal de caméra vidéo à afficher ou visionné sur l'écran du moniteur vidéo.

CAMERA VIEW SETUP	
CAM	MODE
1	ON
2	ON
3	ON
4	ON
5	OFF
6	OFF
7	OFF
8	OFF

1. Amener le curseur sur la caméra vidéo souhaitée avec la touche [▲] ou [▼].
2. Choisir ON ou OFF avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur ON.

**ON:** L'image en directe du canal est affichée.

**OFF:** Une image noire est affichée.

3. Refaire les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que toutes les étapes soient programmées ou presser la touche [SETUP/ESC] pour retourner au menu SWITCHER SETUP.

### Remarques:

- L'enregistrement sera exécuté quel que soit le paramétrage.
- Les images enregistrées du canal seront lues et affichées sur l'écran du moniteur vidéo même lorsque OFF est sélectionné.

## ● Menu de configuration d'observation secret (SECRET VIEW SETUP)

Ceci permet d'observer les voleurs à l'étalage sans être reconnus dans un magasin où, par exemple, des caméras vidéo et des moniteurs d'observation de sites sont installés sur les planchers des surface de vente et où un moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran est installé dans une salle de commande. Le moniteur vidéo d'observation site continue passer en écran noir lorsque le moniteur à découpage multiple d'écran est commuté en mode d'observation directe à une seule image de manière à se focaliser sur les éventuels voleurs à l'étalage. Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**ON:** Valide la fonction d'affichage secret.

**OFF:** Invalide la fonction d'affichage secret.

## ■ Informations de système (SYSTEM INFORMATION)

SYSTEM INFORMATION			
HDD1	HOUR	METER	10000H
HDD2	HOUR	METER	10000H
HDD	CAPACITY	XXX.XXG	
DEFAULT	→	SET	→
SYSTEM	VERSION	X.XX	
SYSTEM	LOG	↓	

## ● Compteur horaire de disque dur (HDD HOUR METER)

Le compteur indique le nombre d'heures pendant lesquelles chaque disque dur a fonctionné en modes de lecture, d'enregistrement et veille. Le disque dur intégré doit être remplacé quand le compteur horaire indique approximativement 30 000 H.

## ● Capacité du disque dur (HDD CAPACITY)

La capacité totale usable du disque dur incorporé est indiquée.

## ● Réglage implicite (DEFAULT)

Ceci permet à l'enregistreur de ramener toutes les données de configuration sur leurs valeurs par réglage implicite.

1. Appuyer sur le volant de marche par impulsions pour déplacer le curseur sur DEFAULT.
2. Appuyer encore une fois sur le volant de commande par impulsions pendant que le curseur est sur SET→.
3. Choisir YES ou NO avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur NO.

**NO:** Les données de configuration courantes sont retenues.

**YES:** Les données de configuration courantes sont réinitialisées sur leurs valeurs par réglage implicite.

Lorsque toutes les données de configuration sont ramenées sur leurs valeurs par réglage implicite, "SET DONE" est affiché pendant quelques secondes et change sur SET→.

**Remarque:** L'enregistreur redémarrera lorsque la configuration de réseau a été modifiée et le menu fermé.

## ● Version de système (SYSTEM VERSION)

Cette ligne affiche le numéro de version du logiciel de système installé. Ce numéro de version est nécessaire pour effectuer la mise à niveau du logiciel.

## ● Journal de système (SYSTEM LOG)

Le journal de système est affiché sur l'écran du moniteur vidéo avec les numéros d'événement, les dates, les heures et les causes.

SYSTEM LOG (1 OF 10)			
NO.	DATE	TIME	CAU
99	28.FEB04	6:50:06	WR1
98	28.FEB04	5:23:51	HD1
97	20.FEB04	10:10:23	HD2
96	15.FEB04	23:50:42	RV1
95	11.FEB04	23:52:10	FLL
94	31.JAN04	19:43:32	TML
93	30.JAN04	19:50:14	LS1
92	15.JAN04	19:52:54	FL%
91	10.JAN04	10:40:22	TM4
90	01.JAN04	10:50:20	LS1

Abréviation	Origine	Description
TML	Erreur thermique	La température excède les limites opérationnelles.
WR1	Erreur d'écriture	Erreur d'écriture sur le disque dur
WR2		
RV1	Disque dur automatique nt retiré	Disque dur principal
RV2		Démarrage de disque dur asservi
HD1	S.M.A.R.T défectée sur le disque dur.	Disque dur principal
HD2		Démarrage de disque dur asservi
FL%	HDD XX%	Avertissement, le disque dur est proche d'être plein.
FLL	HDD FULL	Le disque dur est plein
TM*	ALM	L'événement d'alarme de borne a été accédé, mais aucune image n'a été enregistrée. * = 1-8
VM*	VMD	L'événement VMD a été accédé, mais aucune image n'a été enregistrée. * = 1-8
LS*	LOSS	Pertes d'entrée vidéo sur le canal # (*). * = 1-8
PC*	PC	L'alarme d'ordinateur personnel a été accédée, mais aucune image n'a été enregistrée. * = 1-8
POW	Puissance	Coupure de l'alimentation en raison d'une panne d'électricité/de la détection d'une anomalie de fonctionnement.
ERR	Erreurs	Erreurs autres que celles mentionnées ci-dessus

## ■ Langue (LANGUAGE)

La sélection de langue est possible pour l'affichage sur l'écran du moniteur à découpage multiple d'écran et pour HTML sur le navigateur.

1. Amener le curseur sur LANGUAGE.
2. Choisir une langue avec le volant de marche par impulsions et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Le réglage par défaut est fait sur ENGLISH.

**Langues disponibles:** ENGLISH, FRANCAIS, DEUTSCH, ITALIANO, RUSSIAN, CHINESE

### Remarques:

- Lorsque le russe ou le chinois est sélectionné, HTML affichera les langues sélectionnées, mais le moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran affichera en anglais. Se reporter au tableau ci-dessous.
- L'enregistreur quittera le menu de configuration et démarrera automatiquement la réinitialisation du système après avoir changé de langue.

Options	Affichage à découpage multiple d'écran	Affichage HTML
ENGLISH	Anglais	Anglais
FRANCAIS	Français	Français
DEUTSCH	Allemand	Allemand
ITALIANO	Italien	Italien
ESPAÑOL	Espagnol	Espagnol
RUSSIAN	Anglais	Russe
CHINESE	Anglais	Chinois

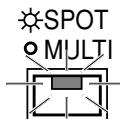
## Contrôle des entrées vidéo et des moniteurs vidéo

Les commandes effectuées en façade peuvent contrôler les entrées vidéo du moniteur vidéo d'observation site continue ou du moniteur à découpage multiple d'écran.

### ■ Sur le moniteur vidéo d'observation site continue

#### ● Sélection d'un moniteur d'observation site continue

1. Appuyer sur la touche [SPOT/MULTI] pour allumer la diode électroluminescente intégrée à la touche. Le moniteur vidéo d'observation site continue est alors prêt à fonctionner.



2. Suivre les descriptions ci-après pour chaque mode de contrôle sur le moniteur vidéo d'observation site continue.

#### ● Visionnage d'un seul site en direct

Une image d'observation directe sélectionnée est affichée sur le moniteur d'observation site continue jusqu'à ce qu'une nouvelle sélection d'entrée soit faite.

1. Appuyer sur n'importe quelle touche numérique de 1 - 8.



L'image sélectionnée apparaît sur l'écran du moniteur vidéo.

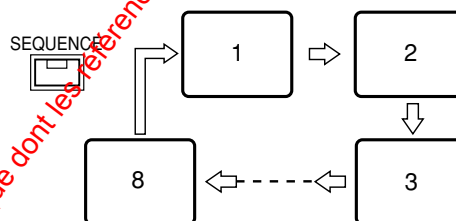
2. Appuyer sur une autre touche numérique pour sélectionner une nouvelle entrée.

#### ● Visionnage d'une séquence d'un seul site en direct

Le moniteur vidéo d'observation site continue peut afficher une séquence d'observation à image unique en direct. Une série d'images injectées est affichée en succession sur l'écran du moniteur vidéo d'observation site continue. Une séquence peut être programmée dans le menu de configuration SPOT SEQ SETUP avec une affectation d'entrée et affiche la durée d'affichage de chaque étape.

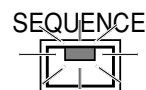
1. Sélectionner le moniteur d'observation site continue
2. Appuyer sur la touche [SEQUENCE] pour lancer la séquence. La diode électroluminescente intégrée à la touche [SEQUENCE] s'allume.

#### Moniteur vidéo d'observation site continue



Pendant le déroulement de la séquence, la diode électroluminescente de l'image d'entrée actuellement affichée sur l'écran du moniteur vidéo s'allume dans la touche numérique correspondante.

3. Pendant la séquence, appuyer sur la touche [SEQUENCE] pour aménager une pause. La diode électroluminescente intégrée à la touche [SEQUENCE] clignote.



4. Appuyer sur la touche [SEQUENCE] pour relancer la séquence. La diode électroluminescente s'allume et reste allumée.
5. Appuyer sur n'importe quelle touche numérique pour interrompre la séquence et retourner à l'observation directe d'image d'une seule image.

#### Remarques:

- La fonction de dépassement automatique peut être programmée dans la configuration de menu pour être appliquée à la séquence pour dépasser toutes les étapes nécessaires en l'absence de signal vidéo.
- Il est possible de lancer une séquence individuellement sur un moniteur vidéo d'observation site continue et sur un moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran. Sélectionner un moniteur vidéo avec le bouton [SPOT/MULTI], puis appuyer sur le bouton SEQ pour lancer la séquence sur le moniteur vidéo respectif.



## ■ Sur le moniteur à découpage multiple d'écran

### ● Sélection du moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran

1. Appuyer sur la touche [SPOT/MULTI] pour éteindre la diode électroluminescente intégrée à la touche. Le moniteur à découpage multiple d'écran est prêt à fonctionner.



2. Suivre les descriptions ci-après pour chaque mode de contrôle sur le moniteur à découpage multiple d'écran.

### ● Observation en direct d'une image

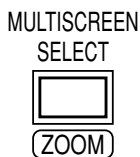
Le moniteur à découpage multiple d'écran peut afficher une image d'observation en directe.

Les procédures d'utilisation sont les mêmes que celles indiquées à la rubrique intitulée "Sur le moniteur vidéo d'observation site continue" pour sélectionner le moniteur à découpage multiple d'écran.

### ● Zooming d'une image d'observation directe d'image

Une image d'observation directe d'image ou une image de lecture apparaissant sur le moniteur à découpage multiple d'écran peut être agrandie.

1. Affiche une image d'observation directe d'image ou une image de lecture sur le moniteur à découpage multiple d'écran en appuyant sur la touche [ZOOM] le nombre de fois approprié.



2. Maintenir pressée la touche [ZOOM] pendant 2 secondes pour agrandir l'image.



3. Tourner le volant de commande par impulsions pour déplacer la zone agrandie vers la gauche ou vers la droite ou appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour déplacer la zone vers le haut ou vers le bas.
4. Appuyer sur le volant de commande par impulsions pour sélectionner le rapport d'agrandissement.

**Appuyer sur le volant de commande par impulsions:**  
Augmenter le rapport (x2 → x4)

5. Maintenir pressée la touche [ZOOM] pendant 2 secondes pour annuler le mode zoom.

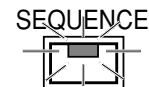
#### Remarques:

- Le rapport d'agrandissement d'image maximum (x4) sera réduit de moitié lorsque SIF est sélectionné pour le prmt RESOLUTION dans le menu SYSTEM SETUP.
- Comment arrêter l'agrandissement
  - Tout en visionnant l'image agrandie d'observation directe, appuyer sur le bouton [PLAY] pour arrêter l'agrandissement et démarrer la lecture normale.
  - Tout en visionnant l'image de lecture agrandie, appuyer sur le bouton [STOP] pour arrêter l'agrandissement et visionnant l'image agrandie d'observation directe.
- Dans les autres cas, maintenir le bouton [ZOOM] pressée pendant 2 secondes.
- Les images sur l'écran risquent d'apparaître avec une ondulation verticale au moment d'agrandir des images d'observation directe ou des images de lecture en mode SIF. Il est recommandé de sélectionner NORMAL pour RESOLUTION lorsqu'on accorde plus d'importance à la qualité d'affichage.

### ● Visionnage d'une séquence d'observation directe d'image à découpage quarte d'écran

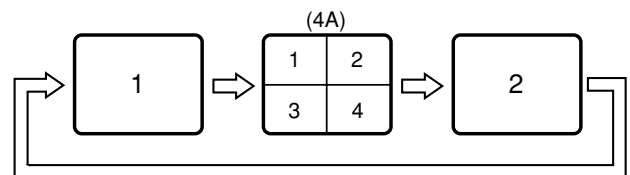
Une série d'image à découpage quarte d'écran et d'images uniques est affichée en succession sur l'écran du moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran. Une séquence peut être programmée dans le menu MULTI SEQ SETUP avec une affectation d'entrée et afficher la durée de chaque étape.

1. Sélectionner le moniteur à découpage multiple d'écran.
2. Appuyer sur la touche [SEQUENCE] pour lancer la séquence. La diode électroluminescente intégrée à la touche [SEQUENCE] s'allume.



**Remarque:** Pendant la séquence, les diodes électroluminescentes des touches [CAMERA SELECT] s'allument en correspondance aux caméras vidéo sélectionnées qui transmettent les images au moniteur vidéo.

#### Moniteur vidéo de découpage multiple d'écran



3. Pendant la séquence, appuyer sur la touche [SEQUENCE] pour aménager une pause. La diode électroluminescente intégrée à la touche [SEQUENCE] clignote.
4. Appuyer sur la touche [SEQUENCE] pour relancer la séquence. La diode électroluminescente s'allume et reste allumée.



- Appuyer sur n'importe quelle touche numérique pour interrompre la séquence et retourner à l'observation directe d'image d'une seule image.

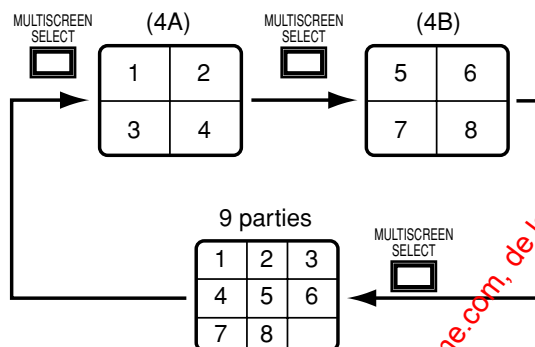
#### Remarques:

- La fonction de dépassement automatique peut être programmée dans la configuration de menu pour être appliquée à la séquence pour dépasser toutes les étapes nécessaires en l'absence de signal vidéo.
- Il est possible de lancer une séquence individuellement sur un moniteur vidéo d'observation site continue et sur un moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran. Sélectionner un moniteur vidéo avec le bouton [SPOT/MULTI], puis appuyer sur le bouton SEQ pour lancer la séquence sur le moniteur vidéo respectif.

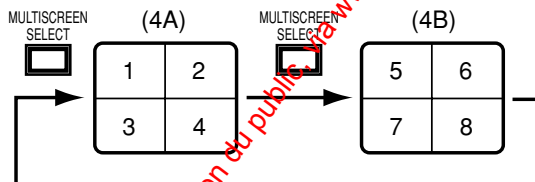
## ● Visionnage en direct en découpage multiple d'écran

Le moniteur à découpage multiple d'écran peut afficher plusieurs images d'observation en directe en découpage multiple d'écran. Les formules de division de division disponibles sont les suivantes: Quad A (entrées 1, 2, 3, 4), Quad B (entrées 5, 6, 7, 8) et division en 9 parties (entrées 1-8).

- Appuyer successivement sur la touche [MULTI SCREEN SELECT]. La formule d'affichage change à chaque fois qu'une pression est faite sur la touche suivant le paramétrage de MULTI SEQ SETUP. Quand ALL est sélectionné:  
Formule 4A → Formule 4B → Formule 9 → Formule 4A



Lorsque QUAD ONLY est sélectionné:  
Formule 4A → Formule 4B → Formule 4A



## Fonction de contrôle d'alarme

L'enregistreur exécute les fonctions d'alarme afin d'avertir les opérateurs de système lorsqu'un événement se produit.

### ■ Entrée d'alarme

Quand il existe trois entrées d'alarme appliquées à l'enregistreur permettant à l'enregistreur de délivrer des avertissements.

## ● Capteurs d'alarme connectés

Un nombre maximum de huit capteurs peuvent être connectés aux bornes sur le panneau arrière. Les capteurs peuvent être installés dans des emplacements tels que les parkings de stationnement ou les comptoirs de réception où les voitures et les visiteurs peuvent aller et venir.

## ● Détecteur numérique de mouvement incorporé

L'enregistreur détecte le mouvement à chaque huit entrées vidéo, basés sur un certain changement dans le signal vidéo.

## ● Détecteur de perte vidéo incorporé

L'enregistreur détecte toute déconnexion des entrées vidéo. Les images des canaux déconnectés ne seront pas enregistrées.

## ● Alarme d'ordinateur personnel

L'enregistreur reçoit une alarme d'un ordinateur personnel.

## ■ Sortie d'alarme

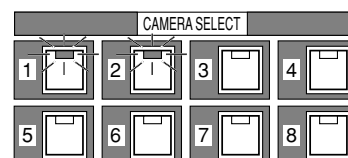
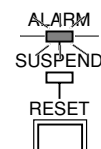
Les sorties suivantes seront exécutées lorsque le paramètre TRIGGER ACTION SETUP est réglé sur REC&ALM dans le menu de configuration REC SETUP. Seul l'enregistrement sera exécuté lorsque le paramétrage est fait sur REC tandis que rien ne se produira avec un paramétrage fait sur OFF.

## ● Indicateurs du panneau frontal

Quand une alarme est reçue, l'indicateur ALARM clignote et la diode électroluminescente intégrée à la touche correspondante [CAMERA SELECT] clignote. Plus de diodes électroluminescentes clignoteront si plus d'entrées d'alarme apparaissent.

La diode électroluminescente cesse de clignoter quand la durée prédéterminée s'est écoulée (remise à l'état initial automatique) ou lorsque la touche [RESET] en façade est pressée (remise à l'état initial manuel), lorsque le signal de remise à l'état initial externe est reçu sur le panneau arrière (remise à l'état initial externe) ou encore, lorsque le signal vidéo est perdu de tout canal est rétabli (perte vidéo).

L'indicateur ALARM changera du clignotement à l'allumage fixe quand une remise à l'état initial automatique ou une remise à l'état initial externe est exécutée. L'indicateur restant allumé notifie à l'opérateur de système qu'il s'est produit des activations d'alarme qui n'ont pas encore été remises à l'état initial manuellement.

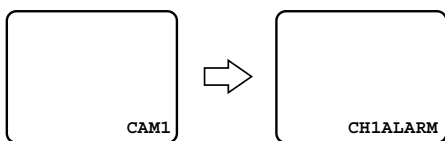


## ● Affichage de mode

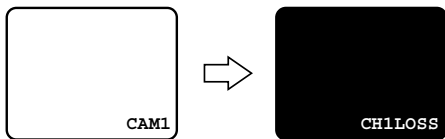
Il existe deux modes de contrôle, mode d'alarme associée (SPOT) et mode d'alarme ignorée (OFF), en fonction de la sélection faite pour MONITOR MODE dans le menu ALARM SETUP. Des cas typiques sont décrits ci-dessous pour chaque configuration.

### Mode d'alarme associée

- L'image de l'entrée d'alarme est affichée sur l'écran du moniteur à découpage multiple d'écran en mode d'observation site continue d'image unique, interrompant l'observation directe d'image, la lecture ou l'image unique ou l'image de découpage multiple d'écran affichée. Lorsqu'une nouvelle alarme est reçue, la dernière image d'entrée activée est affichée.
- Le titre de caméra vidéo clignotant et l'indication "ALARM" sur l'écran du moniteur vidéo apparaîtront alternativement. Par exemple, quand une alarme est reçue de CH1, "CH1 ALARM" sera affiché sur l'écran du moniteur vidéo.



- Les caméras vidéo combinées raccordées à VIDEO IN 1-4 peuvent être dirigées sur la position préréglée s'il cela est spécifié au paramètre PRESET dans TRIGGER ACTION SETUP du menu REC SETUP.
- Lorsqu'une perte de signal de caméra vidéo s'est produite, l'affichage de moniteur vidéo se commute sur un écran noir avec le numéro canal indiqué, for example, "CH 1 LOSS".



### Mode ignorant les cas d'alarme

- Les images affichées resteront sur l'écran du moniteur vidéo lorsqu'un cas d'alarme se produit, mais l'indication d'état "ALARM" apparaîtra.

Les sorties suivantes de chaque canal seront validées ou invalidées suivant le paramétrage effectué dans le menu de configuration TRIGGER ACTION SETUP.

- Ce qui suit est soumis à désactivation lorsque OFF est sélectionné pour le canal.
- Ce qui suit est soumis à activation lorsque REC&ALM est sélectionné pour le canal.
- Seul l'enregistrement d'alarme sera validé lorsque REC est sélectionné pour le canal.

## ● Enregistrement d'alarme

L'enregistreur démarre l'enregistrement d'alarme au taux d'image et à la qualité d'image spécifiés à l'avance si applicable. Voir Connexion ALARM RECORDING pour obtenir de plus amples détails.

## ● Sonnerie d'alarme

La sonnerie retentit lorsqu'une alarme est appliquée, si applicable.

## ● Rappel de journal d'alarme et recherche

Les événements d'alarme sont stockés dans le journal d'alarme pour permettre une référence ultérieure.

## ● Sortie d'état d'alarme

L'état actif et l'état de récupération sont délivrés aux périphériques extérieurs par l'intermédiaire des bornes du panneau arrière.

## ● Courrier d'avis d'alarme

Une fois connecté à Ethernet, l'enregistreur transmet un e-mail pour notifier l'URL prédéterminée que l'alarme est activée.

## ● Remise à l'état initial de l'alarme

Voir ci-dessous.

## ● Interruption d'alarme

Voir ci-dessous.

## ■ Remise à l'état initial de l'alarme

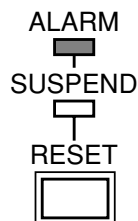
L'alarme activée est remise à l'état initial par n'importe laquelle des entrées mentionnées: remise à l'état initial manuelle (tous), remise à l'état initial automatique, remise à l'état initial externe ou en pressant la touche [REC STOP].

La remise à l'état initial change le mode de fonctionnement de l'enregistreur comme suit.

- L'enregistreur arrête l'enregistrement d'alarme.
- L'avertisseur sonore, s'il est activé, cesse d'émettre des bips.
- L'enregistreur délivre un signal de rétablissement d'alarme à partir du panneau arrière.
- Le signal de sortie d'alarme du panneau arrière est remis à l'état initial.

## ● Remise à l'état initial manuelle (tous)

Le fait d'appuyer sur la touche [RESET] implantée en façade annulera toutes les alarmes actives et fera que l'indicateur ALARM clignotant ou allumé s'éteindra.



## ● Remise à zéro automatique

L'événement d'alarme activée est remis à zéro après que la durée AUTO RESET se soit écoulée ou que le rétablissement des pertes vidéo ait eu lieu.  
L'indicateur ALARM qui clignotait reste allumé.

## ● Réenclenchement extérieur

L'événement d'alarme activée, à l'exception de la détection du mouvement vidéo, est remise à l'état initial lorsque l'enregistreur reçoit un signal de remise à l'état initial du périphérique connecté par l'intermédiaire du connecteur REMOTE/ALARM du panneau arrière.  
L'indicateur ALARM qui clignotait reste allumé.

## ● Appuyer sur la touche REC STOP

Le fait d'appuyer sur la touche [REC STOP] provoque une remise à l'état initial d'alarme et de l'enregistrement lorsque MONITOR MODE est paramétré sur OFF. Lorsque SPOT est paramétré, seule la touche [ALARM RESET] provoquera une remise à l'état initial d'alarme et de l'enregistrement.

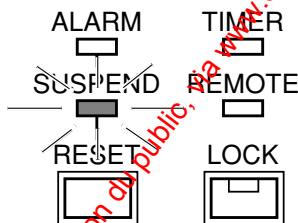


## ■ Suspension de l'entrée d'alarme

Cette fonction peut s'avérer pratique pendant les procédures de configuration. En position ON, n'importe quelle entrée d'alarme est ignorée et l'enregistreur exécute les opérations suivantes.

- Les événements d'alarme sont stockés dans le journal d'alarme.
- L'enregistreur arrête l'enregistrement d'alarme.
- L'avertisseur sonore d'alarme ne retentit pas.
- L'indicateur SUSPEND s'allume.

1. Appuyer et immobiliser simultanément les touches [LOCK] et [RESET] pour autoriser la fonction de suspension.  
L'indicateur SUSPEND s'allume.



2. Procéder comme indiqué plus haut pour faire une remise à l'état initial de la fonction de suspension.  
L'indicateur s'éteint.

## ■ Rappel de journal d'alarme et recherche

La fenêtre ALARM RECALL affiche le journal d'événement d'alarme dans l'ordre chronologique avec les numéros d'événement, les dates, les heures et les sources d'activation. Un nombre maximum de 9 999 événements peuvent être conservés tandis que les enregistrements plus anciens seront effacés avec l'apparition de nouveaux événements.

ALARM RECALL YEAR04				
NO.	DATE	TIME	ALM	
1543	30OCT	23:58:12	T1	
1542	30OCT	23:52:54	V2	
1541	30OCT	23:40:29	V3	
1540	30OCT	23:39:50	T4	
1539	30OCT	23:35:41	P2	
1538	30OCT	23:30:22	P1	
1537	30OCT	23:25:55	T2	
1536	30OCT	23:21:09	T2	
(TOTAL 1543EVENTS)				
TO SEARCH PUSH T&D KEY				

ALARM RECALL YEAR04				
NO.	DATE	TIME	ALM	
0003	20OCT	23:52:54	V2	
0002	20OCT	23:51:54	V2	
0001	20OCT	23:50:54	V2	
PUSH JOG→DATA CLEAR				
(TOTAL 1543EVENTS)				
TO SEARCH PUSH T&D KEY				

**T:** La borne d'alarme a été activée.

**V:** Le VMD a été activé.

**P:** Notification d'événement d'alarme à partir de l'ordinateur personnel.

**Remarque:** Dans certains cas, l'accès affiché dans la liste ALARM RECALL risque d'être appliqué à l'enregistrement d'alarme précédent qui a subi une réécriture après la sélection de CONTINUE pour le paramètre DISK END MODE. Ceci provient du fait que l'enregistrement d'alarme est mise à niveau plus tard que les données d'image.

## ● Comment naviguer dans le journal

1. Maintenir pressée le volant de commande par impulsions pendant 2 secondes. Le moniteur affiche la liste ALARM RECALL.
2. Tourner le volant de commande par impulsions jusqu'à ce que le défilement de la liste se produise vers le haut ou vers la page. La vitesse de défilement est sélectionnée dans la configuration de menu.
3. Maintenir pressée le volant de commande par impulsions pendant 2 secondes pour quitter la liste ALARM RECALL et retourner à l'affichage de la fenêtre précédente.

## ● Comment trier par canal

1. Maintenir pressée le volant de commande par impulsions pendant 2 secondes pour afficher la liste ALARM RECALL. Le journal de tous les canaux apparaît.
2. Appuyer sur la touche du canal souhaité [CAM SEL]. L'indicateur de la touche s'allume et seul le journal du canal sélectionné est affiché.
3. Appuyer sur une autre touche pour sélectionner un nouveau canal.
4. Pour retourner à la liste de tous les canaux, appuyer sur la touche du canal sélectionné (actuellement allumée) ou la [MULTISCREEN SELECT].

## ● Comment rechercher pour commander la lecture

1. Amener le curseur sur l'événement souhaité dans la liste avec la touche [▲] ou [▼].
2. Appuyer sur la touche [PLAY] pour lire l'image enregistrée. La diode électroluminescente intégrée à la touche [PLAY] s'allume. Le journal d'alarme disparaît de l'écran du moniteur vidéo.
3. Appuyer sur la touche [STOP] pour arrêter la lecture. Le journal d'alarme apparaît encore une fois sur l'écran du moniteur vidéo.
4. Maintenir pressée le volant de commande par impulsions pendant 2 secondes pour interrompre la recherche dans le journal d'alarme.

## ● Comment effacer le journal

Il est possible d'effacer tous les enregistrements d'événement.

1. Amener le curseur sur "PUSH → DATA CLEAR", puis appuyer sur le volant de commande par impulsions.
2. Tourner le volant de commande par impulsions pour choisir YES ou NO.

**YES:** Valide l'effacement de journal.

**NO:** Invalide l'effacement de journal.

3. Appuyer sur le volant de marche par impulsions pour confirmer la sélection.

**Remarque:** Il est possible d'accéder aux images enregistrées sur le disque en effectuant une recherche par l'heure et la date après avoir été effacées.

## Enregistre

### Remarques:

- Lorsque SIMUL REC&PLAY (enregistrement et lecture simultanés) est paramétré sur OFF dans la configuration, tout enregistrement interrompra la lecture et démarrera l'enregistrement. La lecture n'est pas disponible pendant l'enregistrement.
- Une fois paramétré sur ON, l'enregistrement est disponible pendant la lecture.
- Le taux d'enregistrement se dégrade jusqu'à 12,5 FPS quand un affichage à découpage quatre d'écran est exécuté.

## ■ Enregistrement par minuterie interne

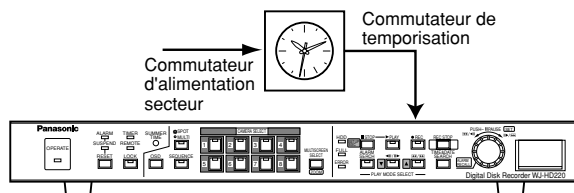
Lorsque INT est paramétré pour TIMER dans le menu WJ-HD220 MAIN MENU; la planification de minuterie interne est appliquée. L'enregistrement par minuterie interne démarre lorsque la durée préréglée de démarrage est atteinte et se poursuit jusqu'à ce que l'heure de fin de période soit atteinte. Jusqu'à quatre programmes contenant quatre événements chaque sont assignables à une planification hebdomadaire et/ou quotidienne.

PROG1 SETUP			
NO.	START	END	MODE
1→	8:00	12:20	SET"↓
2→	13:00	15:00	SET"↓
3→	—:—	—:—	—
4→	—:—	—:—	—

### Remarques:

- Lorsque SIMUL REC&PLAY est paramétré sur OFF, tout enregistrement prédéterminé interrompt la lecture et démarre l'enregistrement à l'heure de début d'enregistrement prédéterminée.
- Lorsque les heures de début et de fin de session sont paramétrées d'un événement à la même heure, cet événement ne sera pas enregistré.
- Quand une planification est faite pour enregistrer pendant toute la journée, paramétrer l'heure de mise en route sur 00:00 et l'heure de fin d'opération sur 24:00 pour le dernier événement.
- Quand une planification est faite pour enregistrer pendant toute la nuit:  
Paramétrer l'heure de fin d'opération sur 24:00 pour le dernier événement de ce jour.  
Paramétrer l'heure de début d'opération sur 00:00 pour l'événement initial du jour suivant.

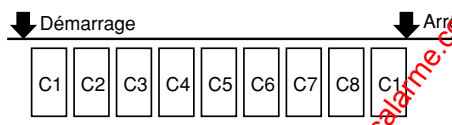
## ■ Enregistrement à la mise sous tension



Pour exécuter l'enregistrement à la mise sous tension, sélectionner EXT pour TIMER dans le menu WJ-HD220 MAIN MENU. L'enregistreur commence à enregistrer dès que l'alimentation à courant alternatif est appliquée. Ceci permet à l'enregistreur de disque de démarrer l'enregistrement sur une base quotidienne à chaque fois l'heure spécifique est atteinte quand le commutateur de minuterie utilisé contrôlant l'alimentation à courant alternatif secteur appliquée à l'enregistreur. Le commutateur d'alimentation implanté sur le panneau arrière de l'enregistreur doit être commuté sur marche dans ce cas.

## ■ Enregistrement manuel

L'enregistrement manuel est disponible lorsque OFF est sélectionné pour TIMER dans le menu WJ-HD220 MAIN MENU. La configuration de menu peut exempter les entrées spécifiques de l'enregistrement manuel dans le but d'économiser la capacité du disque. Le mode d'enregistrement (SF-24, par exemple), la qualité d'image (fin) et le taux d'enregistrement (25 FPS) sont paramétrés dans la configuration de menu en spécifiant deux des trois paramètres. SF-24H est un exemple ayant une qualité d'image d'une qualité spécialement fine et une capacité d'enregistrement de 48 heures.



1. Presser la touche [REC] en façade pour démarrer l'enregistrement. L'indicateur de la touche [REC] s'allume tandis que la touche [CAM SEL] du canal indiqué et l'image du canal sont affichés sur l'écran du moniteur à découpage multiple d'écran.

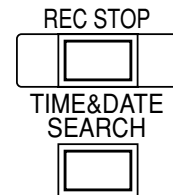


**Orange:** L'image de canal n'est pas affichée.

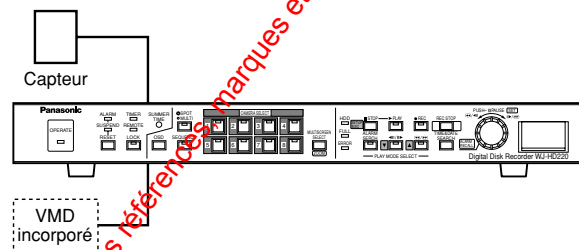
**Jaune:** L'image de canal est affichée.

Les images d'enregistrement sont affichées sur l'écran du moniteur à découpage multiple d'écran tandis que les indicateurs correspondants en façade s'allument en jaune.

2. Maintenir pressée la touche [REC STOP] pendant 2 secondes pour cesser l'enregistrement. L'indicateur REC s'éteint.

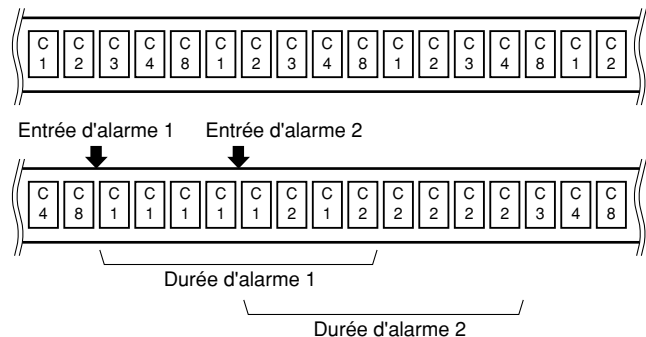


## ■ Enregistrement d'alarme



L'enregistrement d'alarme démarre quand un capteur connecté extérieurement est excité ou que le VMD incorporé (Video Motion Detector (détecteur de mouvement vidéo)) ou la détection de perte vidéo incorporé sont activés.

L'enregistrement d'alarme se poursuivra puis s'arrêtera lorsque la durée de post-enregistrement sera écoulée. Si plus d'une alarme se produit, par exemple ALM1 et ALM2, les images des entrées recevant l'alarme sont enregistrées sur le disque comme représenté sur la figure.



**Remarque:** L'indicateur de disque dur continuera à clignoter pendant la période équivalente de durée de pré-alarme spécifiée en fin d'enregistrement d'alarme.



## Lecture

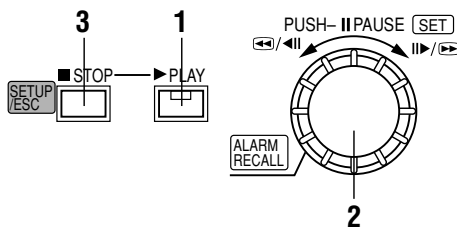
Les modes de lecture, données de l'image enregistrée sont reproduits.

### Remarques:

- L'enregistrement d'alarme interrompra la lecture si SIMUL REC&PLAY est paramétré sur OFF ou autorisera la lecture à se poursuivre si le paramétrage est fait sur ON.
- La commande de la touche [PLAY] peut être ignorée si le disque est vide, par exemple, quand l'enregistreur est utilisé pour la toute première fois ou juste après le formatage du disque.
- La dernière image enregistrée est affichée sur l'écran du moniteur vidéo quand l'enregistrement est terminé. Rechercher l'image souhaitée avec le mode de lecture par saut avant de lancer la lecture.

## ■ Lecture normale

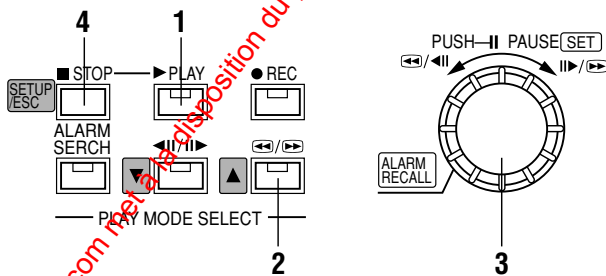
Les images enregistrées sur le disque sont lues séquentiellement.



1. Appuyer sur la touche [PLAY] pour commencer la lecture.
2. Appuyer sur le volant de commande par impulsions [PUSH-PAUSE] pour aménager une pause et pour redémarrer la lecture.
3. Appuyer sur la touche [STOP] pour arrêter la lecture.

## ■ Saut en lecture

La recherche approximative d'image est disponible pendant l'avance rapide en lecture et en lecture arrière. L'écran du moniteur vidéo affiche la vitesse de saut sous la forme de 1/2PLAY, PLAY, 2PLAY, 1FF, 2FF, 3FF, etc. Quand un astérisque est affiché, les images sont lues sans interruption et sans saut.



1. Appuyer sur la touche [PLAY] pour commencer la lecture.

2. Appuyer sur la touche [REW/FF] pour commencer la lecture avec saut. La diode électroluminescente intégrée à la touche s'allume.

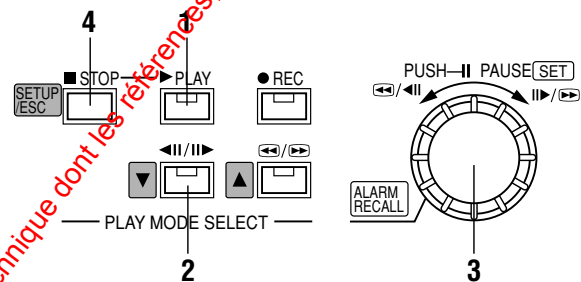
3. Tourner le volant de commande par impulsions dans le sens des aiguilles d'une montre pour se déplacer en avant dans l'enregistrement ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour se déplacer vers l'arrière.

Plus le nombre de tours du volant de commande par impulsions est important et la vitesse de saut est rapide.

4. Appuyer sur la touche [STOP] pour arrêter la lecture.

## ■ Lecture par pas

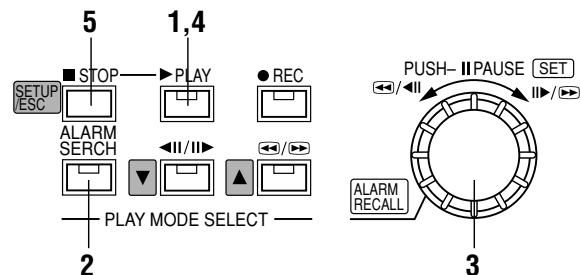
Une recherche détaillée peut être faite pour retrouver une image souhaitée en particulier en affichant les images trame par trame.



1. Appuyer sur la touche [PLAY] pour commencer la lecture.
2. Appuyer sur la touche [STEP] pour commencer la lecture par pas. La diode électroluminescente intégrée à la touche clignote.
3. Tourner le volant de commande par impulsions dans le sens des aiguilles d'une montre pour atteindre la trame suivante ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour rembobiner jusqu'à la trame précédente.
4. Appuyer sur la touche [STOP] pour arrêter la lecture.

## ■ Lecture de recherche d'alarme

Les enregistrements d'alarme du disque sont recherchés tout en visionnant l'image de début d'enregistrement.



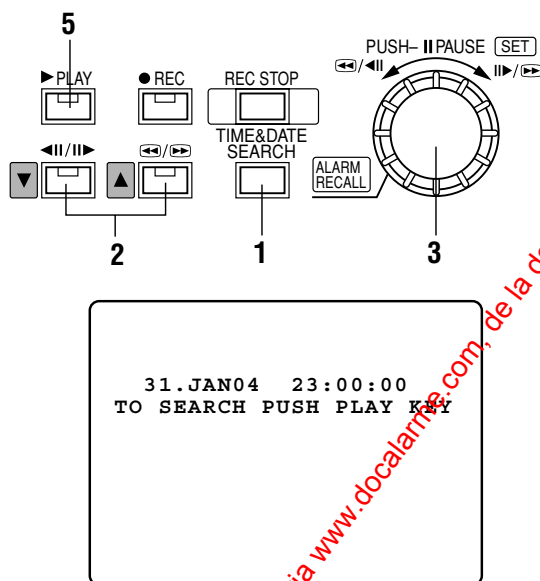
1. Appuyer sur la touche [PLAY] pour commencer la lecture.

- Appuyer sur la touche [ALARM SEARCH] pour démarrer la lecture de recherche d'alarme. La diode électroluminescente intégrée à la touche s'allume.
- Tourner le volant de commande par impulsions dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. L'affichage avance jusqu'au début de l'image suivante du dernier enregistrement d'alarme suivant ou du plus ancien enregistrement d'alarme suivant. Refaire la commande jusqu'à ce que l'enregistrement souhaité soit affiché.
- Appuyer sur la touche [PLAY] après la recherche de l'enregistrement recherché pour lancer sa lecture.
- Appuyer sur la touche [STOP] pour arrêter la lecture.

**Remarque:** "Lecture de recherche d'alarme" et "Rappel de journal d'alarme" sont similaires, mais les opérations sont différentes. Se référer à ■ Rappel de journal d'alarme et recherche de la page 49.

## ■ Lecture par recherche avec l'heure et la date

L'enregistrement d'une image effectué à une heure et une date indiquées lu.



- Appuyer sur la touche [TIME&DATE SEARCH]. Le moniteur vidéo affiche la fenêtre de recherche de l'heure et de la date.
- Appuyer sur la touche [▲] ou [▼] pour amener le curseur à la position suivante.
- Tourner le volant de commande par impulsions dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la valeur du paramètre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer sa valeur.
- Refaire les étapes 2 et 3 citées ci-dessus jusqu'à ce que tous les paramètres soient sélectionnés.

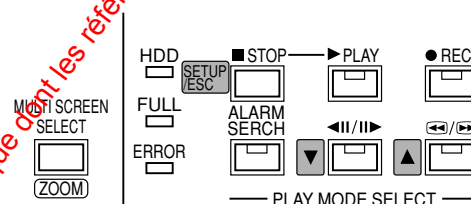
- Appuyer sur la touche [PLAY] pour commencer la lecture. Le moniteur vidéo affiche une image unique d'observation site continue quand une entrée est sélectionnée ou une image à 9 divisions lorsque toutes les entrées sont spécifiées. L'enregistreur interrompt la recherche quand la lecture atteint la fin de l'enregistrement.

- Refaire l'étape 1 pour rechercher une autre heure et une autre date ou presser la touche [TIME&DATE SEARCH] pour annuler la fonction. Le fait d'appuyer sur la touche d'arrêt [STOP] interrompra également la recherche.

**Remarque:** La recherche risque de prendre 18 secondes au pire à l'enregistreur pour l'exécuter

## ■ Lecture sur moniteur vidéo de découpage multiple d'écran

Il est possible de visionner l'image de lecture à découpage multiple d'écran suivant une formule de division en 4 parties ou en 9 parties sur l'écran du moniteur vidéo en une seule fois.



- Lecture normale**  
Appuyer sur la touche [PLAY] pour commencer la lecture normale. Les données d'image enregistrées sur le disque sont lues séquentiellement et le moniteur vidéo affiche les images en mode d'affichage d'image unique ou en mode d'affichage à découpage multiple d'écran.
- Lecture sur moniteur vidéo de découpage multiple d'écran**  
Appuyer successivement sur la touche [MULTI SCREEN SELECT] un nombre de fois approprié. L'affichage sur l'écran du moniteur vidéo change comme suit. Les diodes électroluminescentes intégrées à la touche [MULTI SCREEN SELECT] et aux touches d'entrée respectives s'allument.

Image unique → Quad A (4A/compris les entrées 1, 2, 3 et 4) → Quad B (4B/entrées 5, 6, 7 et 8) → division en 9 parties (entrées 1-8) → Quad A → Quad B → division en 9 parties

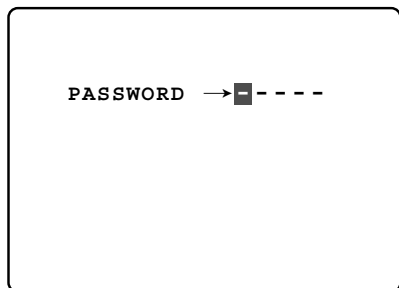
- Lecture d'entrée spécifique**  
Appuyer sur le bouton d'entrée respective. Les images de l'entrée sélectionnée sont lues en mode continu et affichées sur l'écran du moniteur vidéo.
- Arrêt de la lecture**  
Appuyer sur la touche [STOP] pour arrêter la lecture.  
**Remarque:** Lorsque la lecture se poursuit jusqu'au point où l'enregistrement est exécuté sur le disque, l'enregistreur aménage une pause en lecture et gèle l'image affichée sur l'écran du moniteur vidéo.



## Touches de verrouillage ou déverrouillage

### ■ Vérification de mot de passe

Quand une touche de verrouillage est pressée, l'avertissement de touche verrouillée apparaît sur l'écran du moniteur vidéo pendant 2 secondes, puis change en message d'incitation de saisi du mot de passe.



1. Saisir un mot de passe à cinq chiffres avec les touches [CAM SELECT] (1-8). La sonnerie retentit brièvement une seule fois et le chiffre saisi change de "-" en "\*" sur l'écran du moniteur vidéo.
2. La fenêtre de message d'incitation affichera "KEY UNLOCKED!" pendant 2 secondes et la sonnerie retentira deux fois si le mot de passe saisi est exact. Le moniteur vidéo retourne à l'affichage précédent. L'enregistreur autorise l'accès aux commandes de panneau de façade si une commande de touche est exécutée en moins de 5 secondes suivant la saisie du mot de passe.
3. Refaire la vérification du mot de passe quand une erreur apparaît sur l'écran du moniteur vidéo.

L'enregistreur quittera ensuite la vérification si aucune opération n'est exécutée en moins de 30 secondes.

### ■ Validation du verrouillage de touche

1. Les mots de passe doivent être enregistrés dans la fenêtre SYSTEM SETUP avant d'utiliser le système.
2. Appuyer sur la touche [LOCK] pendant 2 secondes. La sonnerie retentit brièvement deux fois et la diode électroluminescente intégrée dans la touche s'allume. Ceci fait apparaître le message "KEY LOCK DONE!" sur l'écran du moniteur vidéo.



**Remarque:** Régler le paramètre PASSWORD LOCK sur OFF si on ne veut pas que l'enregistreur retourne en mode de verrouillage de touche quand aucune opération n'est exécutée dans un délai de 5 minutes.

## UTILISATION DU RÉSEAU WJ-HD220

---

*www.absolualarme.com met à la disposition du public, via [www.docalarme.com](http://www.docalarme.com), de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs*

## ■ Conditions système

Votre ordinateur personnel doit remplir les conditions minimum suivantes.

### **Système d'exploitation:**

L'un des systèmes d'exploitation suivants:

Windows98 deuxième édition

Windows2000

Windows édition millénaire

WindowsXP Professionnel ou Édition familiale

### **Navigateur:**

L'un des navigateurs suivants:

Microsoft Internet Explorer 5.5SP2, 6.0

**Remarque:** Les navigateurs Netscape ne sont pas applicables.

### **Visuel:**

1 024 x 768 pixels ou davantage

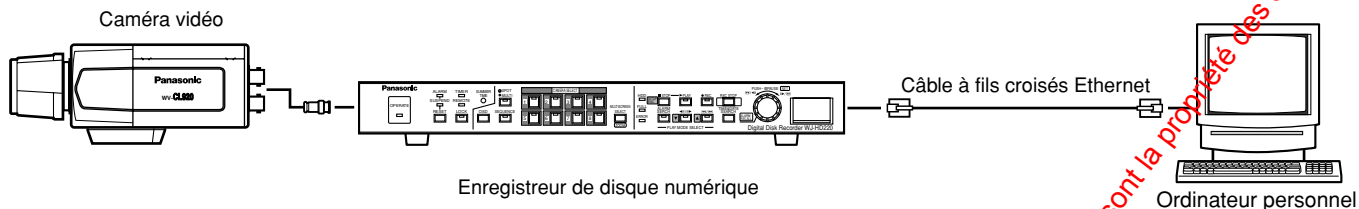
## **Marques déposées**

Microsoft, Windows, WindowsXP et Internet Explorer sont soit des marques déposées soit des marques commerciales de la firme Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.

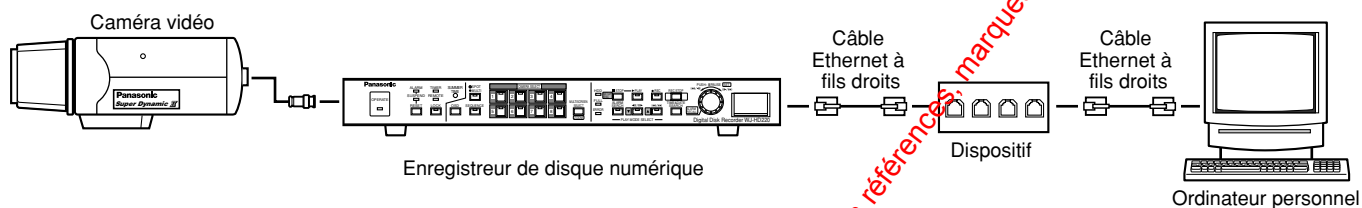
## ■ Branchement

Des exemples de connexion sont indiqués ci-dessous.

### <Connexion directe à un ordinateur personnel >

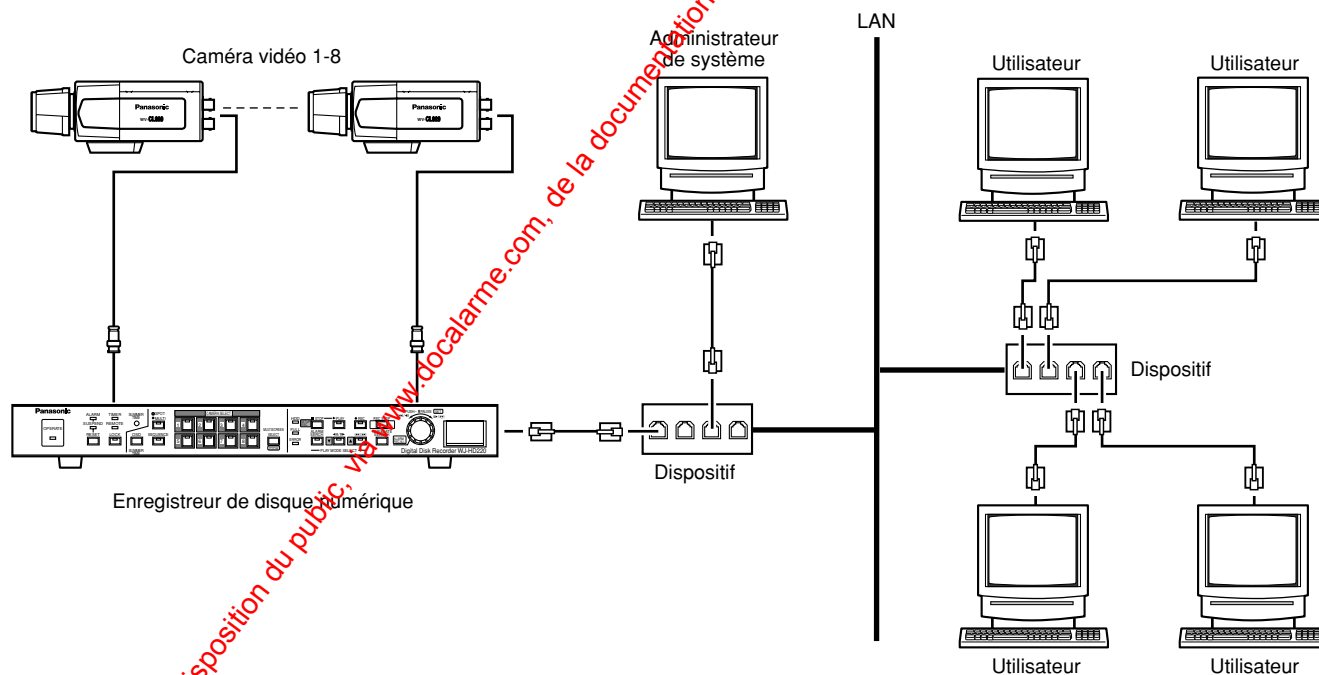


### • Connexion à un client ordinateur personnel par l'intermédiaire d'un centre nodal



### <Expansion de système>

Un nombre maximum de quatre ordinateurs personnels peuvent avoir accès à l'enregistreur en même temps.



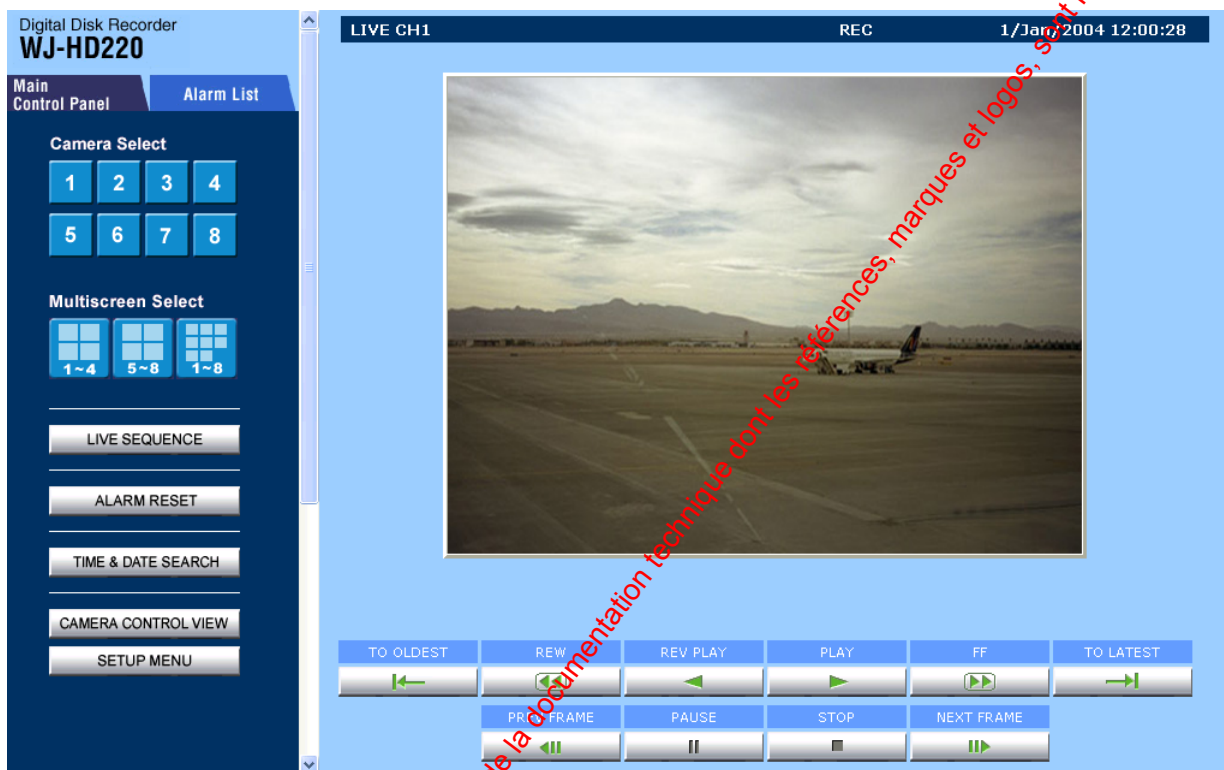
## ■ Page principale et panneau de commande

Démarrer le navigateur WWW de votre ordinateur personnel. Taper <http://192.168.0.10/> (ou l'adresse IP paramétrée pour le WJ-HD220) dans l'espace URL (Uniform Resource Locators (Localisateurs uniformes de ressource)).

Le navigateur affiche "Main Control Panel" de la page d'accueil de WJ-HD220 comme représenté sur la figure.

### Remarques:

- Spécifier "http://192.168.0.10/" lorsqu'un client PC est connecté seul.
- Spécifier "http://: (Adresse IP préalablement paramétrée pour WJ-HD220)" telle qu'une connexion LAN.
- Un nombre maximum de quatre ordinateurs personnels peuvent avoir accès à l'enregistreur en même temps.



### À propos de la qualité d'image

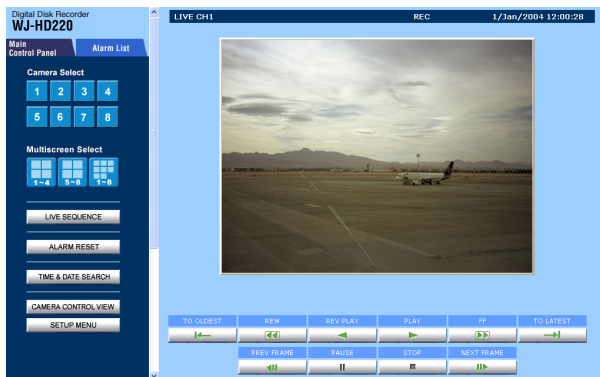
La qualité d'image transférée par l'intermédiaire du réseau dépend de l'état de l'enregistreur comme indiqué ci-dessous.

État de l'enregistreur	Qualité affichée
Enregistrement par minuterie	Qualité d'enregistrement prédéterminée
Durée de pré-alarme	Qualité d'enregistrement d'alarme prédéterminée
À l'exception de la durée de pré-alarme	Qualité d'enregistrement manuel prédéterminée
Lecture	Qualité enregistrée sur le disque

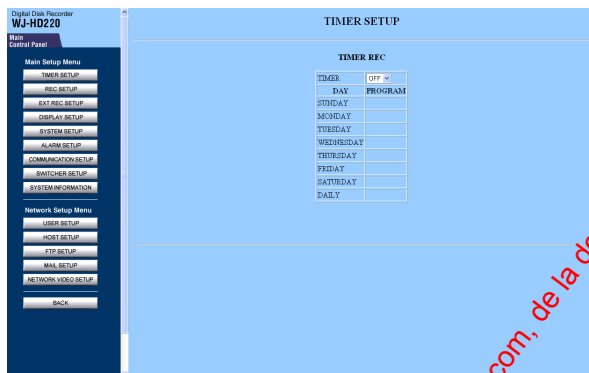
# CONFIGURATION DE WJ-HD220

## ■ Comment avoir accès aux menus de configuration

Il existe quatorze menus de configuration permettant d'adapter le WJ-HD220 à vos conditions.



1. À partir du "Main Control Panel", cliquer la touche [SETUP MENU]. Le menu de configuration s'ouvre.



2. Cliquer les touches pour ouvrir les fenêtres respectives.

### <Menu de configuration principal>

**TIMER SETUP:** Spécifie la planification et les paramètres pour l'exécution d'enregistrements par minuterie.

**REC SETUP:** Spécifie les paramètres pour l'exécution d'enregistrements manuel et par alarme.

**EXT REC SETUP:** Sélectionne les paramètres optionnels à appliquer à l'enregistrement alors que le commutateur connecté en externe à la borne EXT REC est mis en fonction.

**DISPLAY SETUP:** Spécifie l'heure et la date et d'autres affichages des informations d'état.

**SYSTEM SETUP:** Spécifie la protection par mot de passe et simultanément REC&PLAY.

**ALARM SETUP:** Spécifie un mode de contrôle lié à l'alarme et le mode VMD (détecteur de mouvement vidéo).

**COMMUNICATION SETUP:** Spécifie les paramètres de communications série et de réseau.

**SWITCHER SETUP:** Spécifie la séquence et les formules de découpage multiple d'écran.

**SYSTEM INFORMATION:** Affiche les diverses informations de système.

### <Menu de configuration de réseau>

**USER SETUP:** Spécifie les utilisateurs, les mots de passe et les niveaux d'accès.

**HOST SETUP:** Spécifie les hôtes et les niveaux d'accès.

**FTP SETUP:** Spécifie les paramètres servant à la transmission des fichiers.

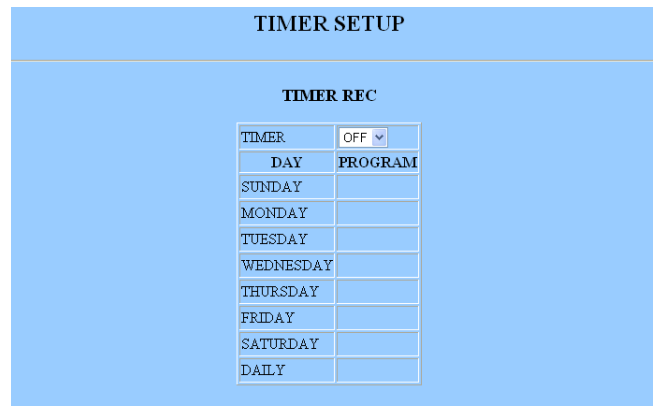
**MAIL SETUP:** Spécifie les expéditeurs et les destinataires.

**NETWORK VIDEO SETUP:** Spécifie les logiciels d'application de traduction vidéo et les pas de séquence.

3. Pour retourner à la fenêtre **MAIN CONTROL PANEL**, cliquer l'onglet [Main Control Panel] ou le bouton [BACK] dans la fenêtre.

## ■ Configuration de minuterie (TIMER SETUP)

### ● Enregistrement par minuterie (TIMER REC)



**OFF:** Lance l'enregistrement quand celui-ci est commandé manuellement sans utiliser aucune minuterie. Les paramètres d'enregistrement sont spécifiés dans la fenêtre REC SETUP.

**INT:** Lance l'enregistrement avec la qualité d'image programmée dans les limites de la zone horaire planifiée par la minuterie interne.

**EXT:** Lance l'enregistrement quand le commutateur de minuterie connectée en externe entre en fonction pour fournir l'alimentation à l'enregistreur (enregistrement à la mise sous tension). Les paramètres d'enregistrement sont spécifiés dans la fenêtre REC SETUP.

**Remarque:** Les touches dans les menus de configuration risquent d'apparaître avec un encadrement plus épais quand un navigateur dans WindowsXP est utilisé.



## ● Affectation de programme (TIMER REC)

Lorsque la minuterie interne (INT) est sélectionnée, les programmes peuvent être assignés sur une base hebdomadaire et/ou quotidienne.

TIMER REC	
TIMER	INT
DAY	PROGRAM
SUNDAY	OFF
MONDAY	OFF
TUESDAY	OFF
WEDNESDAY	OFF
THURSDAY	OFF
FRIDAY	OFF
SATURDAY	OFF
DAILY	OFF

Programmes pouvant être affectés: PROG1 – PROG4, OFF

## ● Programmation (PROGRAM SETUP)

Il existe quatre programmes, chacun pouvant contenir jusqu'à quatre événements avec l'heure de début et l'heure de fin de programme et le mode d'enregistrement.

PROGRAM SETUP					
PROG No.	OFF/ON	START	END	MODE	
1	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
2	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
3	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
4	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	
	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON	00:00	00:00	SETUP	

Set START and END as like "00:00" or "0000"

- Choisir ON ou OFF pour chaque événement.  
**ON:** Applique la planification et le mode au programme.  
**OFF:** N'est pas appliqué.
- Spécifier les heures de début et fin de session.  
**Heures START pouvant être assignées:** De 00:00 à 23:59  
**Heures END pouvant être assignées:** De 00:00 à 24:00
- Cliquer la touche SET.
- Cliquer la touche SETUP. La fenêtre PROG1-4 No.1-4 s'ouvre.

## ● Configuration de mode d'enregistrement (PROG1-4 NO.1-4 SETUP)

Les paramètres d'enregistrement par minuterie interne sont assignés à chaque événement (NO.1-4) du programme (PROG1-4) dans cette fenêtre. Il existe cinq modes d'enregistrement disponibles: super fin (SF), fin (FQ), normal (NQ), longue durée (EX) et optionnel (SP). Si une combinaison est faite avec un enregistrement audio (-A), le nombre de modes d'enregistrement double. La durée d'enregistrement sélectionnée détermine la durée d'enregistrement disponible affichée sur l'écran du moniteur vidéo.

En mode SP, le pourcentage de trame et la qualité d'image sont variables et peuvent être sélectionnés comme option dans les limites de 0,1 à 25 FPS avec cinq options de niveau de qualité respectivement. Après que le mode d'enregistrement ait été sélectionné, la durée d'enregistrement disponible est déterminée et affichée.

PROG1 NO.1 SETUP	
RECORD MODE	SF 180H
SP FRAMERATE	
SP QUALITY	
ALARM REC MODE	SF 180H
SP FRAMERATE	
SP QUALITY	
PRE ALARM RECORD	0 SEC
POST ALARM RECORD	10 SEC
DYNAMIC RECORD	<input checked="" type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ALARM-MULTI

SET

TRIGGER ACTION SETUP

REC CAMERA SETUP

BACK

Mode d'enregistrement	Qualité	Enregistrement du son	Remarque
SF-xxxH	Ultra fin	Non disponible	
FQ-xxxH	Fin	Non disponible	
NQ-xxxH	Normal	Non disponible	
EX-xxxH	Longue durée	Non disponible	
SF-AxxxH	Ultra fin	Disponible	
FQ-AxxxH	Fin	Disponible	
NQ-AxxxH	Normal	Disponible	
EX-AxxxH	Longue durée	Disponible	
SP-AxxxH	Configuration facultative	Disponible	Pourcentage de trame, qualité sélectionnés optionnellement
SP-xxxH	Configuration facultative	Non disponible	Pourcentage de trame, qualité sélectionnés optionnellement

### Remarques:

- En ce qui concerne les modes d'enregistrement autres que SP, les rubriques avec un suffixe "xxx" dans le tableau seront remplacées par une durée d'enregistrement calculée de 24, 48, 72, 96, 120, 170, 180, 240, 480, 960, 1 200, 1 440, etc. jusqu'à 34 560 heures. La durée d'enregistrement est déterminée par le mode d'enregistrement sélectionné (5 options) et la résolution (2 options) dans le menu SYSTEM SETUP.

- Même lorsque 25 ou 12,5 FPS est préréglé, le taux d'enregistrement actuel risque de chuter à 6,2 FPS au pire pendant une tâche d'occupation multi-tâches telles que la lecture, la lecture à accès par télécommande, l'observation en directe d'image à accès par télécommande, l'accès FTP, l'affichage à découpage multiple d'écran ou la détection de mouvement vidéo qui sont exécutées simultanément.  
L'affichage d'état indiquera "\*\*→ PLAY" pendant la lecture des images enregistrées un taux différent du préréglage.
- Le suffixe "xxx" suivant "SP-" est spécifié dans REC MODE TABLE dans ADDENDUM fixé au manuel.

1. Sélectionner un mode d'enregistrement. Les données audio seront enregistrées quand un mode avec un trait d'union A est sélectionné.

**Modes d'enregistrement disponibles:** SF, FQ, NQ, EX, SP, SF-A, FQ-A, NQ-A, EX-A et SP-A

2. Lorsque SP ou SP-A est sélectionné, spécifier un taux d'enregistrement (REC RATE).

**Taux d'enregistrement disponibles:** De 0,1 à 25 FPS

3. Lorsque SP ou SP-A est sélectionné, spécifier une qualité d'enregistrement (REC QUALITY).

**Qualités d'enregistrement disponibles:** SUPER FINE, FINE, NORMAL, EXTENDED

### ● Configuration de mode d'enregistrement d'alarme (ALARM REC MODE)

L'enregistrement des événements d'alarme dans les limites de la zone horaire spécifiée par le programme démarreront l'enregistrement avec les paramètres préréglés.

Se référer à "PROG NO. SETUP" décrit plus haut dans ce menu à propos des procédures d'utilisation et des paramètres disponibles, étant donné qu'ils sont très similaires.

### ● Enregistrement de pré-alarme (PRE ALM REC)

**Durées disponibles (en secondes):** 0S, 1S, 2S, 3S, 4S, et 5S

### ● Enregistrement de port-alarme (POST ALM REC)

**Durées disponibles (en secondes):** 5, 10, 20, 30

**Durées disponibles (en minutes):** 1, 1.5, 2, 3, 6

**Continue:** L'enregistrement continue jusqu'à que la touche [RESET] soit pressée ou que le signal RESET IN soit appliqué à la face arrière.

**Manuel:** L'enregistrement continue aussi longtemps que l'entrée d'alarme est active ou au moins pendant 10 secondes si l'entrée devient inactive plus tôt.

### ● Enregistrement dynamique (DYNAMIC REC)

**ALM-MULTI:** Les canaux sur lesquels il existe des alarmes sont enregistrés en priorité sur les autres.

**OFF:** Tous les canaux sont enregistrés avec la même priorité.

## ■ Configuration d'action de déclenchement (TRIGGER ACTION SETUP)

Ce menu spécifie les actions que l'enregistreur entreprend pour chaque événement quand une alarme se déclenche. Le numéro de programme et le numéro d'événement dans la seconde ligne du menu disparaît de l'écran quand celui-ci passe en menu REC SETUP.

CAMERA	MODE
1	REC&ALARM
2	REC&ALARM
3	REC&ALARM
4	REC&ALARM
5	REC&ALARM
6	REC&ALARM
7	REC&ALARM
8	REC&ALARM

SET

BACK

### ● Mode (MODE)

**OFF:** Invalide l'enregistrement d'alarme, l'entrée en communication ou l'avertissement.

**REC&ALARM:** Invalide tout enregistrement d'alarme, l'entrée en communication ou l'avertissement.

**REC:** Valide l'enregistrement d'alarme et l'entrée en communication, mais invalide l'avertissement.

### Remarques:

- Le déplacement des caméras vidéo combinées jusqu'à la position préréglée ne peut être réglé qu'à partir du menu REC SETUP et non pas à partir du menu de programme 1-4.
- Pour ouvrir le menu des positions préréglées, cliquer le bouton [TRIGGER ACTION SETUP] du menu de configuration REC SETUP.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement les rubriques de configuration.

## ■ Configuration d'enregistrement de caméra vidéo (REC CAMERA SETUP)

REC CAMERA SETUP  
PROG1 NO.1

CAMERA	MODE
1	<input type="radio"/> ALARM-ONLY <input type="radio"/> REC
2	<input type="radio"/> ALARM-ONLY <input type="radio"/> REC
3	<input type="radio"/> ALARM-ONLY <input type="radio"/> REC
4	<input type="radio"/> ALARM-ONLY <input type="radio"/> REC
5	<input type="radio"/> ALARM-ONLY <input type="radio"/> REC
6	<input type="radio"/> ALARM-ONLY <input type="radio"/> REC
7	<input type="radio"/> ALARM-ONLY <input type="radio"/> REC
8	<input type="radio"/> ALARM-ONLY <input type="radio"/> REC

SET

BACK

Cliquer CAMERA REC SETUP dans la fenêtre de configuration de système pour ouvrir le menu.

Ce réglage est prévu dans le but d'un gain d'espace sur le disque. Chaque canal de caméra vidéo ne peut être enregistré que l'alarme entre en fonction tandis qu'aucun enregistrement n'aura lieu en état sans alarme.

**ALARM-ONLY:** Le canal est enregistré uniquement quand l'alarme est active.

**REC:** Le canal est enregistré quel que soit l'état d'alarme ou non alarme.

## ■ Configuration d'enregistrement manuel (REC SETUP)

REC SETUP

RECORD MODE	SF	180H
SP FRAMERATE		
SP QUALITY		
ALARM REC MODE	SF	180H
SP FRAMERATE		
SP QUALITY		
PRE ALARM RECORD	0 SEC	
POST ALARM RECORD	10 SEC	
DYNAMIC RECORD	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ALARM-MULTI	

SET

TRIGGER ACTION SETUP

REC CAMERA SETUP

L'enregistrement manuel prendra effet lorsque OFF (non pas INT ni EXT) est sélectionné dans la fenêtre de sélection de mode minuterie TIME REC. Les paramètres d'enregistrement d'alarme seront appliqués à l'exception de la zone horaire planifiée si INT est sélectionné.

Cliquer la touche [REC SETUP] dans le panneau de commande de configuration pour ouvrir la fenêtre.

Se référer à ● Configuration de mode d'enregistrement PROG1-4 SETUP, NO. 1-4 en ce qui concerne les procédures d'utilisation et les paramètres disponibles.

## ■ Configuration d'action de déclenchement (TRIGGER ACTION SETUP)

Ce menu apparaît lorsque le bouton [TRIGGER ACTION SETUP] du menu REC SETUP est cliqué.

### ● Mode (MODE)

TRIGGER ACTION SETUP

CAMERA	MODE	PRESET
1	REC&ALARM	--
2	REC&ALARM	--
3	REC&ALARM	--
4	REC&ALARM	--
5	REC&ALARM	
6	REC&ALARM	
7	REC&ALARM	
8	REC&ALARM	

SET

BACK

**OFF:** Invalide l'enregistrement d'alarme l'entrée en communication ou l'avertissement.

**REC&ALARM:** Invalide enregistrement d'alarme, l'entrée en communication ou l'avertissement.

**REC:** Invalide l'enregistrement d'alarme, mais invalide l'avertissement.

### ● Position de pré-réglage de caméra vidéo (PRESET)

Lorsque les caméras vidéo combinées sont raccordées à VIDEO IN 1-4 du panneau arrière et que les positions sont spécifiées au préalable, il est possible d'assigner une position aux caméras vidéo 1-4.

**1-64:** Déplace la caméra vidéo jusqu'à la position spécifiée pré-réglée.

**HOME:** Déplace la caméra vidéo jusqu'à la position de départ.

**--:** Ne déplace pas la caméra vidéo.

**Remarque:** Le mouvement jusqu'à la position pré-réglée ne sera pas opérationnelle pour les caméras vidéo 5-8 ni pour les caméras vidéo 1-4 s'il existe des caméras vidéo autres que des caméras vidéo combinées dans le système.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement les rubriques de configuration.

## ■ Mode d'enregistrement spécifié de façon externe (EXT REC SETUP)

EXT REC SETUP	
EXTERNAL RECORD MODE	SF 180H
SP FRAMERATE	
SP QUALITY	
SET	

Cette fenêtre spécifie le mode d'enregistrement et les paramètres qui seront modifiés lorsque le commutateur connecté en externe à la borne EXT REC est mis en fonction.

Se référer à ● Configuration de mode d'enregistrement PROG1-4 SETUP, NO. 1-4, en ce qui concerne les procédures d'utilisation et les paramètres disponibles.

## ■ Configuration d'affichage (DISPLAY SETUP)

DISPLAY SETUP	
CLOCK SETUP 1 / Jan / 2004 12 : 00	
SET	
TIME&DATE DISPLAY	TYPE1 24H
TIME&DATE POSITION	Right-Lower
TIME&DATE EMBEDDED	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
STATUS DISPLAY	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
STATUS POSITION	Right-Lower
HDD FULL	1 (1 to 99%)
REMOTE LED	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
HDD CHECK	OFF
SET	
CAMERA TITLE SETUP	

Spécifie l'heure et la date et d'autres affichages des informations d'état dans cette fenêtre.

### ● Configuration de l'horloge (CLOCK SETUP)

Choisir le mois et le type de jour, l'année, les heures et les minutes.

### ● Affichage de l'heure et de la date (TIME&DATE DISPLAY)

**TYPE1 24H:** L'heure et la date sont affichées sur une ligne en système d'affichage de 24 heures.

**TYPE1 12H:** L'heure et la date sont affichées sur une ligne en système d'affichage AM-PM.

**TYPE2 24H:** L'heure et la date sont affichées sur deux lignes en système d'affichage de 24 heures.

**TYPE2 12H:** L'heure et la date sont affichées sur deux lignes en système d'affichage AM-PM.

**OFF:** L'affichage de l'heure et de la date est invalide.

### ● Position de l'heure et de la date (TIME&DATE POSITION)

**Right-Lower:** Affiche l'heure et la date dans le coin inférieur droit.

**Right-Upper:** Affiche l'heure et la date dans le coin supérieur droit.

**Left-Lower:** Affiche l'heure et la date dans le coin inférieur gauche.

**Left-Upper:** Affiche l'heure et la date dans le coin supérieur gauche.

### ● Heure et date intégrés (TIME&DATE EMBEDDED)

**ON:** L'affichage sera intégré et enregistré avec les données d'image.

**OFF:** L'affichage ne sera pas enregistré.

### ● Affichage de l'état (STATUS DISPLAY)

**ON:** L'affichage de l'état est permise.

**OFF:** L'affichage de l'état est invalidé.

### ● Position de l'affichage de l'état (STATUS POSITION)

**Right-Lower:** Affiche l'état dans le coin inférieur droit.

**Right-Upper:** Affiche l'état dans le coin supérieur droit.

**Left-Lower:** Affiche l'état dans le coin inférieur gauche.

**Left-Upper:** Affiche l'état dans le coin supérieur gauche.

### ● Disque dur plein (HDD FULL)

**1% - 99%:** Le témoin FULL clignote quand la capacité disponible du disque a atteint la valeur sélectionnée. Ceci prendra effet lorsque DISK END MODE est paramétré sur STOP dans RECORD SETUP.

### ● Diode électroluminescente de télécommande (REMOTE LED)

**ON:** La diode électroluminescente REMOTE LED s'allume lorsque le réseau contrôle l'enregistreur.

**OFF:** La diode électroluminescente REMOTE LED est désactivée.

### ● Vérification de disque (HDD CHECK)

**ON 0:00 - 23:00:** L'enregistreur vérifie quotidiennement le disque dur à l'heure spécifiée.

**OFF:** La vérification est désactivée.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

Cliquer la touche [CAMERA TITLE SETUP] pour ouvrir la fenêtre CAMERA TITLE.

## ■ Titre de caméra vidéo (CAMERA TITLE)

CAMERA	TITLE (length=0 to 5)	POSITION
1	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON 1	Right-Lower
2	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON 2	Right-Lower
3	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON 3	Right-Upper
4	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON 4	Right-Upper
5	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON 5	Right-Lower
6	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON 6	Right-Upper
7	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON 7	Right-Upper
8	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON 8	Right-Upper

Usable characters: 0to9 AtoZ(Capital Letter) space ! % & ( ) \* - . / : ?  
l(←) r(→) u(↑) d(↓)

SET

- **Activation ou désactivation (ON/OFF)**

**ON:** Affiche le titre de caméra vidéo.  
**OFF:** Cache le titre de caméra vidéo.

- **Titre (TITLE)**

**Caractères utilisables:** Ils sont représentés dans la fenêtre.  
**Nombre de chiffres:** 5 chiffres maximum.

- **Position de titre (POSITION)**

**Right-Lower:** Affiche le titre dans le coin inférieur droit.  
**Right-Upper:** Affiche le titre dans le coin supérieur droit.  
**Left-Lower:** Affiche le titre dans le coin inférieur gauche.  
**Left-Upper:** Affiche le titre dans le coin supérieur gauche.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

## ■ Configuration de système (SYSTEM SETUP)

PASSWORD LOCK	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
PASSWORD ALL	..... (retry) ..... (Digits 1 to 8 are usable. Length is 5)
PASSWORD OPERATION	..... (retry) ..... (Digits 1 to 8 are usable. Length is 5)
KEYLOCK BUZZER	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
SKIP ALARM RECALL	1 (pages)
SIMULTANEOUS REC&PLAY	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
ALTER DETECT	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
DISK END MODE	<input type="radio"/> STOP <input type="radio"/> CONTINUE
DISK END BUZZER	<input type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
PLAY PRIORITY	LOCAL
TIME ADJUSTING	<input type="radio"/> SLAVE <input type="radio"/> MASTER => SET TIME 0:00

SET

- **Verrouillage de mot de passe (PASSWORD LOCK)**

Les touches en façade du WJ-HD220 seront protégées par mot de passe ou libérées.

**ON:** Valide la protection par mot de passe.

**OFF:** Invalide la protection par mot de passe.

- **Mot de passe tous (PASSWORD ALL)**

Saisir un mot de passe à cinq chiffres compris entre 1 et 8 chiffres pour protéger les opérations normales et les opérations de configuration d'un accès non autorisé.

**Nombres disponibles:** De 11111 à 88888

- **Opération par mot de passe (PASSWORD OPERATION)**

Saisir un mot de passe à cinq chiffres pour protéger les opérations normales d'un accès non autorisé.

**Nombres disponibles:** De 11111 à 88888

- **Sonnerie de verrouillage de touche (KEYLOCK BUZZER)**

La sonnerie retentit ou non quand une touche verrouillée est pressée.

**ON:** Valide le déclenchement des bips de la sonnerie.

**OFF:** Invalide le déclenchement des bips de l'avertisseur sonore.

- **Rappel de dépassement d'alarme (SKIP ALARM RECALL)**

Spécifier le nombre de pages à dépasser dans le journal d'alarme. La page de journal d'alarme sautera les pages spécifiées lorsque le volant de commande par impulsions sera tourné.

**Pages de dépassement disponibles:** 1, 5, 10, 20, 50

## ● Enregistrement et lecture simultanés (SIMULTANEOUS REC&PLAY)

Il peut se présenter certains cas au cours desquels l'enregistrement est essentiel pendant que la lecture est en progression.

**ON:** Autorise l'enregistrement et la lecture en même temps.

**OFF:** Autorise exclusivement l'enregistrement ou la lecture.

**Remarque:** Le taux d'enregistrement risque d'être sacrifié dans les cas suivants.

- L'enregistrement et la lecture/l'accès FTP sont exécutés simultanément.
- Un écran à découpage multiple d'écran est affiché.
- VMD (détection vidéo de mouvement) est validé.
- Un ordinateur personnel a accès aux images d'observation directe d'image par l'intermédiaire du réseau.

## ● Détection d'altération (ALTER DETECT)

Il est possible de valider ou invalider l'ajout des signaux de détection d'altération dans les données JPEG fournies au réseau. Le réglage par défaut est fait sur OFF.

**ON:** Détecte des altérations.

**OFF:** Ne détecte pas.

**Remarque:** Lorsque ON est sélectionné, le taux de données de transmission sur le réseau ralentira.

## ● Mode de fin de disque (DISK END MODE)

**STOP:** Interrompt l'enregistrement jusqu'à ce qu'un mode autre que le mode [STOP] soit choisi.

**CONTINUE:** Les anciennes données sont automatiquement réécrites depuis le début du disque.

## ● Sonnerie de fin de disque (DISK END BUZZER)

**ON:** Permet aux bips de l'avertisseur sonore de se déclencher en fin de disque (espace restant égal à 0 %).

**OFF:** Invalide le déclenchement des bips de l'avertisseur sonore.

## ● Priorité de lecture (PLAY PRIORITY)

Ce réglage a la priorité sur un point d'accès spécifique pour la reproduction des données d'image lorsque des collisions d'accès se produisent.

**LOCAL:** Place la priorité sur les opérations du panneau de façade.

**NET PLAY:** Place la priorité sur l'accès au réseau.

**FTP GET:** Place la priorité sur l'accès à FTP.

**NONE:** La plus récente opération a la priorité sur les autres.

## ● Réglage horaire (TIME ADJUSTING)

La minuterie interne incorporée dans le WJ-HD220 est étalonnée une fois par jour par l'intermédiaire des bornes d'entrée et sortie de réglage horaire du panneau arrière.

**SLAVE:** Accepte le signal d'étalonnage de l'appareil principal.

**MASTER:** Fournit le signal d'étalonnage aux appareils principaux sur une base quotidienne à l'heure spécifiée.



## ■ Configuration d'alarme (ALARM SETUP)

- **Avertisseur sonore d'alarme (ALARM BUZZER)**

**ON:** L'avertisseur sonore retentit tandis que l'alarme est active.

**OFF:** L'avertisseur sonore ne retentit pas.

- **Détection de perte vidéo (VIDEO LOSS DETECT)**

**OFF:** Désactive la détection des pertes vidéo.

**ON:** Active la détection.

- **Mode de moniteur vidéo d'affichage à découpage multiple d'écran (MONITOR MODE (MULTI))**

**SPOT:** Se commute sur les images du canal recevant une alarme.

**OFF:** Conserve le mode d'affichage précédent.

- **Mode de Moniteur vidéo d'observation site continué (MONITOR MODE (SPOT))**

**SPOT:** Se commute sur les images du canal recevant une alarme.

**OFF:** Conserve le mode d'affichage précédent.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

## ■ Configuration de détecteur de mouvement vidéo (VMD SETUP)

- **Sensibilité (SENSITIVE)**

**LOW:** Faible sensibilité

**MID:** Sensibilité moyenne

**HIGH:** Haute sensibilité

**OFF:** Aucune détection de mouvement n'est autorisée.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

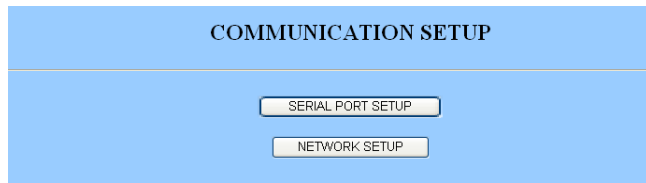
Cliquer la touche [SETUP] pour ouvrir la fenêtre de configuration de zone.

## ■ Configuration de zone VMD (VMD AREA SETUP)

Tire un nombre maximum de quatre zones avec la souris pour spécifier les zones de détection.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

## ■ Configuration de communication (COMMUNICATION SETUP)



Cliquer le bouton [SERIAL PORT SETUP] ou [NETWORK SETUP]. La fenêtre respective s'ouvre.

## ■ Configuration de port sériel (SERIAL PORT SETUP)

SERIAL PORT SETUP	
PROTOCOL SELECT	<input checked="" type="radio"/> PS-Data <input type="radio"/> RS-232C
BAUD RATE	9600bps
DATA BIT	<input checked="" type="radio"/> 8bit(fixed)
PARITY CHECK	NONE
STOP BIT	<input checked="" type="radio"/> 1bit <input type="radio"/> 2bit
WAIT TIME	OFF
SYSTEM UNIT ADDRESS	1 (1 to 99)
CONTROL UNIT ADDRESS	1 (1 to 99)
ALARM DATA	1 SEC
SET	

CAMERA NO. SETUP

### ● Sélection de protocole (PROTOCOL SELECT)

**PS-DATA:** Choisir quand la chaîne de transmission utilise le protocole PS-DATA. Une fois sélectionné, ceci valide la borne DATA du panneau arrière pour être utilisé.

**RS-232C:** Choisir quand un autre protocole autre que PS-DATA est utilisé. Une fois sélectionné, ceci valide la borne RS-232C du panneau arrière pour être utilisé.

### ● Vitesse de transmission (BAUD RATE)

**4800:** 4 800 b/s.

**9600:** 9 600 b/s.

**19200:** 19 200 b/s.

### ● Bit d'informations (DATA BIT)

**7:** 7 bits

**8:** 8 bits

### ● Contrôle de parité (PARITY CHECK)

**NONE:** Aucun contrôle de parité

**EVEN:** Parité paire

**ODD:** Parité impaire

### ● Bit d'arrêt (STOP BIT)

**1 bit:** 1 bit

**2 bit:** 2 bits

### ● Durée d'attente (WAIT TIME)

**OFF:** La retransmission est invalidée.

**100 MSEC:** 100 millisecondes

**200 MSEC:** 200 millisecondes

**1 SEC:** 1 seconde

### ● Adresse d'unité de contrôle (CONTROL UNIT ADDRESS) (uniquement pour PS-DATA)

**Adresse à affecter:** De 1 à 99, doit être unique dans la chaîne.

### ● Adresse d'unité de système (SYSTEM UNIT ADDRESS) (uniquement pour PS-DATA)

**Adresse à affecter:** De 1 à 99, doit être unique dans la chaîne.

### ● Données d'alarme (ALARM DATA)

**OFF:** Choisir ceci quand aucun contrôleur de système n'est connecté.

**0 SEC:** Aucune pause.

**1 SEC:** Pause de 1 seconde.

**5 SEC:** Pause de 5 secondes.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

Cliquer le bouton [CAMERA NO. SETUP]. La fenêtre CAMERA SYSTEM SETUP s'ouvre.

## ■ Configuration de système de caméra vidéo (CAMERA SYSTEM SETUP) (uniquement pour PS-DATA)

**CAMERA SYSTEM SETUP**

CAMERA	NUMBER	COMPENSATION	DATA
1	1 (1 to 128)	S	ON
2	2 (1 to 128)	S	ON
3	3 (1 to 128)	S	ON
4	4 (1 to 128)	S	ON
5	5 (1 to 128)		
6	6 (1 to 128)		
7	7 (1 to 128)		
8	8 (1 to 128)		

SET

BACK

### ● Numéro de caméra vidéo (CAMERA No.)

Le numéro de caméra vidéo assigné au port est utilisé quand un contrôleur de système accède à la caméra vidéo.

**Numéros qui peuvent être assignés:** De 1 à 128, doit être unique dans la chaîne.

### ● Niveau de compensation (COMPENSATION)

Les pertes de signal vidéo peuvent être compensées pour la longueur du câble coaxial. "S" correspond à une distance courte, "M" correspond à moyen et "L" à long.

**S:** ≤ 500 m

**M:** 500 m - 900 m

**L:** 900 m - 1 200 m

### ● Communication de données (DATA)

**ON:** Valide la communication des données en utilisant les instructions PSD multiplexées sur le câble coaxial.

**OFF:** Invalide les communications multiplexées sur câble coaxial.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

## ■ Configuration de réseau (NETWORK SETUP)

**NETWORK SETUP**

LINE SPEED	AUTO
HTTP SERVER PORT	80
DHCP ON/OFF	<input type="radio"/> OFF (Static Address) <input type="radio"/> ON (Dynamic Address)
IP ADDRESS	192.168.0.10
NETMASK	255.255.255.0
DEFAULT GATEWAY	192.168.0.1

### ● Vitesse de transmission de ligne (LINE SPEED)

**AUTO:** La vitesse est automatiquement sélectionnée.

**100Mbps (FULL DUPLEX):** 100 Mo, duplex intégral

**100Mbps (HALF DUPLEX):** 100 Mo, semi-duplex

**10Mbps (FULL DUPLEX):** 10 Mo, duplex intégral

**10Mbps (HALF DUPLEX):** 10 Mo, semi-duplex

### ● Port de serveur HTTP (HTTP SERVER PORT)

Saisir à partir du clavier. Le mot de passe par défaut est 80.

### ● Activation ou désactivation DHCP (DHCP ON/OFF)

Choisir ON ou OFF pour DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol (Protocole de configuration dynamique d'hôte)).

**Adresse IP (IP ADDRESS)**

Une adresse IP est affichée. Saisir à partir du clavier.

**Masque réseau (NETMASK)**

Le masque réseau est affiché. Saisir à partir du clavier.

**Passerelle par réglage implicite (DEFAULT GATEWAY)**

La passerelle par réglage implicite est affichée. Saisir à partir du clavier.

- **Service de nom de domaine (DOMAIN NAME SERVICE)**

DOMAIN NAME SERVICE	<input type="radio"/> OFF (Only IP Address) <input checked="" type="radio"/> MANUAL (Also Domain Name) <input type="radio"/> AUTO (Also Domain Name)
DOMAIN NAME	localdomain
DNS SERVER ADDRESS	0.0.0.0

DYNAMIC DNS	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON
DDNS HOST NAME	WJ-HD220
DDNS USER NAME	
DDNS PASSWORD	
DDNS ACCESS INTERVAL	6HOURS

SET & REBOOT

SNMP COMMUNITY	public
SNMP CONTACT	
SNMP SYSTEM NAME	
SNMP SYSTEM LOCATION	

SET

BACK

**OFF:** Invalide DNS, uniquement l'adresse IP est utilisable.

**MANUAL:** Valide DNS.

**AUTO:** Valide DNS.

**Nom de domaine (DOMAIN NAME)**

Saisir à partir du clavier.

**Adresse de serveur DNS (DNS SERVICE ADDRESS)**

Saisir à partir du clavier.

- **DNS dynamique (DYNAMIC DNS)**

**OFF:** N'utilise pas DDNS.

**ON:** Utilise DDNS.

**Nom d'hôte DDNS (DDNS HOST NAME)**

Saisir à partir du clavier.

**Nom d'utilisateur DDNS (DDNS USER NAME)**

Saisir à partir du clavier.

**Mot de passe DDNS (DDNS PASSWORD)**

Saisir à partir du clavier.

**Intervalle d'accès DDNS (DDNS ACCESS INTERVAL)**

Saisir à partir du clavier.

- **Protocole de gestion de réseau simple**

**Remarque:** " (les guillemets) ne peuvent pas utilisés pour SNMP

**Communauté SNMP (SNMP COMMUNITY)**

Saisir à partir du clavier.

**Contact SNMP (SNMP CONTACT)**

Saisir à partir du clavier.

**Nom de système SNMP (SNMP SYSTEM NAME)**

Saisir à partir du clavier.

**Emplacement de système SNMP (SNMP SYSTEM LOCATION)**

Saisir à partir du clavier.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

Le WJ-HD220 redémarrera et il sera demandé de saisir l'URL comme décrit plus haut dans la page principale et du panneau de configuration.

## ■ Configuration de commutateur (SWITCHER SETUP)

Cette fenêtre spécifie les configurations de séquence uniquement pour le WJ-HD220. La séquence du navigateur est configurée dans LIVE SEQUENCE SETUP de la page 77.

**SWITCHER SETUP**

**COMMON SETUP**

START DISPLAY(MULTI) QUAD 4A

START DISPLAY(SPOT) CH 1

MULTI SELECT MODE ☐ QUAD ONLY ☒ ALL

**MULTI SEQUENCE SETUP**

SEQUENCE TIMING ☒ INT ☐ EXT

AUTO SKIP ☐ OFF ☒ ON

**SPOT SEQUENCE SETUP**

SEQUENCE TIMING ☒ INT ☐ EXT

AUTO SKIP ☐ OFF ☒ ON

**CAMERA VIEW SETUP**

SECRET VIEW ☐ OFF ☒ ON

### ● Configuration commune (COMMON SETUP)

**Affichage de démarrage sur moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran (START DISPLAY (MULTI))**

**Affichage de démarrage sur moniteur vidéo d'observation site continue (START DISPLAY (SPOT))**

L'image sous la forme sélectionnée sera affichée sur l'écran du moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran et sur l'écran du moniteur vidéo d'observation site continue lorsque l'appareil est mis sous tension.

**Image unique:** CH 1 - CH 8\*

**Image à découpage quarte:** QUAD-4A (incluant 1-4), QUAD-4B (incluant 5-8)

**Image multiple:** 9-SCREEN (incluant 1-8)

**Séquence:** SPOT SEQUENCE\*, MULTI SEQUENCE

**Remarque:** Le moniteur vidéo d'observation site continue ne peut afficher qu'une seule image ou une séquence d'observation site continue alors que le moniteur à découpage multiple d'écran peut afficher n'importe quelle forme parmi celles mentionnées dans la liste ci-dessus.

### Mode de sélection de découpage multiple d'écran (MULTI SELECT MODE)

Lorsque la touche [MULTISCREEN SELECT] en façade est pressée, l'affichage sur le moniteur vidéo changera comme suit en fonction de la configuration.

**QUAD ONLY:** QUAD-4A → QUAD-4B → QUAD-4A

**ALL:** QUAD-4A → QUAD-4B → 9-SCREEN → QUAD-4A

### ● Configuration de séquence de découpage multiple d'écran (MULTI SEQUENCE SETUP)

#### Synchronisation de séquence (SEQUENCE TIMING)

**INT:** La durée prédéterminée à la minuterie interne permet à la séquence de progresser d'un pas.

**EXT:** Le signal SEQ IN sur le panneau arrière permet à la séquence de progresser d'un pas.

#### Saut automatique de dépasser (AUTO SKIP)

**ON:** La séquence dépasse toute étape quand aucune vidéo n'est appliquée.

**OFF:** La séquence ne saute le pas.

Cliquer la touche pour ouvrir la fenêtre de configuration de séquence multiple.

### ● Configuration de séquence d'observation site continue (SPOT SEQUENCE SETUP)

#### Synchronisation de séquence (SEQUENCE TIMING)

**INT:** La durée prédéterminée à la minuterie interne permet à la séquence de progresser d'un pas.

**EXT:** Le signal SEQ IN sur le panneau arrière permet à la séquence de progresser d'un pas.

#### Saut automatique de dépasser (AUTO SKIP)

**ON:** La séquence dépasse toute étape quand aucune vidéo n'est appliquée.

**OFF:** La séquence ne saute le pas.

Cliquer la touche pour ouvrir la fenêtre de configuration de séquence d'observation site.

### ● Menu de configuration d'observation de caméra vidéo (CAMERA VIEW SETUP)

#### Visionnement secret (SECRET VIEW)

**ON:** Le moniteur vidéo d'observation site continue passer en écran noir lorsque le moniteur à découpage multiple d'écran affiche les images en mode d'observation site continue en direct.

**OFF:** Le moniteur vidéo d'observation site continue maintient l'affichage des images quel que soit l'état opérationnel du moniteur à découpage multiple d'écran.

Cliquer la touche pour ouvrir la fenêtre de configuration de visionnement de caméra vidéo.

**Remarque:** La fonction de visionnement secret est très utile pour observer les voleurs à l'étalage sans être reconnu dans un magasin où, par exemple, des caméras vidéo et des moniteurs d'observation de sites sont installés sur les planchers des surface de vente et où un moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran est installé dans une salle de commande. Le moniteur vidéo d'observation site continue passer en écran noir lorsque le moniteur à découpage multiple d'écran est commuté en mode d'observation directe à une seule image de manière à se focaliser sur les éventuels voleurs à l'étalage.

## ■ Configuration de séquence multiple (MULTI SEQUENCE SETUP)

MULTI SEQUENCE SETUP

STEP	CAMERA CH	TIME (2 to 30)
1	QUAD 4A	2 sec
2	QUAD 4B	2 sec
3	OFF	2 sec
4	OFF	2 sec
5	OFF	2 sec
6	OFF	2 sec
7	OFF	2 sec
8	OFF	2 sec

SET

BACK

### ● Canal de caméra vidéo (CAMERA CH)

**1 - 8:** L'image de caméra vidéo sélectionnée sera affichée en mode d'observation site continue unique.

**QUAD 4A:** Les images de caméra vidéo 1 à 4 seront affichées en mode à découpage quarte d'écran.

**QUAD 4B:** Les images de caméra vidéo 5 à 8 seront affichées en mode à découpage quarte d'écran.

### ● Heure (TIME)

**Durées disponibles:** 2-30 S

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

## ■ Configuration de séquence unique (SPOT SEQUENCE SETUP)

SPOT SEQUENCE SETUP

STEP	CAMERA CH	TIME (2 to 30)
1	CH 1	2 SEC
2	CH 2	2 SEC
3	CH 3	2 SEC
4	CH 4	2 SEC
5	CH 5	2 SEC
6	CH 6	2 SEC
7	CH 7	2 SEC
8	CH 8	2 SEC

SET

BACK

### ● Canal de caméra vidéo (CAMERA CH)

**1 - 8:** L'image de caméra vidéo sélectionnée sera affichée.

**OFF:** Un écran noir sera affiché.

### ● Heure (TIME)

**Durées disponibles:** 2-30 S

## ■ Menu de configuration d'observation de caméra vidéo (CAMERA VIEW SETUP)

CAMERA VIEW SETUP

CAMERA	MODE
1	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON
2	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON
3	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON
4	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON
5	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON
6	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON
7	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON
8	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON

SET

BACK

### ● Mode (MODE)

**ON:** L'image en directe du canal est affichée.

**OFF:** Une image noire est affichée.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.



## ■ Informations de système (SYSTEM INFORMATION)

SYSTEM INFORMATION		
HDD HOUR METER	DISK1	30000 HOURS
	DISK2	30000 HOURS
HDD CAPACITY	240.00 GB	
RESOLUTION	SIF	
SYSTEM VERSION	3.14	
MAC ADDRESS	01:23:45:AB:CDEF	
IP ADDRESS	192.168.0.10	
SUBNET MASK	255.255.255.0	
GATEWAY	192.168.0.1	
DOMAIN NAME	localdomain	
DNS SERVER ADDRESS	133.185.9.51	

SYSTEM LOG

ERROR INFORMATION (FTP, SMTP, DDNS)

### ● Nom de domaine (DOMAIN NAME)

Le nom de domaine est affiché quand il est activé dans la configuration de réseau.

### ● Adresse de serveur DNS (DNS SERVER ADDRESS)

L'adresse de serveur DNS est affichée quand elle est activée dans la configuration de réseau.

Cliquer le bouton [SYSTEM LOG] pour afficher les erreurs provenant du matériel.

Cliquer [ERROR INFORMATION] pour afficher les erreurs provenant des connexions de réseau.

### ● Compteur horaire de disque dur (HDD HOUR METER)

Chaque compteur indique le nombre d'heures pendant lesquelles l'enregistreur à disque dur numérique a fonctionné en modes de lecture, d'enregistrement et veille. Le disque dur intégré doit être remplacé quand le compteur horaire indique approximativement 30 000 H.

### ● Capacité du disque dur (HDD CAPACITY)

La capacité totale usable du disque dur incorporé est indiquée.

### ● Résolution (RESOLUTION)

La réalisation sélectionnée est affichée.

**NORMAL:** Résolution normale

**SIF:** Format d'image source (inférieure à NORMAL)

### ● Version de logiciel de système (SYSTEM VERSION)

Cette ligne affiche le numéro de version du logiciel de système installé.

### ● Adresse MAC (MAC ADDRESS)

Une adresse MAC (Media Access Control) est affichée.

### ● Adresse IP (IP ADDRESS)

Une adresse IP est affichée.

### ● Masque de sous-réseau (SUBNET MASK)

Le masque de sous-réseau est affiché.

### ● Passerelle (GATEWAY)

La passerelle est affichée.

## ■ Journal de système (SYSTEM LOG)

### SYSTEM LOG

THERMAL = THERMAL ERROR  
WRITE1/2 = HDD WRITE ERROR  
REMOVE1/2 = HDD LINKAGE ERROR  
HDD1/2CHK = HDD CHECK ERROR  
FULL = HDD IS FULL  
NR FULL = HDD IS NEARLY FULL  
VMD1-8 = VMD ALARM REC ERROR  
TERM1-8 = TERMINAL ALARM REC ERROR  
PC1-8 = PSD/RS232C ALARM REC ERROR  
LOSS1-8 = VIDEO LOSS  
POWER = HD220 POWER OFF  
ERROR = UNDEFINED ERRORS

No.	Date	CAUSE
99	1/Jan/2004 19:00:00	THERMAL
98	1/Jan/2004 18:00:00	HDD1CHK
97	1/Jan/2004 17:00:00	FULL
96	1/Jan/2004 16:00:00	WRITE2
95	1/Jan/2004 15:00:00	VMD1
94	1/Jan/2004 14:00:00	VMD2
93	1/Jan/2004 13:00:00	VMD4
92	1/Jan/2004 12:00:00	VMD6
15	31/Dec/2003 11:00:00	POWER
14	31/Dec/2003 10:00:00	PC1
13	31/Dec/2003 09:00:00	TERM4
12	31/Dec/2003 08:00:00	LOSS2
11	31/Dec/2003 07:00:00	LOSS5
10	31/Dec/2003 06:00:00	HDD1CHK
9	31/Dec/2003 05:00:00	HDD1CHK
8	31/Dec/2003 04:00:00	HDD2CHK
7	31/Dec/2003 03:00:00	HDD2CHK
6	31/Dec/2003 02:00:00	TERM2
5	31/Dec/2003 01:00:00	TERM3
4	5/May/2003 20:00:00	TERM7
3	5/May/2003 19:00:00	REMOVE1
2	5/May/2003 18:00:00	NR FULL
1	5/May/2003 17:00:00	HDD1CHK

Les causes d'erreur sont abrégées comme indiquées en haut de la fenêtre.

## ■ Informations d'erreur relatives aux connexions de réseau (ERROR INFORMATION (FTP, SMTP, DDNS))

Jusqu'à 100 erreurs sont affichées. La liste est mise à jour en éliminant les anciens enregistrements lorsque de nouveaux événements apparaissent.

### ERROR INFORMATION (FTP, SMTP, DDNS)

No.	Date	Error
100	1/Jan/2004 19:00:00	<DDNS> Cannot connect to DDNS server
99	1/Jan/2004 19:00:00	<DDNS> Cannot connect to DDNS server
98	1/Jan/2004 19:00:00	<DDNS> Connection error to DNS server(Cannot resolve server name.)
97	1/Jan/2004 19:00:00	<DDNS> Cannot connect to DDNS server
96	1/Jan/2004 19:00:00	<DDNS> Connection error to DNS server(Cannot resolve server name.)
5	1/Jan/2004 19:00:00	<SMTP> Undefined error
4	1/Jan/2004 19:00:00	<SMTP> Authentication error (POP3)
3	1/Jan/2004 19:00:00	<SMTP> Undefined error
2	1/Jan/2004 19:00:00	<SMTP> Cannot connect to SMTP server
1	1/Jan/2004 19:00:00	<SMTP> Undefined error

Se référer à Appendice ■ Informations d'erreur réseau pour plus amples détails.

# CONFIGURATION DE RÉSEAU

## ■ Configuration d'utilisateur (USER SETUP)

Un nombre maximum de 16 utilisateurs peuvent être enregistrés.

### ● Autorisation utilisateur (USER AUTHORIZATION)

**OFF:** Autorise un accès libre.

**ON:** Vérifie le mot de passe et le niveau accès pour un nombre maximum de seize utilisateurs.

Cliquer la touche [SET].

### ● Utilisateur enregistré (USER NAME)

Saisir à partir du clavier. Le réglage par défaut est fait sur "admin".

### ● Mot de passe (PASSWORD)

Saisir à partir du clavier. Le réglage par défaut est fait sur "admin".

### ● Niveau d'accès (ACCESS LEVEL)

Le réglage par défaut est fait sur [1].

**[1] ADMINISTRATOR:** Autorise l'accès aux paramètres de configuration, images d'observation directe d'image et images de lecture.

**[2] LIVE MONITORING & PLAYBACK:** Interdit l'accès aux paramètres de configuration.

**[3] LIVE MONITORING ONLY:** Autorise uniquement le contrôle des images d'observation directe d'image.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

### ● Suppression d'utilisateurs (DELETE USER)

Saisir et sélectionner le nom d'utilisateur à effacer et cliquer la touche [DELETE].

## ■ Configuration d'hôte (HOST SETUP)

Un nombre maximum de 8 hôtes peuvent être enregistrés.

### ● Authentification hôte (HOST AUTHORIZATION)

**OFF:** Autorise un accès libre.

**ON:** Vérifie l'adresse d'hôte et le niveau accès pour un nombre maximum de huit hôtes.

Cliquer la touche [SET].

### ● Attribue accès à l'hôte autorisé (SET HOST ALLOWED TO ACCESS)

**HOST ADDRESS:** saisir à partir du clavier.

Cliquer la touche [SET].

### ● Séparation d'hôtes (DELETE HOST)

Saisir ou sélectionner l'adresse de l'hôte à effacer et cliquer la touche [DELETE].

**Remarque:** Ne pas introduire de lignes de texte effectives en tant que balise HTML à partir du clavier dans les colonnes de saisie. Sinon, la configuration de menu utilisant des fichiers HTML risque de ne pas fonctionner normalement. Si cela se produit, il est nécessaire d'initialiser les paramètres en se référant à ■ Initialisation décrit à la page 24.

## ■ Configuration de client FTP (FTP CLIENT SETUP)

**FTP CLIENT SETUP**

**BASIC SETUP**

SERVER ADDRESS:

LOGIN USER NAME:

LOGIN PASSWORD:  (retype)

MODE: ☒ SEQUENTIAL ☐ PASSIVE

SET

### Canal à transmettre (CHANNEL TO SEND)

**OFF:** Ne transmet pas l'image de canal.

**ON:** Transmet l'image de canal.

Cliquer la touche [SET] après avoir configuré correctement toutes les rubriques de configuration.

### ● Configuration de base (BASIC SETUP)

#### Adresse de serveur (SERVER ADDRESS)

Spécifier l'adresse de serveur.

#### Nom d'utilisateur accédant au système (LOGIN USER NAME)

Saisir le nom d'utilisateur.

#### Mot de passe d'accès au système (LOGIN PASSWORD)

Saisir le mot de passe.

#### Mode (MODE)

Modes disponibles: SEQUENTIAL, PASSIVE

Cliquer la touche [SET].

### ● FTP envoyé par minuterie périodique (FTP SEND BY PERIODIC TIMER)

**FTP SEND BY PERIODIC TIMER**

FTP SENDING: ☒ OFF ☐ ON

SERVER DIRECTORY:

FILE NAME: ☒ DATE AND TIME BASE  
☐ Serial No.: from 1 to 99999999 (MAX=99999999)

INTERVAL:  SECONDS  
1-1440(SEC), 1-1440(MIN)

CHANNEL TO SEND:

CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8
<input checked="" type="radio"/> OFF	<input checked="" type="radio"/> OFF	<input checked="" type="radio"/> OFF	<input checked="" type="radio"/> OFF	<input checked="" type="radio"/> OFF	<input checked="" type="radio"/> OFF	<input checked="" type="radio"/> OFF	<input checked="" type="radio"/> OFF
<input type="radio"/> ON	<input type="radio"/> ON	<input type="radio"/> ON	<input type="radio"/> ON	<input type="radio"/> ON	<input type="radio"/> ON	<input type="radio"/> ON	<input type="radio"/> ON

SET

#### Envoi FTP (FTP SENDING)

**ON:** Envoie les images de canal à l'intervalle spécifié.

**OFF:** N'envoie rien.

#### Répertoire de serveur (SERVER DIRECTORY)

Spécifier le répertoire où les données d'image doivent être stockées.

#### Nom de fichier (FILE NAME)

Règle de nom de fichier: Base date et heure, numérotation de série

#### Intervalle (INTERVAL)

Durées disponibles: 1 - 1 440 secondes, 1 - 1 440 minutes

## ■ Configuration du courrier (MAIL SETUP)

MAIL SETUP

ALARM MAIL SETUP

SEND MAIL	<input checked="" type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
ATTACH ALARM IMAGE	<input checked="" type="radio"/> OFF <input type="radio"/> ON
SMTP SERVER ADDRESS	smtp.mailsrv.somedomain
FROM ADDRESS	sender@mailsrv.somedomain
POP3 AUTHENTICATION	<input type="radio"/> OFF <input checked="" type="radio"/> ON
POP3 SERVER ADDRESS	pop3.mailsrv.somedomain
USER NAME	
PASSWORD	

SET

SET MAIL ADDRESS

MAIL ADDRESS

SET

DELETE MAIL ADDRESS

MAIL ADDRESS TO DELETE

DELETE

### Adresse de serveur POP3 (POP3 SERVER ADDRESS)

Saisir le nom du serveur SMTP ou son adresse IP là où vous souhaitez envoyer un mail si l'authentification POP3 est paramétrée sur ON. Le nom du serveur ne peut être utilisé que lorsque DNS est paramétré sur "AUTO" ou sur "MANUAL".

### Utilisateur enregistré (USER NAME)

Saisir le nom d'utilisateur de l'expéditeur et le compte.

### Mot de passe (PASSWORD)

Saisir le mot de passe de l'expéditeur et le compte.

Cliquer la touche [SET].

### ● Paramètre l'adresse de courrier (SET MAIL ADDRESS)

Saisir à partir du clavier et cliquer la touche [SET]. Un nombre maximum de quatre adresses peuvent être introduit.

### ● Suppression d'adresse de courrier (DELETE MAIL ADDRESS)

Saisir ou sélectionner l'adresse à effacer et cliquer la touche [DELETE].

**Remarque:** Utiliser VIEW.HTML pour ouvrir l'image jointe et la visionner sous son rapport hauteur-largeur d'image normal. Sinon, elle sera réduite verticalement de moitié en taille.

## ● Configuration du courrier d'alarme (ALARM MAIL SETUP)

### Transmission de courrier (SEND MAIL)

**OFF:** N'envoie rien.

**ON:** Envoie un e-mail à un nombre maximum de quatre destinataires quand une alarme se déclenche.

### Joindre une image d'alarme (ATTACH ALARM IMAGE)

**OFF:** Rien n'est adjoint.

**ON:** Adjoint les images du canal sur lequel se déclenche l'alarme au courrier.

### Adresse de serveur SMTP (SMTP SERVER ADDRESS)

Saisir le nom du serveur SMTP ou son adresse IP là où vous souhaitez envoyer un mail. Le nom du serveur SMTP ne peut être utilisé que lorsque DNS est paramétré sur "AUTO" ou sur "MANUAL".

### Adresse de l'expéditeur (FROM ADDRESS)

Saisir à partir du clavier.

### Authentification POP3 (POP3 AUTHENTICATION)

**ON:** Valide l'authentification avec POP3 avant SMTP.

**OFF:** N'utilise pas d'authentification.

## ■ Configuration vidéo de réseau (NETWORK VIDEO SETUP)

NETWORK VIDEO SETUP

**LIVE & PLAY IMAGE SETUP**

VIDEO RATE: MIDDLE

SET

**LIVE SEQUENCE SETUP**

USE SEQUENCE: ☐ OFF ☒ ON

AUTO SKIP: ☐ OFF ☒ ON

STEP	CAM CH	TIME
1	CH 1	FAST
2	CH 2	FAST
3	CH 3	FAST
4	CH 4	FAST
5	CH 5	FAST
6	CH 6	FAST
7	CH 7	FAST
8	CH 8	FAST

SET

### ● Configuration d'image d'observation directe d'image et d'image de lecture (LIVE & PLAY IMAGE SETUP)

#### Taux vidéo (VIDEO RATE)

Taux applicables: FAST, MIDDLE, SLOW, VERY SLOW

Cliquer la touche [SET].

### ● Configuration de séquence d'observation directe d'image (LIVE SEQUENCE SETUP)

#### Utilisation de séquence (USE SEQUENCE)

OFF: Ne lance pas la séquence.

ON: Lance la séquence.

#### Saut automatique de dépasser (AUTO SKIP)

OFF: Affiché toute étape où aucune vidéo n'est appliquée sous la forme d'un écran noir.

ON: Dépasse toute étape où aucune vidéo n'est appliquée.

#### Canal de caméra vidéo (CAM CH)

Canaux disponibles: CH1 - CH8, OFF

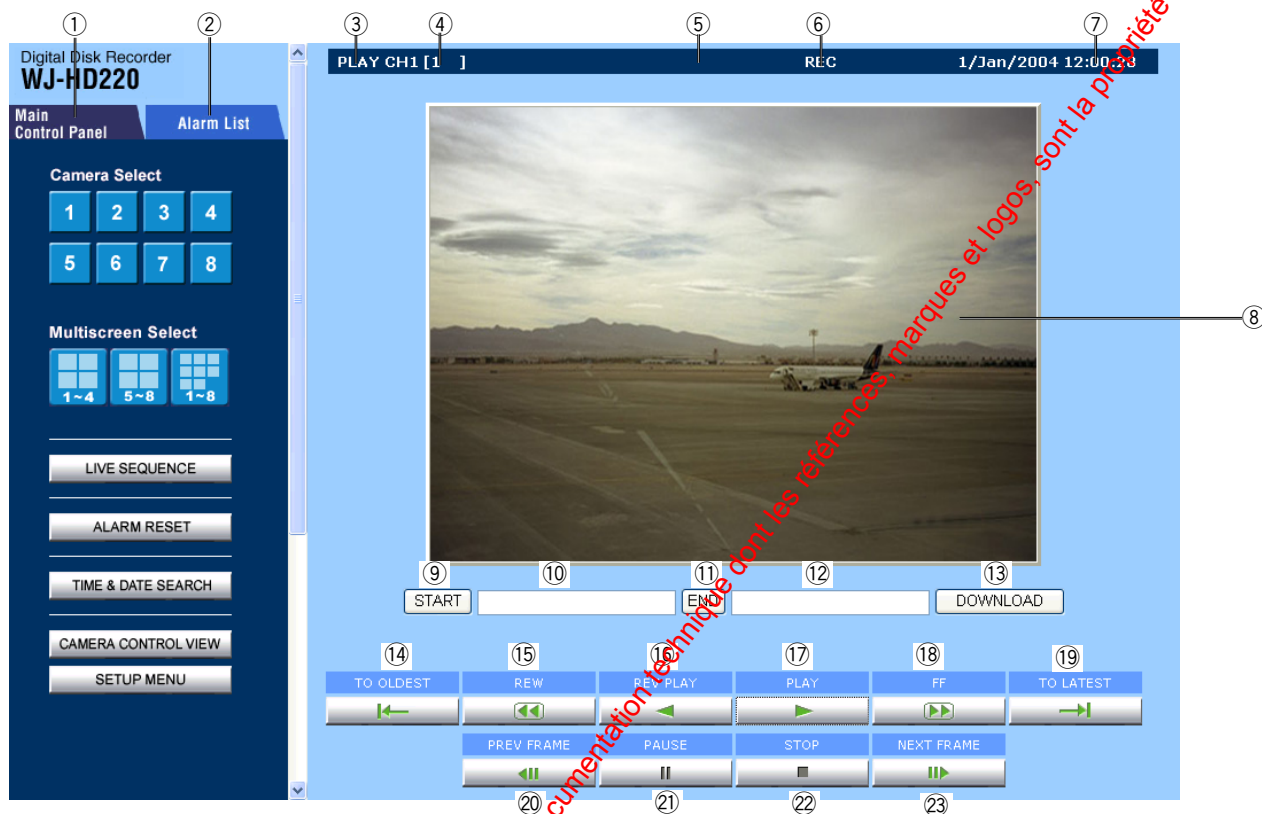
#### Durée (TIME)

Durées disponibles: FAST, MIDDLE, SLOW, VERY SLOW

Cliquer la touche [SET].



## ■ Panneau principal



① **Onglet de panneau de commande principal**

Ouvre le panneau de commande principal.

② **Onglet de liste d'alarme**

Ouvre la liste d'alarme.

③ **Affichage d'état de réseau**

LIVE, LIVE SEQ, PLAY, REV PLAY >> (FF), << (REW). PAUSE et AL (lecture d'enregistrement d'alarme) sont affichés.

④ **Affichage de numéro de canal (CH)**

Le numéro de canal de l'image est affiché.

⑤ **Affichage de journal de système**

Les erreurs de système ne sont actuellement pas affichées. Se référer au journal de système pour obtenir de plus amples détails.

⑥ **Affichage d'état d'enregistreur**

REC ou REC/ALARM CH# est affiché.

⑦ **Affichage horaire**

Heure et date sont affichés.

⑧ **Zone d'affichage d'image**

L'image sélectionnée est affichée.

**Remarques:**

- Les touches et les zones de ⑨ à ⑬ apparaîtront uniquement après avoir cliqué la touche [PLAY].
- Un intervalle entre l'heure de début et l'heure de fin de programme à concurrence de 30 minutes est autorisé.
- Se référer à la Annexe en ce qui concerne l'ouverture des fichiers téléchargés.

⑨ **Touche de démarrage (START)**

Pendant la lecture, le fait de cliquer cette touche spécifiera le point de départ du téléchargement.

⑩ **Zone d'affichage d'heure de début de session**

Affiche l'heure de début de session de l'image enregistrée sur le point d'être téléchargée.

⑪ **Touche de fin de session (END)**

Pendant la lecture, le fait de cliquer cette touche spécifiera le point de fin de session du téléchargement.

⑫ **Zone d'affichage d'heure de fin de session**

Affiche l'heure de fin de session de l'image enregistrée sur le point d'être téléchargée.

⑬ **Touche de téléchargement (DOWNLOAD)**

Extrait les limites horaires spécifiées pour les données d'image de l'heure de début de session à l'heure de fin de session.

⑭ **Touche de retour à la plus ancienne image (TO OLDEST)**

Saute à l'image enregistrée et l'image la plus ancienne de l'enregistrement.

⑮ **Touche de rembobinage (REW)**

Rembobine l'image enregistrée sur le WJ-HD220 jusqu'au point de départ.

⑯ **Touche de lecture inverse (REV PLAY)**

Change le sens de lecture en défilement inverse.

⑰ **Touche de lecture (PLAY)**

Exécute la lecture de l'image enregistrée.

⑱ **Touche d'avance rapide (FF)**

Avance rapidement l'image enregistrée sur le WJ-HD220 jusqu'au point de fin de session.

⑲ **Touche de retour à l'image la plus récente (TO LATEST)**

Saute à l'image enregistrée et l'image la plus récente de l'enregistrement.

⑳ **Touche d'image précédente (PREV FRAME)**

Revient en arrière de la valeur d'une image.

㉑ **Touche de pause (PAUSE)**

Aménage une pause en lecture de l'image.

㉒ **Touche d'arrêt (STOP)**

Arrête la lecture y compris REW, PREV FRAME, PAUSE, PLAY, NEXT FRAME et FF.

㉓ **Touche d'image suivante (NEXT FRAME)**

Avance de la valeur d'une image tout en aménageant une pause.



㉔ **Bouton ajouter aux favoris (ADD FAVORITE)**

Enregistre l'adresse IP (ou l'URL lors de l'utilisation DDNS) aux favoris du navigateur.

㉕ **Touche d'enregistrement (REC)**

Démarre l'enregistrement.

㉖ **Touche d'arrêt d'enregistrement (REC STOP)**

Arrête l'enregistrement.

## ■ Panneau de commande principal



### ● Touche de sélection caméra vidéo (Camera Select)

Cliquer n'importe quelle touche.  
Le canal de caméra vidéo sélectionné sera affichée dans la zone d'image.

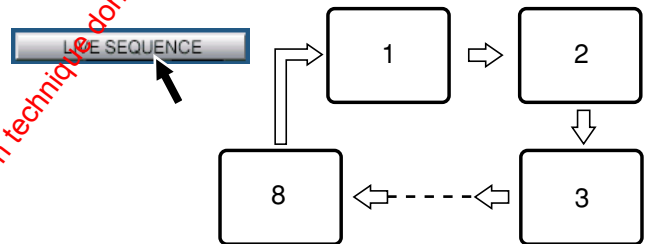
### ● Touche de sélection de découpage multiple d'écran (Multiscreen Select)

Le fait de cliquer la touche permet de faire apparaître l'écran de découpage multiple d'écran respectif.



### ● Touche de séquence d'observation directe d'image (LIVE SEQUENCE)

Le fait de cliquer la touche [LIVE SEQUENCE] lance des séries d'images d'observation directe d'image dans la séquence prédéterminée et à l'heure d'affichage prédéterminée.



### ● Touche de remise à zéro d'alarme (ALARM RESET)

L'événement d'alarme activée est remis à l'état initial.

### ● Touche de recherche par l'heure et la date (TIME&DATE SEARCH)

Le fait de cliquer la touche provoque l'affichage de la boîte de dialogue de recherche par l'heure et la date.

1. Spécifier la date et l'heure.
2. Cliquez la touche [OK].

La recherche de l'image sera exécutée et l'image sera affichée en noir.

**Remarque:** La recherche peut prendre 18 secondes au plus long, notamment lorsque l'enregistreur fait tourner simultanément enregistrement et lecture et/ou lorsque l'image ciblée est de petite taille.

## ● Touche de visionnage de contrôle de caméra vidéo (CAMERA CONTROL VIEW)

Les touches de commande de caméra vidéo apparaissent en bas de l'écran lorsque la touche [CAMERA CONTROL VIEW] est cliqué. Ces touches vous permettent de régler les images des caméras vidéo combinées.



Les touches **ZOOM (WIDE/TELE)** permettent d'agrandir ou de réduire l'image.

Les touches **FOCUS (FAR/NEAR/AUTO)** ajustent la mise au point de l'image. Quand AUTO est cliqué, la caméra vidéo auto-ajuste la mise au point.

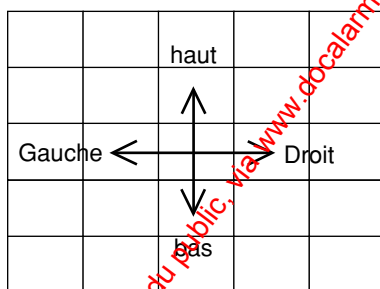
Les touches **IRIS (CLOSE/OPEN/RESET)** ajustent l'ouverture de l'image. Lorsque RESET est cliqué, le diaphragme est ramené sur son réglage implicite d'usine.

Les touches **AUTO (ON/OFF)** permettent à la caméra vidéo d'opérer un balayage panoramique continu dans les limites prédéterminées.

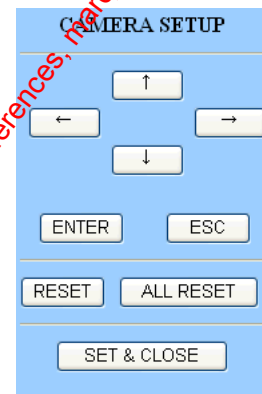
**PRESET** permet à la caméra vidéo de s'orienter sur la position prédéterminée spécifiée par le nombre.

### Commande PAN/TILT:

Cliquer dans la direction souhaitée dans la zone d'affichage d'image pour déplacer la caméra vidéo si elle est installée sur une tourelle télécommandée de balayage panoramique et de réglage d'inclinaison. La zone d'affichage d'image se voit affecter la fonction de balayage panoramique et de réglage d'inclinaison avec la touche de souris. Les zones à division en 25 parties (5x5) sont invisibles, mais chacune représente une direction d'orientation: vers le haut, vers le bas, vers la droite ou vers la gauche.



La **touche de configuration de caméra vidéo (CAM SETUP)** ouvre le menu de configuration de caméra vidéo et une petite fenêtre (CAMERA SETUP) constituée de neuf boutons.



La **touche de déplacement vers le haut ou vers le bas (↑/↓)** déplace le curseur vers le haut et vers le bas.

La **touche de déplacement vers la droite ou vers la gauche (←/→)** déplace le curseur vers la droite et vers la gauche ou sélectionne les paramètres.

La **touche Enter (ENTER)** valide la sélection ou ouvre un menu de niveau inférieur.

La **touche Escape (ESC)** permet de retourner à un niveau supérieur.

La **touche de remise à l'état initial (RESET)** ouvre un menu spécial s'il est cliqué lorsque le curseur est SPECIAL dans le menu.

La **touche de remise à l'état initial général (ALL RESET)** ramène tous les réglages de la caméra vidéo sur leurs réglage implicite s'il est cliqué lorsque le curseur est sur CAMERA RESET dans le menu spécial.

La **touche de paramétrage et de fermeture (SET & CLOSE)** valide les réglages et ferme le menu.

**Remarque:** Les rubriques de configuration et les méthodes de procédure peuvent varier selon la caméra vidéo. Se référer aux instructions fournies avec les caméras vidéo connectées.

## Liste des alarmes

Le fait de cliquer l'onglet de la liste d'alarme du panneau de commande principal permet d'ouvrir la liste.

Les événements d'alarme sont indiqués sous forme de liste avec les numéros d'événement, les dates, les numéros de canal et les types d'événement.

Cliquer une ligne pour lire les images enregistrées pour un événement.

**CH SORT** réorganise l'ordre du listage afin de commencer par le canal de caméra vidéo que vous avez spécifié. Le listage sera trié par date et heure si ALL est spécifiée.

La touche **PREV** permet de retourner à la page précédente de la liste.

La touche **NEXT** ouvre la page suivante.

La touche **"Alarm List Search"** ouvre la boîte de dialogue de recherche.

Les types d'événement sont abrégés comme suit dans la liste.

**TERM:** La borne d'alarme du panneau arrière de WJ-HD220 est activée.

**VMD:** Le détecteur de mouvement vidéo incorporé est activé.

**PC:** L'enregistreur a reçu une alarme d'un ordinateur personnel.

Digital Disk Recorder  
**WJ-HD220**

Main Control Panel Alarm List

No.	DATE	CH	TYPE
2667	1/Jan/2004 12:08:41	1	TERM
2666	1/Jan/2004 12:08:41	2	VMD
2665	1/Jan/2004 12:08:41	3	VMD
2664	1/Jan/2004 12:08:41	4	TERM
2663	1/Jan/2004 12:08:41	5	TERM
2662	1/Jan/2004 12:08:41	1	TERM
2661	1/Jan/2004 12:08:40	2	TERM
2660	1/Jan/2004 12:08:40	3	TERM
2659	1/Jan/2004 12:08:40	4	TERM
2658	1/Jan/2004 12:08:39	5	TERM
2657	1/Jan/2004 12:08:39	1	TERM
2656	1/Jan/2004 12:08:39	2	TERM
2655	1/Jan/2004 12:08:39	3	TERM
2654	1/Jan/2004 12:08:39	4	TERM
2653	1/Jan/2004 12:08:38	5	TERM
2652	1/Jan/2004 12:08:38	1	PC
2651	1/Jan/2004 12:08:38	2	PC
2650	1/Jan/2004 12:08:38	3	PC
2649	1/Jan/2004 12:08:38	4	TERM
2648	1/Jan/2004 12:08:38	5	TERM

CH SORT ALL

PREV NEXT

ALARM LIST SEARCH

Spécifie le mois, le jour, l'année et l'heure de l'événement que l'on souhaite rechercher. Si un paramètre autre que ALL est sélectionné, seules les images du canal spécifié seront affichées.

Cliquer le bouton [OK]. La boîte de dialogue disparaît et l'événement le plus proche sera affiché.

**Remarque:** La recherche peut prendre 18 secondes au plus long, notamment lorsque l'enregistreur fait tourner simultanément enregistrement et lecture et/ou lorsque l'image ciblée est de petite taille.

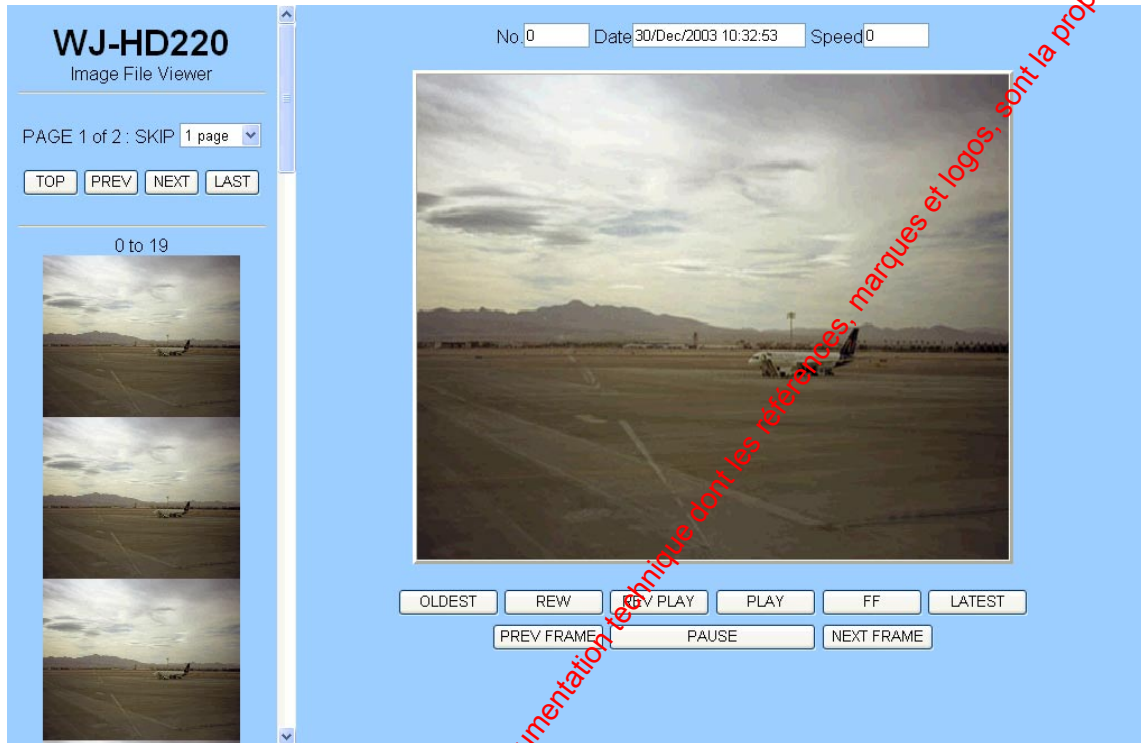
ALARM LIST SEARCH

DATE (D/M/Y)	1	/	Jan	/	2003
TIME (H:M:S)	0	:	0	:	0
CH	ALL				

OK CANCEL

## ■ Téléchargement HTTP et visionnage des Images

Au moment de l'accès du WJ-HD220 à partir du navigateur et lorsque la touche [DOWNLOAD] est cliquée pendant le mode de lecture, les données d'image et le logiciel de visionneuse sont téléchargés sous la forme d'un fichier "exe" dans votre ordinateur personnel.



1. Déplacer le fichier dans le dossier souhaité.
2. Double-cliquer le fichier pour le développer comme suit.

Fichier d'image (.jpg)  
index.html

Les images développées peuvent être affichées en exécutant "index.html". L'utilisation d'autres programmes d'application peut afficher l'image verticalement réduite de moitié de taille.

3. Afficher "index.html" avec un navigateur Internet.

**SKIP:** Sauter le nombre de vignettes.  
**TOP:** Renvoie à la première page.  
**PREV:** Renvoie à la page précédente.  
**NEXT:** Va à la page suivante.  
**LAST:** Sauter à la dernière page.

**No d'image:** Indique le numéro d'image de l'image affichée.

**Date:** Indique la date lorsque l'image a été enregistrée.

**Vitesse:** Indique la vitesse de lecture.

**OLDEST:** Va à l'image la plus ancienne de l'enregistrement.

**REW:** Change la vitesse de lecture inverse en cliquant.

**REV PLAY:** Démarre la lecture dans l'ordre descendant de nom de fichier.

**PLAY:** Démarre la lecture dans l'ordre ascendant de nom de fichier.

**FF:** Change la vitesse de lecture avant en cliquant.

**LATEST:** Va à l'image la plus récente de l'enregistrement.

**PREV FRAME:** Aménage une pause après le retournement d'une image.

**PAUSE:** Aménage une pause d'affichage de l'image.

**NEXT FRAME:** Aménage une pause après l'avance d'une image.



# DÉPANNAGE

Phénomène	Origine	Disposition à prendre
La source d'alimentation n'est pas assurée.	Le cordon d'alimentation n'est branché correctement	Brancher le cordon d'alimentation secteur dans une prise de sortie secteur.
Le message d'erreur "HDD ERROR" est affiché sur l'écran du moniteur vidéo.	Aucun disque disponible	Se référer à HDD MAINTENANCE dans Annexe pour confirmer l'état du disque dur. Consulter votre distributeur quand une anomalie de fonctionnement est détectée.
Le message d'erreur "CH n LOSS (n=1-8)" est affiché sur l'écran du moniteur vidéo.	Débranchement de la caméra vidéo, du câble de caméra vidéo ou de VIDEO IN BNC.	Connecter la caméra vidéo, le câble ou le connecteur correctement et respectivement.
Le message d'erreur "THERMAL ERROR" est affiché sur l'écran du moniteur vidéo.	Blocage de la ventilation ou panne de ventilateur de refroidissement	Éliminer les obstacles ou consulter votre distributeur pour qu'il effectue les réparations nécessaires.
Le mot de passe d'administrateur ne peut pas être rappelé.		Remettre l'enregistreur à l'état initial sur ses réglages implicites d'usine (page 24) et saisir un nouveau mot de passe.
DISK MENU apparaît lors de la mise sous tension.	L'état du disque dur a peut être changé ou une anomalie de fonctionnement s'est produite.	Vérifier l'état du disque dur en se référant à HDD MAINTENANCE. Consulter votre distributeur quand une anomalie de fonctionnement est confirmée.
L'image de caméra vidéo n'est pas affichée sur l'écran du moniteur vidéo.	Le capuchon d'objectif n'est pas retiré de la caméra vidéo, un dispositif n'est pas sous tension ou la luminosité ou le contraste du moniteur vidéo ne sont pas réglés correctement.	Retirer le capuchon d'objectif de l'objectif, mettre le dispositif sous tension ou ajuster correctement le moniteur vidéo.
La fonction d'affichage à division de l'écran en 9 parties est inopérante.	QUAD ONLY est peut être paramétré sur MULTI SELECT MODE.	Paramétrer sur ALL.
Les menus de configuration fournis à partir du multiplexeur vidéo ne sont pas enregistrés.	Le WJ-H220 n'enregistre pas les signaux vidéo non entrelacés.	
<b>Lors de l'accès par l'intermédiaire du réseau:</b>		
Les opérations télécommandées ne sont pas acceptées alors que l'indicateur BUSY est allumé.	Les touches en façade de l'enregistreur sont commandées ou plus de quatre ordinateurs personnels accèdent à l'enregistreur.	Attendre jusqu'à ce que l'accès précédent soit terminé.
Rafraîchissement d'image lent et/ou réponse lente des commandes	Le réseau est occupé.	Attendre jusqu'à ce que l'accès précédent soit terminé.
Reproduction de bruit intermittent	Le réseau est occupé.	
Aucun son de déclenchement souhaité.	Le réglage par défaut est fait sur ON.	Changer le paramètre comme suit: Panneau de commande → Son Multimédia → Son d'onglet → Explorer → OFF
Ne peut rechercher une image d'alarme dans la liste.	La date spécifiée est peut être ultérieure.  DISK END MODE est paramétré sur CONTINUE.  Plus de 9 999 cas d'événements d'alarme se sont produits.	Saisir la date qui est légèrement plus ancienne que celle que vous recherchez. Les anciennes données d'image subissent une réécriture et ne peuvent être recherchées.  Les enregistrements anciens ont été supprimés.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET ANNEXE

---

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via [www.docalarme.com](http://www.docalarme.com), de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Généralités

Source d'alimentation:	220 V - 240 V c.a., 50 Hz
Puissance consommée:	45 W
Température ambiante de service:	+5 °C - +45 °C
Humidité ambiante de service:	Moins de 85 %
Dimensions:	420 mm (l) x 44 mm (H) x 350 mm (P)
Poids:	5,2 kg

## Entrée

Entrée vidéo:	Signal vidéo composite de 1,0 V[p-p]/75 $\Omega$ avec une terminaison automatique de 75 $\Omega$ /en boucle (x8)
Entrée son:	-10 dB 10 k $\Omega$ asymétrique, prise RCA standard

## Traitement d'image

Système de compression:	JPEG
Pourcentage de pixel:	720 x 286 (nombre effectif de pixels 666 x 272)
Taux de rafraîchissement:	25 FPS maximum

## Sortie

Sortie vidéo:	Signal vidéo composite de 1,0 V[p-p]/75 $\Omega$ /en boucle (x8)
Panneau de commande avant de sortie vidéo:	Signal vidéo composite 1,0 V[P-P]/75 $\Omega$ (x1)
Sortie son:	-10 dB 600 $\Omega$ asymétrique, prise RCA standard (x1)
Panneau de commande avant de sortie son:	-10 dB 600 $\Omega$ asymétrique, prise RCA standard (x1)
Sortie de moniteur vidéo d'observation site continue:	Signal vidéo composite 1,0 V[P-P]/75 $\Omega$ (x1)
Sortie de moniteur vidéo d'affichage à découpage multiple d'écran:	Signal vidéo composite 1,0 V[P-P]/75 $\Omega$ (x1)

## Port de commande

Port d'alarme commande à distance:	Connecteur 25 broches Full Pitch D-sub (x1)
	Entrée d'alarme 1-8, entrée de remise à l'état initial d'alarme, entrée EXT REC entrée de réglage horaire, séquence
	Entrée Contact actif bas, sans tension (N.O.) Contact, $\geq 100$ ms
	Sortie de rétablissement d'alarme 1, sortie état disque, sortie de réglage horaire, sortie d'avertissement, sortie d'état REC, sortie de séquence: Actif bas, collecteur ouvert, 24 V c.c., 100 mA maxi.
	Sortie d'alarme 1, sortie d'état de lecture: Actif bas, collecteur ouvert, 12 V c.c., 100 mA maxi.
	Sortie d'alarme 2: Actif haut, 12 V 4,7 k $\Omega$
	Sortie de rétablissement d'alarme 2: Actif haut, 12 V c.c., 220 $\Omega$
	Prise modulaire 6 conducteurs (RJ-11)
	Connecteur 9 broches Full Pitch D-sub
	10Base-T et 100Base-TX, prise modulaire à 8 conducteurs (RJ-45)
	Protocole installé: TCP/IP, HTTP, FTP, SMTP, SNMP, DNS, DDNS
	Sécurité: Protégé par mot de passe

RS-485 (PS-Data):  
RS-232C:  
Port 10/100BASE-TX:

## Lecteur de disque dur

Incorporé:	120 Go (x1)
Extension:	1 appareil optionnel, disponible en utilisant la platine de fixation incorporée

Les poids et dimensions indiqués sont approximatifs.  
Sous réserve de modification des caractéristiques techniques sans préavis.









































































## ACCESSOIRES STANDARD

Équerre d'installation en bâti .....	2 él.
Vis pour équerre d'installation en bâti (M3x10) .....	6 él.
Amortisseur .....	4 él.
Manchon .....	4 él.
Vis de fixation de disque dur .....	4 él.
Barrette de mise à la terre .....	1 él.
CDR .....	1 él.
(Mode d'emploi en allemand, français, espagnol, italien et chinois intégré.)	

*www.absolualarme.com met à la disposition du public, via [www.docalarme.com](http://www.docalarme.com), de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs*

## ■ Télécommande de contrôleur de système

Un contrôleur de système doté de la capacité PS-Data peut contrôler le WJ-HD220. Le tableau ci-dessous compare les opérations exécutées par le WJ-HD220 et le contrôleur de système WV-CU360. S'assurer que la sélection du protocole pour le WJ-HD220 est réglée sur PS-Data.

Point de description	WJ-HD220	WV-CU360	Remarque
Activation ou désactivation d'affichage de menu de configuration	Enfoncer pendant 2 secondes 	Enfoncer pendant 2 secondes 	La touche de verrouillage est automatiquement libérée en ouvrant le menu de configuration.
Sélection de rubrique de configuration	 	 	
Sélection de paramètre La page de liste d'alarme tourne		 	
Retour de curseur à l'écran de configuration ou au dernier écran restauré			
Activation ou désactivation d'affichage de liste d'alarme	Enfoncer pendant 2 secondes 	 → 	
Recherche d'événement d'alarme		 	
Menu de couche inférieure			
Lecture d'enregistrement d'alarme			
Enregistre		 →  → 	
Arrêt		 →  → 	
Arrêt de lecture		 →  → 	Utilisation exclusive pour interrompre la lecture
Arrêt d'enregistrement		 →   → 	Utilisation exclusive pour interrompre l'enregistrement
Lecture		 →  → 	
Interruption provisoire		 →  → 	
Lecture par pas arrière		 →  → 	
Lecture par saut avant		 →  → 	
Lecture par saut arrière		 →   → 	→ 1/2 → 1PLAY → 2PLAY → 1FF → 2FF → 3FF
Lecture par saut avant		 →   → 	→ 1/2 → 1PLAY → 2PLAY → 1REW → 2REW → 3REW
Saut jusqu'au plus récent	 Appuyer sur le volant de commande par impulsions.	 →  → 	Accès au début du plus récent enregistrement.
Saut jusqu'au plus ancien	 Appuyer sur le volant de commande par impulsions.	 →  → 	Accès au début du plus ancien enregistrement.

Point de description	WJ-HD220	WV-CU360	Remarque
Heure d'été			
Mode REC par minuterie			Possibilité de sélection de OFF, INT ou EXT
Activation ou désactivation de l'affichage d'informations d'état			
Libération de verrouillage de touche	Saisir votre mot de passe.		
Application de verrouillage de touche			
Sélection de formule d'affichage à découpage multiple d'écran			
Moniteur vidéo de découpage multiple d'écran			
Moniteur vidéo d'observation site continue			
Sélection de caméra vidéo			
Remise à zéro d'alarme			
Suspension d'alarme	 Presser et immobiliser simultanément		
Rapprochement ou éloignement par zoom électrique			La partie agrandie peut être déplacée avec le volant de commande par impulsions.
Démarrage de séquence			Sélectionner une caméra vidéo pour interrompre la séquence.
Afficher ou masquer la fenêtre de recherche de l'heure et de la date en ouvrant la liste d'alarme			
Afficher la fenêtre de recherche de l'heure et de la date			
Masquer la fenêtre de recherche de l'heure et de la date			
Sélection de fenêtre de recherche de l'heure et de la date			
Sélection de l'heure et de la date pour la recherche de l'heure et de la date			
Met en application la recherche de l'heure et de la date			



# ■ Protocole de communication RS-232C

Les pages suivantes détaillent les éléments de communication entre l'enregistreur de disque numérique et l'ordinateur personnel. S'assurer que RS-232C est choisi pour le paramètre PROTOCOL dans la fenêtre COMMUNICATION SETUP. En ce qui concerne les paramètres BAUD RATE, DATA BIT et PARITY, se référer à COMMUNICATION SETUP. Pour le raccordement du câble, se référer à RS-232C CONNECTION.

## 1. Instruction de transmission

L'ordinateur personnel envoie des messages à l'enregistreur dans le format indiqué ci-dessous. Se référer également au tableau récapitulatif des instructions qui apparaît plus loin.

Code	[STX] [Instruction de transmission] : [p1] : [p2] : : [pn] [ETX]
ASCII	(02H) ( ) ----- ( ) (03H)

[p] représente le paramètre. Des paramètres sont omis quand il n'est pas nécessaire de les indiquer dans l'instruction.

## 2. Instruction de réponse

L'enregistreur renvoie des messages en réponse aux messages de l'ordinateur personnel dans les formats suivants.

### (1) Instruction de réception

Quand la réception a été terminée avec succès, l'enregistreur renvoie "ACK code 06H" à l'ordinateur personnel, puis l'instruction de réponse ci-dessous.

Code	[STX] [Instruction de réponse] : [p1] : [p2] : : [pn] [ETX]
ASCII	(02H) ( ) ----- ( ) (03H)

Des paramètres sont omis quand le format d'instruction n'inclut ni des données ni l'état de renvoi.

### (2) Erreur de réception

L'enregistreur renvoie "NAK code 15H", suivi des paramètres indiqués ci-dessous. L'enregistreur remet alors à l'état initial la mémoire tampon de réception et entre en mode d'attente pour le prochain message. Le paramètre de réglage "e" se rapporte à un état d'erreur.

Code	[NAK] [e]
ASCII	(15H)

Valeur "e" 1: Erreur de parité (31H)  
2: Erreur de vue (33H)  
3: Erreur de dépassement (34H)

### (3) Erreur de paramètre

L'enregistreur renvoie "ACK code 06H" si le code de transmission n'a pas été traité correctement pour une raison quelconque et ceci est suivi d'un code d'erreur comme indiqué ci-dessous.

Code	[STX] ERE [ETX]
ASCII	(02H) (45H) (03H)

**Remarque:** L'enregistreur renvoie [ACK] ou [NAK] à l'ordinateur personnel en moins de 20 ms après la réception de [ETX] pendant une transmission.

## ● Tableau de Commande

### Exécution de base

Point de description	Instruction de transmission (ASCII)	Réponse (ASCII)	Paramètre (ASCII)
Avance rapide jusqu'à la fin	OFF	OFF	
Interruption provisoire	OPA	OPA	
Lecture	OPL	OPL	
Enregistre	ORC	ORC	
Rebobinage jusqu'au dessus	ORW	ORW	
Avance de saut et lecture	OSF:n	OSF	n=0F Vitesse normale n=1F 2 fois la vitesse n=2F 5 fois la vitesse n=3F 50 fois la vitesse n=5F 100 fois la vitesse n=0S Vitesse normale n=1S La moitié de la vitesse n=+ Incrément n=- Décrément
Arrêt	OSP:n	OSP	n=P arrête PLAY n=R arrête REC aucun paramètre arrête PLAY et REC
Rebobinage de saut et lecture	OSR:n	OSR	Se référer à OSF.
Avance d'une trame	OVF	OVF	
Rebobinage d'une trame	OVR	OVR	
Sélection de caméra vidéo	OCS:cccc	OCS:cccc	cccc=0000 - 00008 (décimale) cccc=+ 1 accroissement cccc=- 1 diminution
Sélection de moniteur vidéo	OMS:mmmm	OMS:mmmm	mmmm=0001 Moniteur d'affichage à découpage multiple d'écran mmmm=0002 Moniteur vidéo d'observation site continue
Touche de verrouillage	MKL:n	MKL	n=0 Déverrouillage n=1 Verrouillage
Zoom électronique	OZM:m	OZM:m (m=0-4)	m=0 Zoom électronique débrayé m=1 Zoom électronique en service m=2 2 volets m=4 4 volets m=+ x1 → x2 → x4 → x1 m=- x4 → x2 → x1 → x4

### Instruction d'alarme

Point de description	Instruction de transmission (ASCII)	Réponse (ASCII)	Paramètre (ASCII)
Suspension d'alarme	MAD:n	MAD:n	n=0 Invalidation de la suspension n=1 Validation de la suspension
Affichage de l'historique d'alarme	OAE:n	OAE	n=0 L'affichage est caché n=1 L'affichage apparaît n=+ Bascule
Remise à zéro d'alarme	OAL:n	OAL	n=0 Remise à l'état initial manuelle n=1 Remise à zéro automatique
Effacement de l'historique d'alarme	OAR	OAR	
Recherche d'image d'alarme	SAS:nnd (:p)	SAS	n=01 Saut de numéro (fixe) d=F Recherche de la plus récente d=B Recherche de la plus ancienne p=L Recherche et lecture p=A Recherche et pause

## Commande de configuration

Point de description	Instruction de transmission (ASCII)	Réponse (ASCII)	Paramètre (ASCII)
Mouvements de curseur	DCR:n1n2	DCR	n1=A Droite n1=C Vers le haut n1=E Gauche n1=G Vers le bas n2=1 Déplacement d'un pas n2=2 Déplacement de plusieurs pas n1n2=PD Déplacement à la couche inférieure n1n2=P+ Déplacement à la couche supérieure n1n2=P- Tourne une nouvelle page n1n2=PU Tourne une page plus ancienne
Verrouillage de touche	MKL:n	MKL	n=0 Verrouillage libéré n=1 Verrouillage appliqué
Enregistrement d'événement Configuration	MRM:n	MRM	n=0 Enregistrement normal n=1 Enregistrement interne par temporisateur n=2 Enregistrement externe par temporisateur
Configuration de l'heure d'été	MST:n	MST	n=0 Heure standard n=1 Heure d'été
Configuration	MSU:n	MSU:n	n=0 Configuration fin n=1 Configuration début
Configuration de date et d'heure	TSU:yyyymmddhhnn	TSU	yyyy=Année mm=Mois dd=Jour hh=Heure (système de 24 heures) nn=Minute

## Instructions diverses

Point de description	Instruction de transmission (ASCII)	Réponse (ASCII)	Paramètre (ASCII)
OSD Affiché/Caché	DIN:n	DIN	n=+ Bascule n=0 Caché n=1 Affiché
Contrôle de communication	RCK	RCK	
Recherche de l'heure et de la date	ZTS:yyyymmddhhnnss	ZTS	yyyy=Année mm=Mois dd=Jour hh=Heure (système de 24 heures) nn=Minute ss=Seconde
Heure et date Fenêtre de recherche	ZTL:n	ZTL	n=7 fenêtre de recherche affichée n=0 fenêtre de recherche masquée
Enregistrement d'alarme Fenêtre de recherche	ZTM:n	ZTM	n=1 Affichage de recherche de journal d'alarme n=0 Recherche de consignation d'alarme cachée

## Commande de Consignation de données

Point de description	Instruction de transmission (ASCII)	Réponse (ASCII)	Paramètre (ASCII)
Demande taille totale de consignation	ILB:k	ILB:k:bbbbbb	k=0 Consignation d'alarme bbbbbb=00001 à 09999 (en décimale)
Effacement de consignation	ILC:n	ILC:n	n=0 Consignation d'alarme n=1 Consignation de système
Enregistrée de consignation	ILQ:k	ILQ:k:bbbbbb:dddd:(:E)	k=0 Consignation d'alarme bbbbbb=00001 - 09999 (plus ancien journal) dddd=00001 - 09999 (taille de journal) E=Réécriture
Affichage de consignation	ILR:k:sssss:mmmmmm	ILR:k:<log data s1>s1 <log data s2>s2 <log data sn>F	k=0 Consignation d'alarme sssss=00001 - 09999 Adresse de démarrage mmmmmm=00001-00100 Décimale # de consignation <log data sn>=yyymmddhhnnss sn=0-9 et F Nombre de répétition (F est mis à la fin des données)

## Commande de médias

Point de description	Instruction de transmission (ASCII)	Réponse (ASCII)	Paramètre (ASCII)
Configuration de notification de fin du disque	MDE:n	MDE	n=0 Aucune notification de la fin de disque n=1 Notification de la fin du disque
Notification de fin de disque		HDE	

## Demande

Point de description	Instruction de transmission (ASCII)	Réponse (ASCII)	Paramètre (ASCII)
Taille disponible Demande	QHR	QHR:nnn	nnn=000-100 Décimale %
Demande d'identification	QID	QID:WJ-HD220	
État de verrouillage de touche Demande	QKM	QKM:n	n=0 Verrouillage libéré n=1 Verrouillage appliqué
Demande d'information d'alarme	QLD:n	QLD:n (Information d'alarme)	<b>Dans l'instruction de transmission:</b> n=0 État d'événement n=1 État de date et d'heure <b>Dans l'instruction de réponse:</b> n=0 Aucun événement d'alarme n=1 L'alarme a été remise à l'état initial n=2 Alarme est activée k=0 VMD n=2 Alarme d'ordinateur personnel <b>Information d'alarme:</b> k1:y1y1m1m1d1d1h1h1n1n1s1s1: k2:y2y2m2m2d2d2h2h2n2n2s2s2...

Point de description	Instruction de transmission (ASCII)	Réponse (ASCII)	Paramètre (ASCII)
Demande d'état	QSR	QSR: [status1]:[status2]:.... [status13]	mad:1 Suppression d'alarme activée mad:0 Suppression d'alarme désactivée mkl:1 Touche verrouillée mkl:0 Touche déverrouillée msu:1 Commande de configuration msu:0 Commande normale oms:0001 Moniteur vidéo de découpage multiple d'écran oms:0002 Moniteur vidéo d'observation site continue ocs:cccc cccc= N° de caméra vidéo (00001 - 00008) otc:0 Écran divisé en 4 parties otc:2 Écran divisé en 9 parties oqt:0 n=F Séquence en cours n=P Pause de séquence oae:1 Affichage de journal d'alarme oae:0 Consignation d'alarme cachée orc Enregistre osp:R Pause pendant l'enregistre- ment opl Lecture opa Interruption provisoire osf:0F - 5F Avance rapide 0F= x1, 1F≈ x2, 2F≈ x5, 3F≈ x50 4F=Non applicable, 5F≈ x100 osf:0S - 1S Lecture lente 0S= 1/1, 1S≈ 1/2 osr:0F - 5F Lecture rapide en sens inverse 0F= x1, 1F≈ x2, 2F≈ x5, 3F≈ x50 4F=Non applicable, 5F≈ x100 osr:0S - 1S Lecture lente en sens inverse 0S= 1/1, 1S≈ 1/2 osp:P Arrêt ztl:7 Affichage d'écran de recherche ztl:0 Masquage d'écran de recherche ztm:1 Affichage de recherche de journal d'alarme ztm:0 Recherche de consignation d'alarme cachée
Demande de version de logiciel	QRV	QRV: (Numéros de version)	Numéro de version de système

## ■ Maintenance de disque dur

### ● Quand procéder à la maintenance du disque dur

La maintenance du disque dur est nécessaire dans les cas suivants.

- Lorsque l'indicateur FULL s'allume
- Lorsque l'indicateur ERROR s'allume
- Quand un disque dur optionnel est ajouté
- Quand on veut formater le disque dur ou supprimer un lien

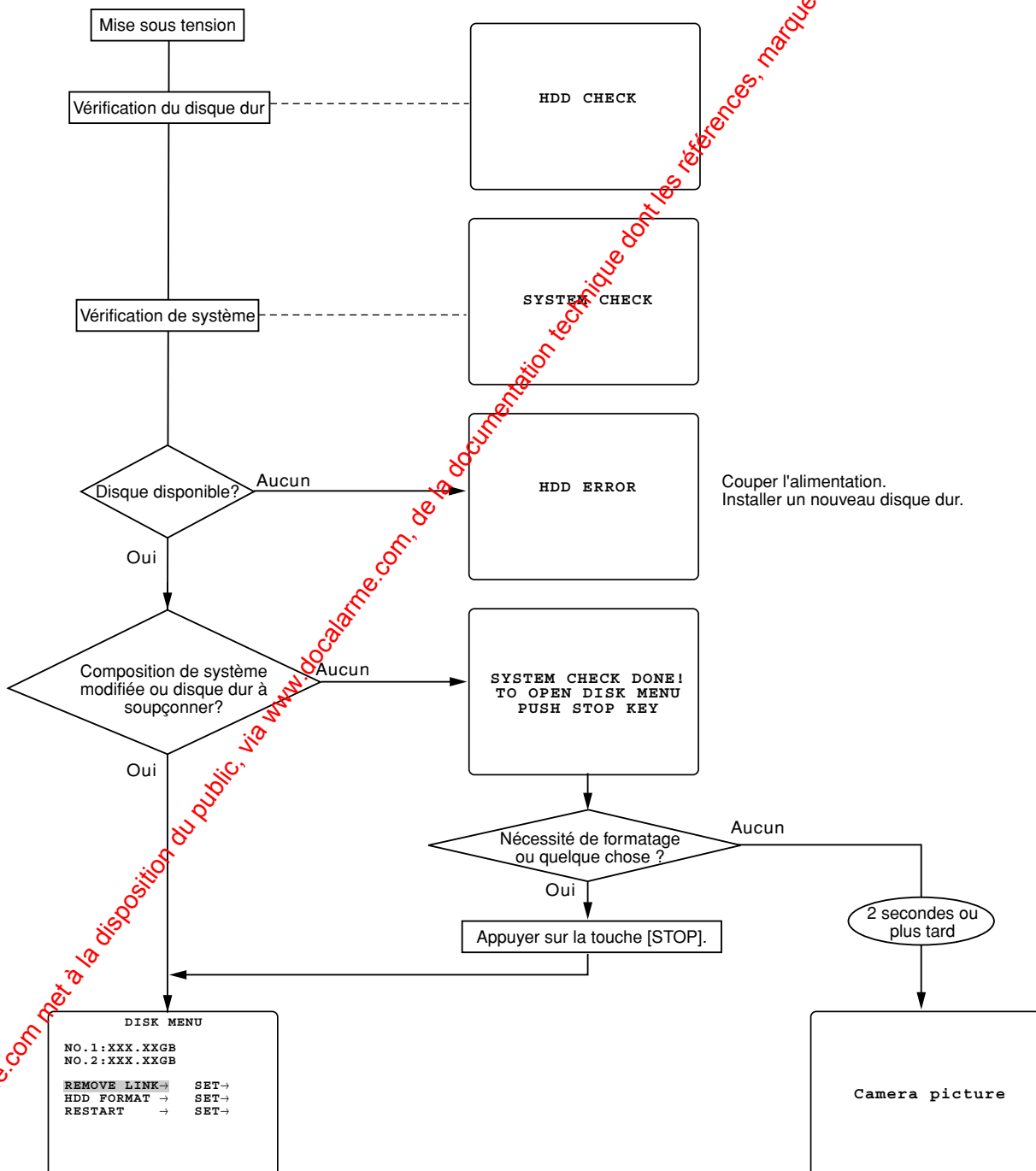
- Lorsque le disque dur sa durée de service (aux environs de 30 000 heures, affiché dans la fenêtre SYSTEM INFO)

### ● Qui doit faire la maintenance du disque dur

**Attention:** L'ajout, le remplacement et toute autre opération de maintenance du disque dur doivent être exécutées par un personnel de dépannage qualifié.

### ● Procédures de mise sous tension

Après la mise sous tension, l'enregistreur confirme l'état du disque dur et affiche les messages correspondants sur l'écran du moniteur vidéo.





## ● Lorsque l'indicateur FULL est allumé (remise à l'état initial de fin de disque)

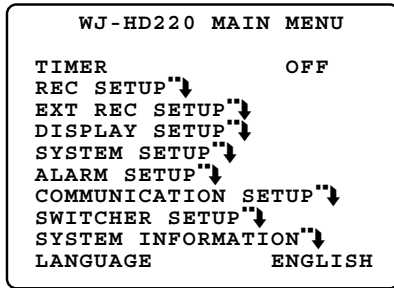
### ● Indicateur FULL

L'indicateur FULL s'allume lorsque STOP est réglé pour DISK END MODE, à conditions que l'espace disque approche de la fin.

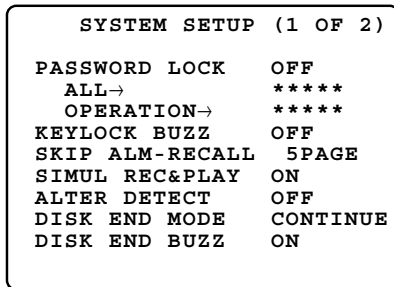
Procéder comme suit pour faire la remise à l'état initial.

### ● Configuration de DISK END

1. Maintenir pressée la touche [STOP] pendant 2 secondes pour ouvrir le menu MAIN MENU.



2. Choisir SYSTEM SETUP et appuyer sur le volant de commande par impulsions pour ouvrir le menu SYSTEM SETUP.



3. Amener le curseur sur DISK END MODE et faire tourner le volant de commande par impulsions pour choisir CONTINUE. Appuyer ensuite sur le volant de commande par impulsions.

**STOP:** Arrêter d'enregistrer en fin de disque.

**CONTINUE:** Effectue une réécriture à partir du début du disque.

4. Appuyer sur la touche [STOP] pour retourner au menu MAIN MENU.
5. Maintenir pressée la touche [STOP] pendant 2 secondes pour rétablir le fonctionnement normal. L'enregistreur commence à fonctionner en mode continu jusqu'à la fin du disque.

Si l'on souhaite que l'enregistreur revienne sur STOP pour DISK END MODE, refaire les étapes 1 à 5 ci-dessus, mais sélectionner STOP à l'étape 3.

## ● Lorsque l'indicateur d'erreur est allumé

Consulter votre distributeur pour qu'il effectue le dépannage nécessaire si cela se produit.

### ● Vérification du disque dur

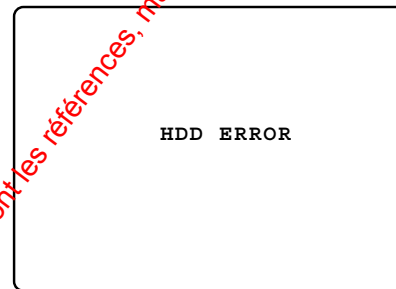
L'enregistreur vérifie le disque dur quand il est mis sous tension ou lorsque l'heure HDD CHECK spécifiée dans la configuration de menu est atteinte pendant le fonctionnement.

L'enregistreur vous avertit si une erreur est détectée comme suit.

L'indicateur d'erreur clignote.

La borne de sortie d'avertissement sur le panneau arrière est active.

"HDD ERROR" apparaît si aucun disque n'est installé dans l'enregistreur.



Quand cela se produit, couper l'alimentation. Des disques neufs doivent être installés dans l'enregistreur, se référer à INSTALLATION.

### ● Lorsqu'une erreur est détectée

1. Couper l'alimentation de l'enregistreur et le remettre sous tension. Les opérations suivantes se dérouleront.

DISK MENU est affiché.

L'indicateur d'erreur clignote.

La sonnerie retentit toutes les 5 secondes.

2. Appuyer sur n'importe quelle touche sauf sur la touche [STOP] pour interrompre le clignotement de l'indicateur et arrêter la sonnerie.
3. Se référer à DISK MENU de la page suivante en ce qui concerne les opérations suivantes.

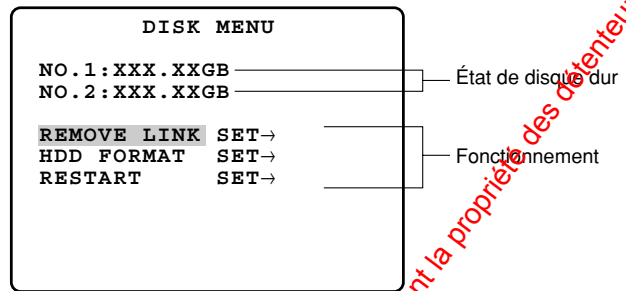
## ● DISK MENU

### ● Menu de disque

Le menu apparaît si une erreur de disque dur est détectée pendant la mise sous tension.

La sonnerie retentit toutes les 5 secondes et l'indicateur ERROR s'éteint.

Appuyer sur n'importe quelle touche sauf sur la touche [STOP] pour arrêter la sonnerie.



L'état du disque dur et les opérations nécessaires sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Abréviation	État	Nécessaire	Remarque
<b>Capacité</b>	État normal	–	
<b>ERR</b>	Erreur d'écriture	Formater, retirer la liaison ou remplacer le disque dur s'il y a erreur même après le formatage.	WR1 ou WR2 apparaît dans SYSTEM LOG avec l'indication d'une erreur d'écriture.
	LOST ou * l'état a été laissé ainsi pendant une minute.	Comme ci-dessus.	
<b>*</b>	Attente de formatage	Redémarrer ou formater.	Tous les disques durs existant ont été utilisés antérieurement dans une autre WJ-HD220.
<b>LOST</b>	Disque dur physiquement retiré	Retirer la liaison ou ajouter un nouveau disque dur.	Le disque dur est retiré sans l'exécution de l'instruction REMOVE LINK.
<b>ADD</b>	Disque dur ajouté et attente de formatage	Format.	
<b>–</b>	Par le passé ou maintenant, disque dur physiquement ou logiquement retiré		L'instruction REMOVE LINK a été antérieurement exécutée.

Il est possible de mettre en vigueur n'importe laquelle des opérations suivantes si cela est nécessaire.

**REMOVE LINK:** Séparation logique de lien au disque dur.

**HDD FORMAT:** Formate le disque dur.

**RESTART:** Ferme le menu et redémarre l'enregistreur.

Le menu peut également être affiché manuellement s'il est nécessaire de formater le disque dur ou de supprimer le lien logique.

1. Couper l'alimentation de l'enregistreur et le remettre sous tension.  
Le moniteur à découpage multiple d'écran fait apparaître le message "SYSTEM CHECK DONE! TO OPEN DISK MENU, PUSH STOP KEY".
2. Appuyer sur la touche [STOP].  
DISK MENU s'ouvre.
3. Choisir REMOVE LINK, HDD FORMAT ou RESTART.

### Élimination automatique

Si aucune touche n'est pressée pendant une minute après l'ouverture de DISK MENU, l'enregistreur supprimera logiquement le disque qui remplit n'importe laquelle des conditions suivantes.

- Un disque dur a été catégorisé comme étant " \* ", "LOST" ou "ERR".
- Le démarrage a été répété 3 fois en raison d'une erreur d'écriture.

## ● Élimination d'un lien logique (REMOVE LINK)

Cette instruction déconnecte logiquement le disque dur défectueux de l'enregistreur et est applicable à un disque dur dont l'état est \*, ERR ou LOST.

Il est possible d'utiliser cette instruction avant de retirer physiquement le disque dur défectueux de l'enregistreur ou lorsqu'on continue à utiliser le système après avoir retiré logiquement le disque dur défectueux.

1. Fait apparaître la fenêtre DISK MENU.

DISK MENU	
NO.1:XXX.XXGB	
NO.2:XXX.XXGB	
REMOVE LINK	SET→
HDD FORMAT	SET→
RESTART	SET→

2. Déplacer le curseur sur REMOVE LINK.
3. Choisir YES avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.

**YES:** Séparation logique le disque dur défectueux.

Lorsque **YES** est choisi, l'affichage YES changera en affichage SET DONE pendant 5 secondes et la fenêtre retournera en mode de fonctionnement normal.

REMOVE LINK	YES→
-------------	------

REMOVE LINK	SET DONE!
-------------	-----------

Lorsque la touche [STOP] est pressée, la fenêtre retourne à l'étape 1.  
Choisir RESTART pour retourner en mode de fonctionnement normal.

**Remarque:** La fenêtre de l'étape 1 apparaît après le message "ERROR" lorsque cette instruction est utilisée dans les conditions suivantes:  
Un seul disque dur ou aucun disque dur n'existe.  
Les deux disques durs sont en panne.

## ● Formatage de disque dur (HDD FORMAT)

Cette instruction initialise le formatage du disque dur et est applicable aux disques durs dont l'état est \*, ERR ou ADD.

**Attention:** Le formatage est une procédure irréversible. Nous recommandons vivement qu'avant de procéder au formatage, soit de sauvegarder les données enregistrées dans le serveur par l'intermédiaire du réseau, soit de sauvegarder les données sur une bande de magnétoscope par l'intermédiaire de la borne REC OUT.

1. Fait apparaître la fenêtre DISK MENU.

DISK MENU	
NO.1:XXX.XXGB	
NO.2:XXX.XXGB	
REMOVE LINK	SET→
HDD FORMAT	SET→
RESTART	SET→

2. Amener le curseur sur HDD FORMAT, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.  
Ceci fait apparaître le message d'incitation de saisie du mot de passe.

PASSWORD
----------

3. Saisir le mot de passe ALL avec les touches CAM SELECT 1 à 8. Le mot de passe par réglage implicite est 12345.

PASSWORD	*****
----------	-------

L'accès au disque dur sera possible si le bon mot de passe est saisi.

4. Tourner le volant de commande par impulsions pour choisir le disque dur que l'on souhaite formater, puis appuyer sur le volant de commande par impulsions.

**1:** Formate le disque dur no.1.

**2:** Formate le disque dur no.2.

**ALL:** Formate les disques durs no.1 et no.2.

La fenêtre fait apparaître un message d'incitation à confirmer si le disque dur doit être formaté ou non.

5. Choisir YES ou NO avec le volant de marche par impulsions, et appuyer sur le volant de marche par impulsions.

**YES:** Entreprenant le formatage. Attendre jusqu'à ce que l'opération soit terminée.

Lorsque **YES** est choisi, l'affichage changera en NOW FORMATTING. Il changera en HDD FORMAT → SET DONE dès que le formatage sera terminé.

**NOW FORMATTING**

**HDD FORMAT SET DONE!**

Lorsque la touche [STOP] est pressée, la fenêtre retourne à l'étape 1.

Choisir RESTART pour retourner en mode de fonctionnement normal.

### ● Redémarrage (RESTART)

Cette instruction ferme le menu DISK MENU et permet de retourner à un fonctionnement normal.

1. Fait apparaître DISK MENU.

```
DISK MENU  
  
NO.1:XXX.XXGB  
NO.2:XXX.XXGB  
  
REMOVE LINK SET→  
HDD FORMAT SET→  
RESTART SET→
```

2. Amener le curseur sur RESTART.

**RESTART SET→**

3. Appuyer sur le volant de marche par impulsions.

**RESTART NO**

4. Tourner le volant de commande par impulsions pour choisir le paramètre de redémarrage.

**YES:** S'échappe du menu DISK MENU et permet de retourner à un fonctionnement normal.

**PLAY ONLY:** Passe dans un mode spécial qui neutralise l'enregistrement, mais autorise la lecture.

### Remarques:

- Le mode PLAY ONLY peut être utilisé pour vérifier un disque dur transplanté et retiré d'un autre enregistreur de disque qui ne fonctionne pas correctement.
- En mode de fonctionnement normal après avoir sélectionné le mode PLAY ONLY, "STOP (PO)" apparaît dans l'affichage d'état tandis que les images de caméra vidéo sont affichées, mais non en mode de lecture. "PO" correspond à PLAY ONLY.

5. Presser le volant de commande par impulsions pour exécuter la sélection ou presser la touche [STOP] pour retourner à l'étape 1 ci-dessus.  
Un message "SET DONE!" apparaît et l'enregistreur redémarre.

**RESTART SET DONE**

### Remarques:

- Suivre les procédures décrites ci-dessus lorsque DISK MENU apparaît encore une fois après avoir redémarré. Cela se produit lorsque les réglages ont été modifiés.
- Pour annuler le mode PLAY ONLY, suivre les procédures décrites ci-dessus et sélectionner YES pour RESTART.

## ■ Contenu de courrier

L'enregistreur envoie des e-mails aux adresses spécifiées lorsque SEND MAIL est paramétré sur ON. Un e-mail contient les informations suivantes.

### ● Courrier d'avis d'alarme

Un fichier d'image JPEG avec un fichier HTML sera envoyé quand cela est spécifié en courrier joint.

<b>WJ-HD220 (Adresse IP de l'expéditeur) STATUS REPORT</b>	
<b>DATE:</b>	<b>31.Jan03 00:00:00</b>
<b>PORT:</b>	<b>nCH</b>
<b>URL:</b>	<b>http://Sender Adresse IP: Numéro de port/</b>

**Remarque:** URL affichée quand DDNS est appliqué. Le numéro de port à l'exception de 80 est affiché.

### ● Courrier d'avis d'erreur

<b>WJ-HD220 (Adresse IP de l'expéditeur) STATUS REPORT</b>	
<b>DATE:</b>	<b>31.Jan03 00:00:00</b>
<b>STATUS:</b>	<b>Cause abrégée</b>
<b>URL:</b>	<b>http://Sender Adresse IP: Numéro de port/</b>

**Remarque:** URL affichée quand DDNS est appliqué. Le numéro de port à l'exception de 80 est affiché.

Abréviation	Origine
THERMAL ERROR	En dehors des limites de gamme de température de fonctionnement
DISK WARNING OF "DiskType"	Erreur S.M.A.R.T. détectée sur le disque dur. "DiskType" MASTER: Erreur sur le disque dur 1 SLAVE: Erreur sur le disque dur 2
REMAINS HDD CAPACITY **%	Avertissement relatif à la capacité disponible du disque dur (**%). Un e-mail est envoyé lorsque la capacité disponible chute en-dessous de la valeur prédéterminée pour HDD FULL. Jusqu'à que l'état DISK END soit remise à l'état initial, un e-mail est envoyé à chaque fois que la capacité est réduite de 1 %. Une capacité disponible de moins de 1% sera arrondie à 0 %.
HDD IS FULL	La remise à l'état initial de l'état DISK END est nécessaire pour que l'enregistrement reprenne.
"DiskType" IS LOGICALLY REMOVED	Le type de disque a échoué et a été logiquement éliminé. "DiskType" MASTER: Erreur sur le disque dur 1 SLAVE: Erreur sur le disque dur 2
VIDEO LOSS nCH	Une perte vidéo est détectée sur le canal "n". Réparer la caméra vidéo ou le débranchement de câble.
NO "Type" RECORD DUE TO FULL DISK	L'enregistrement d'alarme déclenché par "Type" n'a pas été possible pour des raisons d'insuffisance d'espace. "Type" VMD TRIGGERED: Alarme par VMD TERMINAL TRIGGERED: Alarme par borne PC TRIGGERED: Alarme d'ordinateur personnel
UNDEFINED ERROR	Des erreurs autres que celles mentionnées ci-dessus se sont produites

## ■ Sécurité de réseau

### ● Fonction de sécurité de WJ-HD220

#### Authentification d'hôte/utilisateur

L'accès peut être limité en paramétrant la fonction d'authentification sur ON dans la configuration de menu.

**Remarque:** Ne pas oublier de changer de mot de passe à partir du paramétrage par réglage implicite "admin" avec votre propre mot de passe.

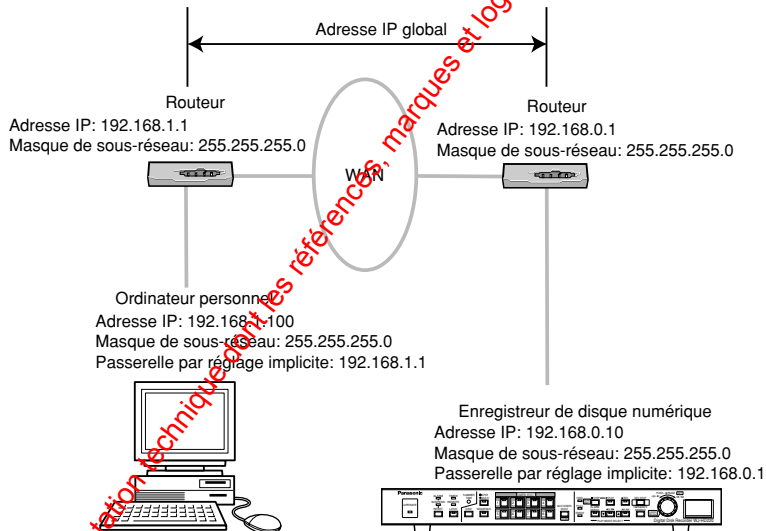
#### Modification du numéro de port HTTP

La modification du numéro de port limitera les accès non autorisés tels que le balayage de port.

### ● Surcroît de sécurité

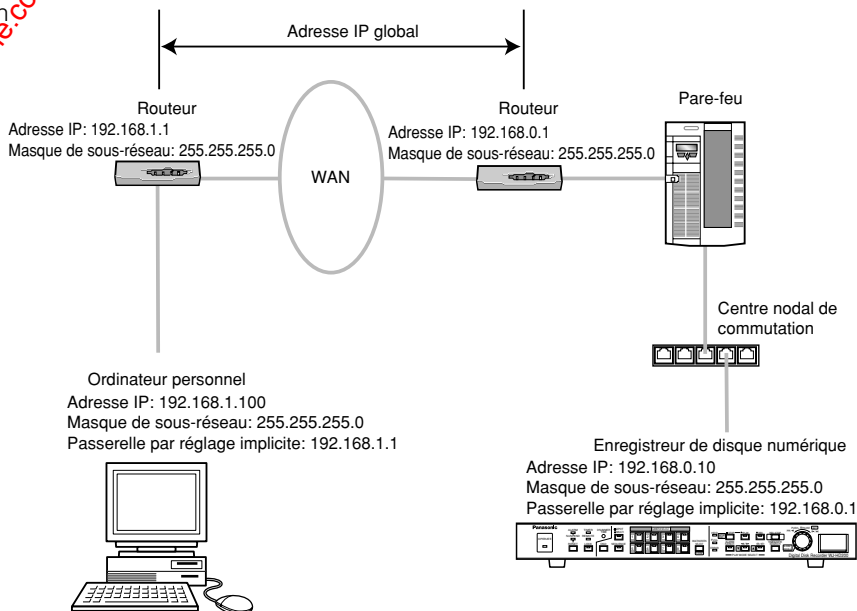
#### Utilisation de routeurs

L'authentification est doublée par l'utilisation de routeurs: division en sous-réseau et vérification des adresses IP par l'enregistreur et les routeurs.



#### Utilisation d'un pare-feu

Un pare-feu appliquera un filtrage paquet et un filtrage de protocole pour assurer une sécurité à l'enregistreur contre tout accès non autorisé.





## ■ Informations d'erreur réseau

### ● Erreurs SMTP

Type	Message	Détails
Erreur de serveur POP3	Erreur d'authentification (POP3)	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe saisis ne sont peut être pas exacts. Reconfirmer les paramètres de courrier.
	Impossibilité de se connecter au serveur POP3	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'adresse IP saisie pour le serveur est peut être inexacte. Reconfirmer les paramètres.</li><li>• Le serveur POP3 est peut être en dérangement. Se référer auprès de votre administrateur de système.</li></ul>
Erreur de serveur SMTP	Erreur de connexion au serveur DNS (impossibilité de rétablir le nom du serveur)	<ul style="list-style-type: none"><li>• La désignation du serveur DNS est peut être inexacte. Reconfirmer les paramètres DNS.</li><li>• Le serveur DNS est peut être en dérangement. Se référer auprès de votre administrateur de système.</li></ul>
	Impossibilité de se connecter au serveur SMTP	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'adresse IP saisie pour le serveur est peut être inexacte. Reconfirmer les paramètres d'adresse.</li><li>• Le serveur SMTP est peut être en dérangement. Se référer auprès de votre administrateur de système.</li></ul>
Erreur de connexion	Erreur de commande MAIL FROM	L'adresse de courrier électronique de l'expéditeur est peut être inexacte. Reconfirmer les paramètres d'adresse.
	Erreur de commande RCPT TO	L'adresse de courrier électronique du destinataire est peut être inexacte. Reconfirmer les paramètres d'adresse.
Erreur interne	Erreur indéfinie	Quelques problèmes avec les fonctions de messagerie. Reconfirmer les paramètres de courrier.

### ● Erreurs FTP

Type	Message	Détails
Erreur de serveur FTP	Erreur de connexion au serveur DNS (impossibilité de rétablir le nom du serveur)	<ul style="list-style-type: none"><li>• La désignation du serveur DNS est peut être inexacte. Reconfirmer les paramètres DNS.</li><li>• Le serveur DNS est peut être en dérangement. Se référer auprès de votre administrateur de système.</li></ul>
	Impossibilité de se connecter au serveur FTP	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'adresse IP saisie pour le serveur est peut être inexacte. Reconfirmer les paramètres d'adresse.</li><li>• Le serveur FTP est peut être en dérangement. Se référer auprès de votre administrateur de système.</li></ul>

(à suivre)

## ● Erreurs FTP

Type	Message	Détails
Erreur de connexion	Erreur de transfert de fichier	Le transfert de fichier a peut être échoué. Reconfirmer l'état de la connexion réseau.
	Erreur de mode passif	Une erreur de connexion au serveur FTP en mode passif s'est produite. Reconfirmer les paramètres de client FTP.
	Échec de sortie de système	Des erreurs de connexion au serveur se sont produites. Se référer auprès de votre administrateur de système.
	Le changement de répertoire a échoué	Les paramètres de répertoire de fichier sont peut être incorrects. Reconfirmer les paramètres de client FTP.
	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe saisis sont incorrects	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe saisis ne sont peut être pas exacts. Reconfirmer les paramètres de client FTP.
Erreur interne	Erreur d'instruction indéfinie	Une erreur d'instruction s'est produite en rapport à la connexion au serveur. Se référer auprès de votre administrateur de système.
	Erreur indéfinie	Quelques problèmes relatifs aux fonctions de transfert. Reconfirmer les paramètres de client FTP.

## ● Erreurs DDNS

Type	Message	Détails
Erreur de serveur DNS	Erreur de connexion au serveur DNS (Impossibilité de rétablir le nom du serveur)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La désignation du serveur DNS est peut être incorrecte. Reconfirmer les paramètres DNS.</li> <li>Le serveur DNS est peut être en dérangement. Se référer auprès de votre administrateur de système.</li> </ul>
Erreur de connexion	Impossibilité de se connecter au serveur DDNS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si l'adresse IP du serveur est peut être incorrecte. Reconfirmer les paramètres de l'adresse IP.</li> <li>Le serveur DDNS est peut être en dérangement. Se référer auprès de votre administrateur de système.</li> </ul>
	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe saisis sont incorrects	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe saisis ne sont peut être pas exacts. Reconfirmer les paramètres de client DDNS.
	La mise à niveau de l'adresse IP a échoué	Les paramètres du serveur DDNS sont peut être incorrects. Reconfirmer les paramètres de client DDNS.
Erreur interne	Erreur indéfinie	Quelques problèmes avec les fonctions DDNS. Reconfirmer les paramètres pour DDNS.

**Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**

Osaka, Japan  
<http://www.panasonic.co.jp/global/>

*www.absolualarme.com met à la disposition du public, via [www.docalarme.com](http://www.docalarme.com), de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs*